中華民國僑委會登記証台殺新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2073
P. O. Box 68

督印及承印 工商日報有限公司

今日出紙三大張 每份港幣壹毫 (外埠價特別一大張)

今日出紙三大張仍售一毫

乘中東發生危機之際

中共作挑釁行動 台峽南發生空戰

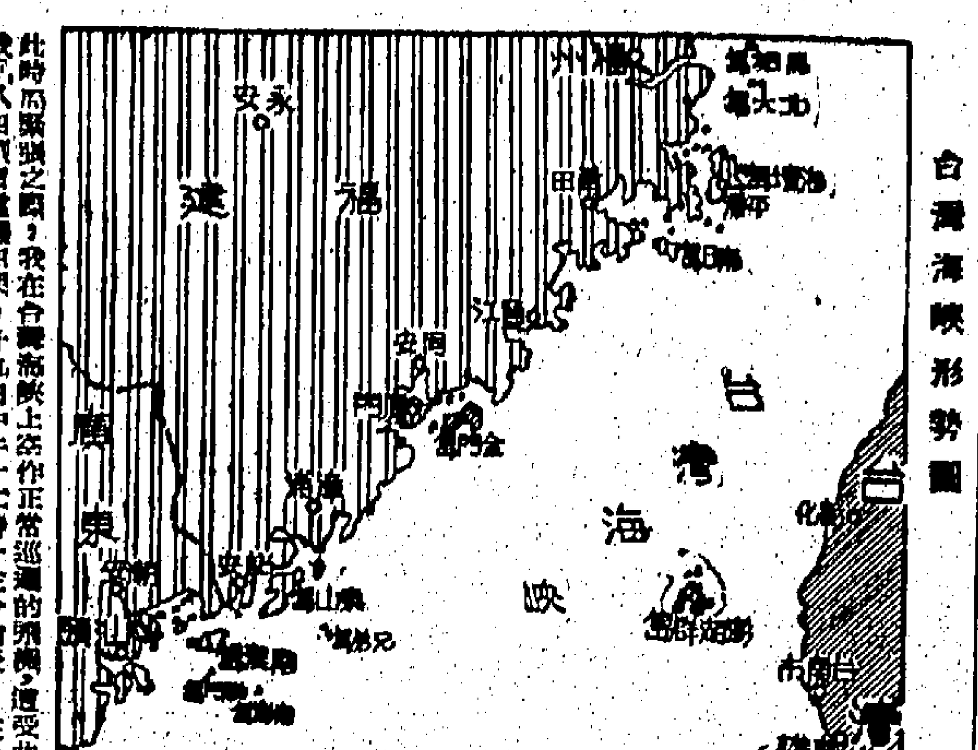
蘇製米格十七型飛機突在台峽出現

雷霆式國機遭意外攻擊接戰後傷毀各一架

【台北廿九日泛亞社電】蘇聯製造之超音速米格十七型或十九型噴射戰鬥機，今日中午，有四架首次在台灣海峽出現，並向巡邏台峽之四架F八四雷霆式噴射式國機，作挑釁性攻擊，結果擊落國機一架，另擊傷一架，國機飛行員兩人均跳傘降落海面。其中一名在澎湖馬公附近海面獲救。國防部發言人柳鶴圖少將謂：「共方顯係趁中東之危機，故意挑釁。」渠稱：「此爲中東發生危機之際之一項意外攻擊。」另據空軍總部公佈：四架F八四雷霆國機，今日在閩粵邊境之海面執行例行巡邏任務時，突然中午十二時二十五分，遭受至少四架米格機攻擊，一架國機立遭擊落，飛行員跳傘降落海面，截至今日下午，赴往救護之各船尚在搜尋中。另一架國機則被擊傷，該機駕駛員努力使受創之飛機飛返台灣基地，但飛至澎湖上空時，該機已無法挽救，遂亦跳傘，當立即附近之一艘漁船救起。該飛行員係受皮膚輕傷，其餘兩架國機則安全飛返基地。據安全飛返之飛行員稱告：渠等遭受攻擊後，立即以電訊報告總部，執擊之共機，會估計爲米格十七型機，但亦可能爲米格十九型機，此兩型飛機，較其用於韓戰之米格十五機，在性能上均進一步，式之F八四雷霆機，在速度上遠不及租晉速之共機。據報告：國機今午遭受攻擊時，其飛行高度約爲八千至一萬尺，共機係由高空以租晉速度，俯衝而下，作出其不意之狙擊，致告得手，據聞此四架米格機之人員，是否爲中共人員，則尚難斷定。軍方對於共方攔截之突然挑戰，正研究其動機。

【台北廿九日中央社電】台灣海峽南部上空，今日中午發生空戰，共匪米格十五型機多架，向我空軍在台灣海峽巡邏的雷霆機施行偷襲式的攻擊，我F八四型機一架被擊落，另一架受傷。國防部軍事發言人宣佈上項消息時說：值此時乃緊張之際，我在台灣海峽上空作正常巡邏的飛機，遭受共匪空軍嚴重的攻擊，這顯然是挑釁的暴行。」據空軍總部宣佈：我F八四雷霆機四架，廿九日中午十二時十三分前後，在台灣海峽南部上空執行一次例行巡邏任務時，突遭由大陸飛來的米格十七型機多架攻擊，我機一架當被擊落，飛行員任冠琳中尉跳傘落海，另一架飛機受傷後，飛行員劉景泉少校仍圖將飛機飛返基地，但飛抵馬公附近時，以機身損傷太甚，無法維持飛行，乃棄機跳傘，旋被附近漁船安全救起。截至下午五時止，我空軍已派出飛機兩批，前往任冠琳中尉跳傘地點搜尋營救。空軍總部並說：這次的空戰，匪機是採取突襲方式，匪機首先向我二號僚機及一號長機開火，但經我三號機迅捷反擊後，匪機即分兩批向大陸汕頭方面逃去。（按：據中共「新華社」設稱，匪兩批共機昨日發生遭遇戰時，係在汕頭附近之南澳島上空云。）

台灣海峽形勢圖



杜尼斯昨返抵華府

即與艾克會商 應付蘇新步驟

將重申反對高峯會議在歐舉行

【華盛頓廿九日合衆國際社電】今日美國國務卿杜尼斯與歐洲領袖多人會商後，飛返此間，並將與艾森豪總統商討美國與聯合國對安理會會議之第二步行動。[illegible]巴格達公約會議之[illegible]杜尼斯謂：「余將于今晨與艾森豪會商。」[illegible]之目前問題。」[illegible]

【華盛頓廿九日美聯社電】據悉：艾森豪總統將指派克魯曉夫[illegible]要求在聯合國外舉行高峯會議之新建議。[illegible]

毛澤東叫囂

擬伸手中東

【東京廿九日合衆國際社電】據北平電台今日消息：毛澤東會提出警告謂：「國際和平，現時在中東遭受殖民地主義者挑釁行動之嚴重威脅。」毛氏係向印度駐中共大使發表談話，及[illegible]。此係自伊拉克政變以來毛氏第一次公開發表之聲明。印度駐中共新大使巴[illegible]

【倫敦廿九日路透社電】英政府之下院領袖布特勒今日稱：英政府將與其四國就克魯曉夫之最新覆文，作「緊急磋商」。工黨領袖蓋斯基爾則要求英國政府對[illegible]

海地昨突發生革命

【紐約市廿九日合衆國際社電】據海地國太子港私人消息：昨晚，海地發生革命，已將該國總統杜華里爾政府推翻。[illegible]

【海地‧太子港二十九日合衆國際社電】海地政府宣佈：今日清晨企圖推翻杜華里爾總統之兵變，經已失敗。

美與巴格達公約國 宣佈簽訂聯防公約

美國已答允增加公約國軍經援助

【倫敦廿九日合衆國際社電】英國今日答允增加其對巴格達公約國家之軍事及經濟援助，以增加該公約之一種新魄力。權威人士稱：美計劃與土耳其、伊朗及巴基斯坦，訂立新協約，以執行此種額外援防事宜。美國之目的，乃以一種「心理上之支持」給予巴格達公約，以彌補伊拉克有退出該公約可能之一種缺憾。

【倫敦廿九日路透社電】巴格達公約之官員（其內並無伊拉克代表參加），今晨在此集議，研討該公約於伊拉克政變後之行政及技術問題。彼等係率巴格達公約理事會之命集議。由英國、土耳其、巴基斯坦、伊朗組成之理事會，將於今日下午在英首相麥美倫主持下舉行會議。

波共黨警察與教徒衝突

【華沙廿九日路透社電】據此間報導：七月廿一日，波蘭提斯托科市警察兩百人，與在天主教伐惡斯修道院示威之天主教徒發生衝突。該市主教郭林斯基宣布聲明稱：警察曾毆打婦女、兒童與神父，修院內若干人遭毆打後，被捕上貨車開走。

巴約總部遷安卡拉 秘書長由巴人出任

【華盛頓廿九日路透社電】美國務卿杜尼斯，今日飛返華盛頓，並謂：美國與巴格達公約之密切聯繫，將加強巴基斯坦、伊朗及土耳其之信心與士氣。國務院曾在倫敦參加巴格達公約部長會議，並與英、巴、伊、土各國領袖稱：此方面人士謂：尋待決定總部由巴格達遷往安卡拉之實際日期約，稱暫將暫設在倫敦。另一秘書長將來之機要，將由一巴基斯坦人。

【倫敦廿九日路透社電】今日在此間集議之巴格達公約國官員，宣將該公約之總部由巴格達遷至安卡拉。權威人士稱：各官員將以此項建議提出今日下午舉行之巴格達公約理事會會議，以待該理事之批准。權威人士又謂：巴格達公約總部在未移至安卡拉之前，將假此間之麗卡斯特宮爲臨時總部。

東南亞公約組織 將在曼谷舉行會議

【馬尼剌廿九日泛亞社電】外部高級官員透露：東南亞公約組織，可能將在泰京曼谷召集各會員國代表舉行特別會議，討論東埔寨承認中共事件以及此事對於公約區所引起之後果。東埔寨雖非東南亞公約會員國，但東、寮、越三邦，爲該公約之防禦範圍，任何一邦遭受共黨侵略時，公約國有全部赴援之義務。菲外長賽拉諾昨日評論柬國承認中共事時稱：「東南亞公約，已因柬國此舉而產生一個漏洞。」據菲外部官員稱：公約國特別會議之日期，將由秘書長乃攀決定之，乃攀本月底有澳紐之行，預料返泰後再定日期，菲外部已接[illegible]

【柬埔寨‧金邊廿八日合衆國際社電】東埔寨總理錫漢諾克，本日警告其人民，謂[illegible]

【[illegible]】以色列將要求美國軍事援助，可能於明年宣告停止。[illegible]以色列建議，設法與以色列維持永久之和平。

法德巨頭舉行會議

法外長抵西德安排

【波昂廿九日美聯社電】法國外長卓維里，與西德外長布倫丹諾，今日在此會商中東之局勢。卓氏由巴黎來此與布氏磋談，稍後，兩氏將聯袂與西德總理阿丹拿會商。靈通人士稱：卓氏來此作一日勾留之主要目的，在就中東問題交換意見。一般預料：渠等將討論阿丹拿與戴高樂會商之可能性。阿、戴兩氏均未確定，何時得能作此安排。

死機員八人

美巨型轟炸機降落時失事

【紐因州洛林空軍基地廿九日合衆國際社電】美空軍之B五二同溫層轟炸機，於降落之時，撞毀於機場上，死機員八人。

【永珍廿九日美聯社電】寮國軍官於星期二宣稱：寮國叛徒所襲擊一個軍火及彈藥倉庫（係出售及運入寮國），係上星期六軍警實行戒備之一原因。

本報廣告部增設專用電話：「弍弍一六〇」號 顧客諸君希爲留意爲荷 工商日晚報啓

高峯會議前途黯淡

蘇關閉會議之門

英方認會議可能在八月上旬舉行

【聯合國廿九日美聯社電】關於召開中東局勢問題之最高會議之前途光景，今日頗形黯淡，若干西方外交官認爲：在安理會機構內舉行該項會議之舉，無論在紐約抑在歐洲開會，似均不易實現。彼等均謂：蘇總理克魯曉夫最近致與艾森豪總統及麥美倫首相之覆函，已使該工作爲之延緩。彼等刻正等候其政府之訓令。蘇總理覆函送達時，此間正積極作開會之佈置，總部人員均忙於部署大會堂中之特殊設備。一高級職員今日會謂：最高會議仍有在此間召開之機會，惟東西兩方或需要較長之洽商時間，始能獲得關於該會議之協議。

【聯合國廿八日美聯社電】本晚聯合國一般認爲蘇聯總理克魯曉夫函已幾乎將首腦會議的機會消除淨盡了。各國代表們不欲公開評論。但一負責的西方外交官說：「我們可以去渡假了。」但有些人則較樂觀。一個聯合國官員說：蘇聯的立場似已將會議之門砰然關閉了。仍有舉行這種會議的良好機會，惟將需較多時間以商定此事。此間一般認爲克氏已回到他原來的建議。

【倫敦廿九日路透社電】英官相麥美倫寄蘇俄總理克魯曉夫最近一函之間信，所涉及者，爲峯會議之時間與地點。據現有跡象，英政府認爲，可於八月上半月內召開此會。

【莫斯科廿九日路透社電】蘇聯之「塔斯社」今日稱：西方國家之評論家，將克魯曉夫致西方之最新照會解釋爲克氏反對在聯合國安理會內舉行高峯會議，此種解釋「實爲倒持手杖」。「塔斯社」謂：蘇聯已同意西方國家舉行安理會特別最高會議之建議，但英美兩國「急不及待」，竟將此計劃改爲將中東問題移交一個普通之安理會會議處理。英美在安理會中，擁有一個「機械性之大多數」。是故凡謂克魯曉夫對於高峯會議稱已「嚴局其門」之西方國家任何外交家，應當將其細讀蘇聯總理覆函之內容。

法國擬說服英美 在歐開高峯會議

法與英美對會議歧見在彌縫中

英仍盼會議在聯國舉行

【倫敦廿九日路透社電】英國與法國，今日在此間開始磋商高峯會議之危機，旨在彌縫法國與英、美兩國由於蘇聯昨晚答覆西方三國之復文上所引起之異見。英外相勞合於出席內閣討論高峯會議問題之前，渠在外部接見法國代辦朱乃克。

【巴黎廿九日合衆國際社電】爲蘇聯似有拒絕在紐約舉行高峯會議之行動所鼓勵之法國，今日加快談判高榮，恰其欲說服英、美兩國同意在歐洲舉行會議之努力。同時，大西洋公約之常務理事會集會，討論高峯會議問題，外交方面消息謂：大西洋公約中之「十二個小國」，現正催促三大國解決之，彼等之異見。此間之觀察家相信：此公約會各國努力之結果，將由英美法三國提議召開外長階級之安全理事會會議，設法在尋求達成高峯會議所舉行地點及其他細節之協議。

【倫敦廿九日美聯社電】儘管東西方在初步程序中之困難與日俱增，但英國今日仍希望高峯會議之舉行，英政府官員謂：藐西方國家之最新照會，致西方國家之最新照會，現被視爲高峯會議計劃之一種必然延折。但如謂：因此而使此項計劃功虧一簣，則無理由。

狄托再度致函五國

【伯爾格來德廿九日路透社電】今日政府宣稱：南斯拉夫總統狄托，向印度、印尼、[illegible]新兩件。

【伯爾格來德廿九日路透社電】納塞爾總理克魯曉夫保證：如果西方派兵入伊拉克，蘇俄境內武裝「志願軍」將空運伊拉[illegible]瑞典、希臘、阿比西尼亞及緬甸致送一[illegible]

黎首任駐華公使 班納今抵台履新

【台北廿九日中央社電】外交部息：黎巴嫩首任駐華公使班納，將於三十日飛抵台北履任。按：中國與黎巴嫩設公使館，[illegible]中國駐黎巴嫩大使，館址在黎巴嫩首都貝魯特，現任大使爲王季徵，黎巴嫩今年二月間設立使館，得在中國政府的同意，班納公使的任命，並在黎巴嫩駐日本公使。

黃少谷昨分別接見韓土大使

【台北廿九日中央社電】外交部長黃少谷，曾於本日下午三時[illegible]，接見韓國駐華大使金弘一，就有關兩國[illegible]意見。四時半，又接見土耳其駐華大使[illegible]交換意見。

整個山脈出現巨溝

去年蒙古地震

【倫敦廿九日美聯社電】蘇俄科學家傳洛倫佐夫教授，於蘇俄科學院刊上撰文稱：蒙古去年發生猛烈地震，使一山峯斷裂爲二，並使整個山脈出現巨溝一道。見土耳其駐蘇大使元[illegible]，均未見官方透露。

義總理訪華府 與艾克會商

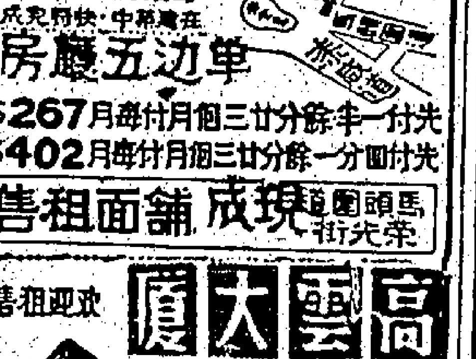
【華盛頓廿九日合衆國際社電】義大利總理范范尼，將于今日在此間開始與政府之首腦會議。渠將與艾森豪總統，訓練尼克遜會商。

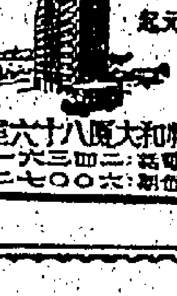
采聲出品

鳳世陞厰

新到 三菱牌 單相摩打1/4匹（採用波啤冷）
堅固 耐用 省電
用途廣泛
水泵、送風、鼓風、磨粉、碾米、洗衣、研磨工業等
保證實用
港九各電器行均售

美國通用汽車公司出品
一九五八 — 一九五九年
最新式！最名貴！
新「荷頓」車應市
機件優良，車身堅固。
座位寬潤，省油實用。
新到現貨，歡迎試車
總代理 囉士洋行啓
陳列所 香港鰂魚涌道41號 九龍窩打老道77號B
電話 七一五七一 五八五〇〇

海寧 三十月可入伙


高雲大厦 歡迎租售


名榮樓 怡和大廈八十六室 電話：二三四六二 二〇〇七六

英國 民根摩 髮臘
去頭皮 止頭癢 生黑髮 防髮落

尖沙咀高尚洋樓

彌敦道麼地道口
全部九百單位 尚有廿餘層 快來搶購
大昌 大道中四十五號二樓 電話：三〇一六五 二〇八一九 三〇五〇二 星期日及假期照常辦公

青山道唐樓

已建至天面 快將完成
青山道四七三號益豐搪瓷廠舊址
六條巴士直達門口 打石屎樁標準好料
一廳五房只售萬餘 月租可收三百元以上

現在 國泰航空公司 華貴DC-6B及DC-6客機
每星期……3次 往刺尼馬
加爾各答仰光吉隆坡刺尼馬谷曼坡加星港香往來機班常經
運聯各地悉尼與並古間納汶必汶金邊西貢各

空中經驗最豐·遠東航線
請乘國泰航空公司飛機
定座處：香港遮打道七號及九龍半島酒店
客運電話：六四〇七二 · 二七一六〇
貨運電話：三三二二二 · 六四〇四五
及各大旅行社

前蘇聯特務在菲稱 蘇在三年內將發生反共革命

共黨集團經濟在崩潰中

【馬尼剌廿九日泛亞社電】前蘇聯特務機關重要人物尼古拉．柯閔霍夫昨夜在馬尼剌記者招待會，預料蘇聯之共產政權將在三年之內崩潰。柯閔霍夫在一九五四年原爲蘇聯內政部之一名特務，軍階爲陸軍上尉，目前則已倒戈，且正代表俄人反共運動組織，週遊世界各地，將於廿六日夜間自「另一個國家」抵菲（他不肯宣佈此國家之名稱，但一般認爲香港），其次一旅行目標爲何國，亦不肯透露。昨夜他對記者稱：俄國人有百分之九十欲推翻現政府，預料在三年之內，蘇聯內部將發生革命。此項革命雖非不流血之革命，但死傷者將不如意料中之慘重。柯閔霍夫以匈牙利革命事件爲例稱：「匈國革命，共黨已經成功，革命人員僅經過一週戰鬥，即將匈國共黨政權推翻，倘非蘇軍自捷克開入匈牙利領土，則革命已經成功，三年之內，蘇聯將發生同樣事件，試問此時又有何國軍隊可以開入蘇聯，用機關槍掃射革命者？難道是中共的軍隊嗎？沒有那會事，中共軍隊離莫斯科也太遙遠了。」柯閔霍夫謂：蘇聯雖自稱其科學如何進步，但其經濟上之困難，已將科學上之成就全部抵消，蘇聯集團包括中共在內，正因經濟上無辦法，故不得不在世界各地製造糾紛，以轉移國內人民之視綫，目前之中東危機，即爲蘇聯所引起，故中東事件，與其認爲軍事問題，勿寧視之爲一心理戰。柯閔霍夫有時改名爲蘇克洛夫，四年前由蘇聯派至東京擔任俄國情報工作，但到達東京後，即以工作需要爲藉口，偷偷潛入西德，而投奔西方，其妻與子女則尚在莫斯科。他謂：蘇聯境內現有強大之反共地下活動。此一神秘人物自稱：菲政府對於渠之行踪，事前已經獲得通知。

【馬尼剌廿九日中央社專電】前蘇俄陸軍情報上尉柯閔霍夫宣稱：蘇俄共產附庸國，均在經濟崩潰中。他說：他數次在香港特與由中國大陸逃出的中國及白俄難民聯絡，蘇俄和北平都在搞準而激烈地動員人力及天然資源，剝奪的程度已到不再能應付人民的日常需要。柯閔霍夫于一九五四年投奔美國，現正訪問遠東國家與反共組織接觸，並協調他們的職務，也由香港抵此。[illegible]柯閔霍夫曾說：克姆林宮頭子，將在兩三年之內，被[illegible]所推動的內部革命所推翻，[illegible]久已在蘇俄人民之間力圖脫穎而出。他說：北平與克姆林宮之間，並不很融洽，如果蘇俄發生困難，北平將不會協助克姆林宮的統治者。柯閔霍夫已著有一本題名「良心語」的書，他在書中指出共產制度缺點。

黎巴嫩國會議長宣佈 各黨支持薛哈伯出任總統候選人

貝魯特市昨發生激烈槍戰

【貝魯特廿九日合眾社電】黎巴嫩陸軍總司令薛哈伯，今日之決定有條件出任黎國總統候選人一事，使黎巴嫩總理蘇爾及國內之各政治領袖在此間會商一個可能使國內叛亂結束之決策。政府與反對派之雙方領袖，分別於今晨舉行會議，以決定將否予薛哈伯以完全支持，及結束國內之叛亂，並將因此而導致美國軍隊之撤退。

【貝魯特廿九日美聯社電】黎巴嫩國會議長與西蘭今日稱：黎巴嫩各政黨普遍同意薛哈伯爲黎國總統職位之第一候選人。與氏推測：黎國會星期四（七月三十一日）開會選舉總統時，薛氏實將獲得議員一致支持。與氏告美聯社記者稱：「薛氏似將當選，因各方面似均屬意薛氏。余相信渠大約將可獲得一致支持。」薛氏長久不願出任政務官職，昨始答允爲總統候選人。今晨，執政黨與反對黨之政治人士一致支持薛氏。極端反對派領袖薩林之民族陣綫仍在開會討論此一問題，渠之態度如何，迄仍不明。民族陣綫大部份黨員願意支持薛氏，薩氏本人之態度如何，則仍不得而知。

【貝魯特廿九日美聯社電】黎巴嫩陸軍總司令薛哈伯今日似爲黎巴嫩總統候選人中之首選，因薛氏稱已獲得親政府黨及反對派之廣泛支持故也。

【貝魯特廿八日路透社電】陸軍總司令薛哈伯將軍，今晚正式被推爲總統候選人。至于該位將軍是否已尋求或獲准候選人，一時未悉，惟此間觀察家認爲渠已表示同意，因爲檢查員在兩個月來首次准許正式公佈其姓名。該位將軍之候選資格，乃由政府與國會議員，反對兩黨後「第三勢力」中立份子所推舉者。其他候選人在第一次投票後將紛紛落選，預料在第二次投票時該位將軍將爲唯一候選人。薛哈伯將軍今年五十六歲，被認爲一位非政黨人物，獲得政府及叛黨之推崇。渠曾在法國軍事學校接受教育，且娶一法女爲妻。

【貝魯特廿八日美聯社電】在新黎巴嫩總統選舉三日前，北黎巴嫩之兩族今日發生激烈戰鬥。該次戰鬥由兩族人——佛朗治怡哈朗族及度森希斯族——所引起者。該兩族人向有宿怨，度森希斯族人親政府，至于佛朗治怡哈斯族人則支持叛軍。彼等在由敘利亞輸入之人支持下及使用由敘利亞帶來之迫擊砲，向度森希斯族人襲擊，許多建築物因而被毀。

【貝魯特廿九日美聯社電】今日貝魯特市內政府大廈四周，與郵局附近之京都旅館曾發生猛烈槍戰。黎巴嫩政府保安隊由裝甲車上開始，叛軍則以小型武器與自動武器還擊。

明仁太子參加網球比賽

日本明仁太子與北朝球隊隊員之安石井友子組成混合隊，參加本年度之輕井澤公開網球賽，七月廿五日，彼等以六對三，一對六，八對六之比數敗共對手慶應大學組，進入第二週。圖中之明仁太子方擊出一反手抽球。（美聯社）

黎巴嫩總理蘇爾座車幾乎中叛黨地雷

【貝魯特廿九日合眾國際社電】叛黨今日在黎巴嫩總理蘇爾所必經之路途上，埋下地雷，並派人伏在路傍，於蘇爾之座車方[illegible]，以狙擊此位政府總理。但蘇爾由郊外乘車返貝魯特時並未因此被害，因蘇爾座位之前有私家車一輛，渠已先行駛過炸毀之故。被炸之車倒於山邊，車內之五人或六人不死則重傷。前行之汽車觸雷後，蘇爾之座車即時停止前行，隱伏之叛徒狙擊，發槍掃射，蘇爾僥伏於車之後座，幸未受傷，但其車輛已彈痕纍纍。蘇爾之機動座輪車衛士一人中彈斃命。蘇爾雖安全返抵貝魯特之辦公廳，但閉口受驚不少。黎巴嫩國會定期於本星期四選舉總統以接替夏蒙之總統任期，黎巴嫩陸軍總司令薛哈伯已成爲最有希望之人選，因渠之總統提名獲得政府與反對派所採納。倘若薛哈伯當選，則美軍便可以撤出黎巴嫩。

伊拉克叛黨政權與阿聯關係更密

雙方在開羅設聯合委會 土耳其與西德將承認該政權

【開羅二十九日泛亞社電】伊拉克新政府與阿剌伯聯邦已在開羅設立聯合委員會，以促進兩國間之「更密切合作」。據非常可靠方面訊，此聯合委員會之任務，在強化雙方軍事政治經濟與教育方面之聯繫。又伊拉克已派遣莫萊爲駐阿聯邦新大使，並兼駐蘇丹及阿比西尼亞公使，莫萊定本月三十一日抵達開羅任所。

【加爾各答廿九日泛亞社電】伊拉克新政府已照會印度政府，聲明伊國今後將遵守萬隆亞非會議所通過之決議案。

【土耳其安卡拉廿八日合眾國際社電】土耳其官方人士今日稱：土耳其可能于短期間承認伊拉克新政府。該位人士謂：「吾人原則上不反對該新政府。如該政府屬于一個安定政府，吾人即予承認。」該官員認爲蘇俄第二次警告土耳其，乃屬「宣傳」。[illegible]蘇俄曾稱土耳其可能促與伊拉克新政府，以阿剌伯防衛者自居。該發言人謂：土耳其仍未答覆蘇俄之照會，可能置之不理。

【波昂廿七日美聯社電】西德政府，星期一極力暗示西方即將承認伊拉克叛軍政府。西德政府發言人艾卡特稱：「西方世界現趨向於承認伊拉克政府之改變，係一項事實及在適宜時間將予以承認。」渠並謂西德政府之意見，認爲以色列應派代表參加，包括該地區阿剌伯在內之「中東高峯會議」。

【波昂廿八日合眾社電】由西德發言員艾卡特今日之談話，西德承認伊拉克新政權係爲時間問題。艾氏稱：按照大多數其他有關國家政府與外交代表之會商，西方國家打算承認伊拉克政府更變爲既成事實之趨勢正與日俱增，然亦不信任何一國將早其他各國許久，先行承認該政府。

【羅馬廿八日合眾國際社電】由伊拉克撤出之第五批美國難民今夕從巴格達搭泛美公司之飛機一架抵此。渠等共八十八人，計男子六人，婦女二十八人，兒童五十四人。渠等今夕撤出伊拉克之美國人總數至一百六十九人。

【仰光二十九日路透社電】此間宣布：緬甸政府已於今日正式承認伊拉克新政權。

【羅馬廿九日合眾國際社電】新伊拉克政府代表卡米爾今日稱：伊拉克已決定加入阿剌伯聯合共和國，此事現由伊國人決定。卡氏係於羅馬對馬羅紙記者發表此項談話。

黎「民族陣綫」表示 如要競選總統 須促美軍撤退

【貝魯特廿九日美聯社電】黎巴嫩態度極端之反對黨「民族陣綫」，今日宣稱：爲該黨總統候選人者，須要求美軍立即撤離黎境，否則，該黨不擬給予支持。

日政府又想辦法與中共恢復貿易

【倫敦廿九日路透社電】本市「泰晤士報」今日刊出之一則消息稱：日本政府刻正致力擬訂辦法，俾得可爲中共政府接受之條件，與中共恢復商業關係，惟將不再[illegible]。該報駐東京記者之通訊中稱：「在日本政府眼中，中國大陸爲重要市場，然而，就純經濟觀點而論，如果須於台灣與中國大陸市場兩者間加以選擇時，將會極感困難。」

美國人報著論痛斥中共獸性暴行

【紐約廿八日中央社專電】美國人報昨天社論斥責中共的「獸性和暴行」，該報社論說：是由於兩位天主教神父最近脫離中共監獄返回美國有感而發。

叙又謀製造動亂 將武器偷運約但

保安部隊搜獲武器與彈藥

【安曼廿九日路透社電】約但政府今日宣佈：彼再發現武器由敘利亞偷運入境，擬在約但製造不安。約但官方聲明稱：約但保安隊昨晚在敘約邊境附近截獲「大批武器、彈藥，與炸藥。」約但政府發佈此一聲明之上日，曾陳列由敘利亞偷運入約但境內之前約但人身上搜獲之武器，且曾宣佈：由調查中發現，「敘利亞當局與若干逃往敘利亞之約但人，顯有不利約但之行動。」

【安曼廿九日路透社電】約但之軍事發言人今日稱：約但保安部隊在與敘利亞交界地附近地帶搜獲大量之彈藥及武器。保安部之搜獲此種[illegible]係於約但之巡邏隊在邊界上俘獲八名潛入者之後，此等被俘者乃在敘利亞曾受訓練之約但人。

希臘陸軍實力最近大有增加

【雅典二十九日美聯社電】此間「每日郵報」今日引權威人士之談話稱：希臘陸軍實力將增至十二萬五千人。以後，希臘陸軍將設反坦克砲兵營，此等砲兵營之武器與裝備將在美、希兩國協防方案之下由美供應。

美總統特使墨菲將赴約但晤哈辛

【安曼廿九日美聯社電】據消息人士今日稱：美總統特使墨菲，可能於星期三抵此與國王哈辛會晤。美國大使館不允證實或否認此項消息。

【貝魯特廿八日路透社電】美大使館發言人稱：艾森豪總統之私人代表墨菲，今日並未受傷。當子彈穿過其汽車附近時，墨菲乃自貝魯特北部山區訪問黎巴嫩政治返回首都途中。該發言人謂：該等槍彈並非爲攻擊墨菲而發，似爲流彈而已。美海軍陸戰隊發言人稱：昨日發生一個陸戰隊員受傷，乃因其同僚偶然走火所致。

我經濟訪問團促進中泰合作

【曼谷廿九日中央社專電】泰國政府高級官員及華僑領袖，現均期望廿六日由台北抵此的中國經濟訪問團的成功。在曼谷渡過第一週末之後，這批由中華民國前來的技術專家，已於廿八日開始對中華商會、中華會館及華僑領袖作一連串的禮貌拜訪。中華商會代表團訪問中華商會會長張蘭臣時，張氏希望代表團將介紹新的生產方法給華僑社會，俾代替此間華僑所開工廠中使用的舊生產方法。他說：華僑社會熱誠歡迎訪問團，并期望他們成功。在過去兩天中訪問團已拜訪過工業部、經濟部、農業部及外交部的部長，還曾見到了泰國官員。在接見他們時，都強調說：中泰經濟合作及商業關係，應在長遠的基礎上加強。中華民國駐泰大使杭立武，昨晚設宴款待經濟訪問團。

伊叛黨政權總理 卡遜是單身漢並未娶妻

伊與英國展開談判

【開羅廿九日路透社電】[illegible]伊拉克新總理卡遜[illegible]女子問：「何不娶妻？」[illegible]伊拉克[illegible]一切阿剌伯女子皆可與伊拉克[illegible]

【倫敦廿八日合眾國際社電】倫敦之伊拉克使館發言人今日稱：新伊拉克大使館之代表今日與英國外部官員談商各項實際問題。最近英國駐伊拉克代表與政府外部官員在倫敦會談。此係私人之非正式拜會性質，並未談及承認伊拉克新政府問題。

日使館照會外部 傳與紐約丸有關

【台北廿九日泛亞社電】日本駐華大使館今日以備忘錄一件送交中華民國外交部，備忘錄之內容未經透露，但據傳與日方所稱「紐約丸」之貨輪廿六日在台灣海峽附近遭受國軍轟炸之事有關。（按中華民國國防部七日否認國軍曾經轟炸日本郵船株式會社之「紐約丸」，日本郵船株式會社接到「紐約丸」報告，指該輪曾遭射擊兩次，發砲者係台灣沿岸砲台，最後一砲曾射中該輪右舷，但損失情形不明。坂垣謂：日政府認爲此事件係出諸某種錯誤，但日政府將不會不向中華民國政府抗議，或採取必要行動，以要求賠償。

【東京廿九日泛亞社電】日本外務省亞洲局局長坂垣，今日表示，日本將向中華民國抗議「紐約丸」事件。

【東京廿九日泛亞社電】日大使館并非向中華民國方面抗議，惟備忘錄內所言何事，渠又拒絕透露。

颶風桃莉斯風力已轉弱

【東京廿九日泛亞社電】日中央氣象局今日宣佈：吹向日本之颶風「桃莉斯」，自從昨晚起，風力已大減，即使吹到日本，亦不過爲一普通風暴而已。

馬尼剌副市長擬提前離大陸

【馬尼剌廿九日泛亞社電】菲方今日獲悉：刻在大陸訪問之馬尼剌市長羅西思，已決定提前離開大陸。羅氏係本月中旬自九龍進入大陸，預定訪問四十五天，現定八月初即離大陸，其提前離開之原因不明，但據悉與西京時，大陸再三羅致，「此行未受任何限制」，不知其中是否另有含意。

美國一報人抵台北訪問

【台北二十九日中央社電】美國雪城胸聞報副社長霍斯特夫婦，將于三十日上午六時由西北公司班機飛抵台北，作一星期的訪問，霍氏並將訪問金門，要求參觀的目標之一。

耶穌在大陸有勁敵 教堂變成共黨會塲

【新加坡廿九日合眾國際社電】耶穌基督在中國大陸有一個勁敵。新加坡合眾國際社電：耶穌基督在旅行中國大陸之後，最近返新加坡，渠發現在渠所訪問之教堂內，在祭壇後而均懸有一大幅毛澤東之肖像。共黨公共集會，但每星期有六天均在教堂內舉行，星期日方始獲准在教堂內舉行禮拜儀式。

華盛頓華僑歡迎蔣夫人

【華盛頓廿八日中央社專電】蔣夫人於昨晚午夜前不久離此赴紐約，結束她對華府的非正式友好訪問。蔣夫人在此逗留十二天，渠在離此前參加了一項愉快的集會，這是此間僑胞特爲歡迎蔣夫人所舉行的酒會，到會的人數之多，是此間前所未有，歡迎會有聚會兩個性質的集會，一個是[illegible]中國政府的目標及報告中國的近況，這是一個熱烈的集會。到會者有華僑約五百人，濟濟一堂，這是數年來僑界所從未見過的盛況。歡迎會於八時三十分開始，由華人歌唱中美國歌，會後有大酒會，歡迎中國的第一夫人。

僑教堂牧師洪祈祥爲大陸同胞祈禱，然後由中華公所主席梅鴻鈞致歡迎辭。他說：今晚的集會，特爲歡迎蔣夫人而舉行，並對蔣夫人贊助總統反攻復國的偉業，表示敬意。於是黃大使向大家介紹蔣夫人。此次蔣夫人訪問華府的活動，蔣夫人起立致辭時，全塲起立致敬。蔣夫人說：首先將總統致問僑胞的情意，向華府的僑胞表示感謝，對於諸位對於政府的支持，表示[illegible]

蔣夫人以國語致辭，由前中華公所主席李光源譯爲廣州話。蔣夫人約略報告大陸的生活情形，自由選舉，各級學校學生的增加，工業的擴展等等，並與今日大陸上的情況作一對照。蔣夫人說：「在共匪僞組織統治下，所謂領袖，都將人民如奴隸，人民一切自由盡遭剝奪，自從共匪得勢以來，已經消滅兩千萬人。」蔣夫人列舉政府八年來在台灣各方面的建設，說：「我們一定光復大陸，我們的目標，要建立合理的政府，使中國的模範，光復大陸後亞洲各國將可確告蔣夫人說：「我可確告各位，這是無疑問的。」全塲熱烈鼓掌。隨後全體起立一致向蔣夫人致敬，並隨將蔣夫人返合一權主席祝蔣夫人致辭完畢，全體僑胞熱烈鼓掌。蔣夫人和到會者一一握手，十時許，蔣夫人離教堂返回「雙橡園」大使官邸稍事休息，即赴機場飛紐約。

紀念陳納德戰績 我國將開追悼會

陳氏遺體將葬美國家公墓

【台北廿九日中央社電】消息靈通人士表示：中華民國政府可能以助華顯授飛虎將軍陳納德中將，以酬謝他生前爲中華民國英勇作戰的勛績，和對增進中美兩國友誼的努力與貢獻。陳納德中將在抗戰期間，即曾獲得我政府頒授青天白日勳章一枚。

【台北廿九日中央社電】中華民國之戰友陳納德將軍，于本月廿七日遽然長逝，陳將軍于我國獨立抗日最艱苦之時，遠道來助，其所領導之飛虎隊的輝煌功業，已使國人永誌不忘，旋出任第十四航空隊司令，與我空軍密切合作，始終不懈，目前戰鬥傳來，我朝野人士無不同深哀悼。陳將軍無間助我，政府多次頒獎，曾獲得我青天白日勳章、雲麾勳章、寶鼎勳章。陳將軍於勝利以後組織空運，再援再厲創建復員大陸協助我政府復員，兩度並致力發展中國之民航空運事業，貢獻至多。

【新奧爾良市廿八日合眾國際社電】已故之「飛虎隊」領袖陳納德中將之遺體，今日舉行大殮。數以百計人民對陳氏之遺體致最後敬禮。陳氏之追悼會，將于明日在阿靈頓國家公墓舉行。渠之遺體將于明日運至華盛頓。

哥倫比亞美女當選世界小姐

七月廿五日，哥倫比亞芳齡十九歲之歐洛加小姐，於美國加州長堤選美大賽中，當選世界小姐。（美聯社）

美國新衛星証實 六百哩高空中有強烈輻射線

【依阿華州（依阿華市）廿八日合眾國際社電】依阿華大學科學家范阿倫博士今日說：從「探險者」第四號發出之無線電訊號，已證實在距離地面六百英里之高空中有強烈之輻射線存在。此項工作係依阿華大學物理系主任范阿倫教授所設計。「探險者」第四號所裝備之測探輻射作用儀器即爲彼所設計。彼謂：過去所發出之「探險者」第三號本已有同樣訊號發出，此次所發射之第四號復將此項消息加以証實。彼謂：此項輻射綫，從六百英里至八千英里之一段太空區域中，均有存在，且可能爲高度強烈之輻射，他指出將來作太空旅行之人類每人須有一百磅之鉛，始能將其身體掩護，使不受此等輻射綫之侵襲。目前地球上所設立之追踪站三十二處均將其所收到之紀錄帶送交范氏研究。

蘇島革命軍正加緊活動

【耶加達二十九日泛亞社電】印尼軍方宣佈：據印尼軍各處傳來之消息，印尼陸軍參謀長納蘇遜發表談話，稱：蘇門答臘島西部之革命軍，截至目前止，已有二千一百名投降，包括上尉級以上之軍官九名，至於該區被俘與殺斃之革命軍，則各爲二三八名與四五〇名，蘇島西部最初原有實力約八營之革命軍，現仍殘餘若干尚散佈於武吉丁宜附近山區及打板努里區南部與蘇島西部南端進行游擊戰。軍方並謂：目前仍在蘇島西部之革命政府總理沙佛魯丁與內政部長馬北中校間，已因爭執而發生衝突。今北巴自組「回教國軍」，革命軍殘餘部隊，則乘中東局勢緊張之際，加強活動，情勢嚴重。

【耶加達二十九日泛亞社電】「耶加達」號軍艦遭轟擊事件：據中央社電，印尼軍陸軍參謀長納蘇遜少將稱：中央軍收復巴東後，其地位將恢復正常。軍部今後將嚴格使軍人不能從事貿易，濫用職權，及發動政變。中央軍過去數月來之努力，已使印尼渡過一個重大危險。

【紐約廿八日中央社專電】將延期參加紀念陳納德將軍的追悼會，以示其對陳納德將軍的悼念。紐約時報：今日在台舉行的陳納德將軍之追悼會，中國政府與人民代表，美國駐華大使館官員，將在此間參加。

【紐約廿八日中央社】[illegible]華府之後，昨晚由華府返抵此間。今日據紐約華僑報紙刊出此項新聞，以頭版頭條報導陳將軍如何在中日戰爭時，組成著名的美國志願隊，以協助中國抵抗日本的侵略。蔣夫人將於三十日返台。

緬甸又出現左派新政黨

【仰光二十八日泛亞社電】緬甸之一個新政黨，已於昨日誕生，名稱爲「緬甸國家進步黨」，首領爲緬甸民族英雄翁山之弟宇翁丹（自組政黨前爲「國家陣線黨主席」），宇氏宣佈其政黨爲一「立場獨立」政黨，決不作左右，而將與其他志同道合之政黨合作，其口號爲「國家繁榮，和平，民主及幸福」，其思想則係進步之國家主義，而反對帝國主義。

【耶加達二十九日泛亞社電】印尼總統蘇卡諾二十八日上午曾在耶加達以南之茂物市，接見南越駐數日前往任所之中共「大使」前來呈遞國書。官方謂：彼等係就中東局勢交換意見，時間超一小時以上。

英國警告阿聯 不可切斷石油供應

否則英國不能容忍

【倫敦廿八日合眾國際社電】英國政府本日警告蘇聯及阿剌伯聯合國，謂彼等將不容忍截斷其中東石油供應之任何企圖。該項警告係由聯邦事務大臣荷姆勛爵在上院辯論外交問題時所提出者。據荷姆勛爵代表政府發言人稱：「吾人之目標，係在於與中東保持良好關係。但如果第三方面（蘇聯或阿剌伯聯合國總統納瑟爾）經由有計劃及深思熟慮之政策，設法使到吾人及西歐失去石油供應，因而使到吾人及西方國家工業擴展受到窒礙，則吾人只好堅決反對。荷姆並提出聲問：謂阿剌伯民族主義與英國利益發生衝突，是否保有任何理由。渠謂：「吾人雖不欲干涉阿剌伯國家，彼等有權採用其政府之方式。但渠繼謂：「吾人曾屢警告民族主義，若採用破壞，納瑟爾主義實可存在，祇要不設法推翻其他國家合法政府，即改主義者然。」渠并謂：「吾人及美國如吾人與該主義共處之意向者然。」渠并謂：「吾人及美國，會從聯合行動，俾阻止在此個地區內發生無政府狀態，及使到有權獲得生存之兩個獨立小國獲得穩定。吾人曾在聯合國範圍內採取行動，及使照吾人之主動而行動，吾人將已將永遠解決之責任，置諸聯合國安理會身上。」

英國擬自歐陸再撤軍隊一萬

【倫敦廿九日路透社電】英國外部發言人今日稱：英國仍然在北大西洋公約理事會中，談商英國有無獲得財政上之補助，俾能於一九五八年結束後可以維持其駐歐軍隊五萬人之可能性。倫敦之一家早報報導，英國現欲請北大西洋公約組織批准其由歐洲方面再撤退英軍一萬人，但發言人則將此項消息描述爲「十分不確」。

英國紡織工人女性准上夜班

【東京廿九日路透社電】「星期日泰晤士報」之商業版編輯稱：此間棉織業與特殊工人聯合會通過決定，准許其男會員作夜班工作，使英棉花貿易界人士感覺滿意，然而，在目前，棉紗之需要，未使工廠管理處普遍採取行動，增夜班工作制或其他方法，增加棉紗之生產。但是，商業之不景，將使廠方考慮未日之政策。對於計劃時，應知可在某些條件之下准使工人夜間工作，無疑大有補助。

世界教會領袖將在日本開會

【東京廿九日泛亞社電】美、加、印等二十國家之基督教領袖約二百人左右，將於八月十四日開幕之世界大會上，參加下月十四日開幕之，以及十五日起舉行之世界反對原子彈及氫彈世界大會，會議上將討論應用原子對於協助達成廢除原子戰爭及宗教徒人類參加之道路，大會應有之活動，該會籌備會之人士謂：希望該會今後每四年即舉行一次。

國際大會一天 對美核子試驗 日本氣象台斥蘇聯造謠

【東京廿九日路透社電】日本科學家本日駁斥蘇聯所稱美國在太平洋六月廿八日至七月廿四日間舉行之二十二次核子試驗之說，日本氣象台官員謂：「我們日本全國一項試驗中，在所有的資料顯示，美國在現時一次也沒有進行核子試驗，祇不過是十四項核子武器而已。」

日成立經濟機構增加東南亞合作

【東京二十九日泛亞社電】日內閣今日在會議上決定下月即成立經濟合作諮議會，以研究日本發展東南亞開發基金與東南亞國家經濟合作事宜。此諮議會將由十五人組成，其中大部份將爲財經工商界領袖。該諮議會將討論總數五十億日元之東南亞開發基金之運用事宜，日大藏省即將在本財政年度內，日政府將難作投資。

阿里汗做外交官 烈打難討贍養費

【雷諾市（內華達州）廿九日美聯社電】阿里汗之律師昨日向法庭解釋：阿里汗目前之外交地位足以防止彼之前妻烈打希和芙再向彼追索離婚贍養費。烈打於一九五四年與阿里汗在此離婚，彼之律師最近具狀法院請求雷諾法院判令阿里汗付出法律費用二萬五千元，此外爲將此間法院此准彼等離婚一案在法國與瑞士兩國法庭登記所需用者。阿里汗否認彼等之離婚條件內有此項規定，不承認彼欠付烈打此項費用。渠稱此項欠款問題，因阿里汗之律師並未辯論此項訴訟時，雙方律師狄倫向法官提出實際問題。阿里汗最近被任爲巴基斯坦駐聯合國大使，具有外交官地位，非地方法院所能審判。該法官稱阿里汗爲實際假借外交特權作其私人之護符。

【阿拉奉哥多（新墨西哥州）廿九日美聯社電】美空軍部今日宣稱：該部在過去十年間調查研究飛碟之結果，並無証明事實上存在，飛碟存在。該部過去曾查過五千七百宗報告，証實此等物體之人所見到之神秘自飛機、氣球、飛機、天體現象、鳥類、烟火等類，此外仍有被神共說以惑衆者。

美空軍研究結果 証實無飛碟存在

【洛杉磯廿八日合眾國際社電】美國人壽保險局「雄布林」今日說：美國至二〇〇〇年時民衆的壽命限度可達七十至七十五歲。他作此說：是根據公衆的保壽專家所報告的估計發表的。彼又宣：「假說如此，實際上我們對公衆所作延壽之努力都已觸頂了。」「自一九〇〇年以來，醫藥與衛生勝了壽命的高峯提高至七十，我們不能就此認爲滿足，爲今之計，尚須急起直追，征服凡係爲老年人路病者。」

【雅盛頓廿九日合眾國際社電】一九一一年艾森豪總統在西點軍校讀書時之足球教練其洽威將（八十四歲），在久病之後昨日逝世。渠曾在康奈爾大學獲得法學系之學位，並爲該大學之足球員。渠在一九〇八至一九一一年在西點軍校任教練。渠在一八九八年加入陸軍，並曾隨軍赴菲律賓與參加第一次世界大戰，一九三八年始退休。

蘇俄也有黑市買賣

伯行譯

在表面上，蘇俄有一鋼一爪的黑市消息透露出來。事實上，李維斯姊的走私案件的社會組織得很瑩齊，祗要所遇上有供不應求的情況，無論所缺子，便是一個很好的例假，在那裏購買波斯羊皮，時間莫斯科出售。她還消議種利潤優厚的經營方法，賺到不少錢，把她的家具裝飾得很華麗，她身上也戴着不少名貴的珠寶飾物和金戒子之類，還擁有很多值錢的物件。她因此被判十年徒刑，家產都被沒收了。

最近也發現有大規模的黑市買賣在暗地裏流行着。在甚麼東西都很貴乏的情形下，俄國人已經學會了從黑市購買他們所需要的物件；他們都知道，即使是最難找到的東西，祇要摸準門路，都有辦法找出來。同時也有不少蘇俄人民，爲了想賺到一些不勢力的廣布的錢故意冒危險他們都敢鋌身去冒犯。現在蘇俄政府和共黨的官員，都不再矢口否認蘇俄也有黑市存在了。他們那裏的法院公報和報紙上新聞，都常常料的一家工廠去，那裏的同志都公認她爲「一個「服裝整齊、誠實可靠的女人」。但當工廠裏的同志需要一件皮領或一件羊皮外套的時候，她都可以替他們想法子找到，價錢當然相當高。

蘇俄聯邦之一的「東方曙光日報」，曾登載過一個從事黑市活動的組織的上，有個從事黑市汽車買賣的組織的人，他們經常從莫斯科收買舊汽車，運到當地的一個公園出售，以高價賣出。他們甚至將舊汽車的零件也掃光出來。

於新車很缺乏的緣故，奉公守法的蘇俄人民，通常總要等候到兩三年之久，纔能買到一個，祗有那個黑市機構能夠隨時供應新汽車，因而他們可以得到較高的價錢。蘇俄政府機關報「消息報」最近報導了一個最驚人的黑市買賣，那是從死人身上圖利的墳墓地的出賣。那些墳墓本來在名義上是不收費的，可是死人的家屬如果不去暗地裏賄賂管理員，他們便沒有法子找到一穴墳地來埋葬死者。消息報還登載一件事實，說一個從事黑市活動的人，「貪婪的老祖母竟要悄悄地溜到偏僻的郊外上地的私人家裏收買，連時又要另外支付一些「手續費」，纔能鋪到釘子來釘棺材，他們都是悄悄地溜到一些偏僻的郊外上地的家裏收買他的買賣。

「莫斯科晚報」最近所披露的安排幹于帶到塔什干去賣出。他們甚至都替他們繪項遷徙的作工，他們繼續有動手去賄賂黨的學歷的學生幾乎都是「工人」。

由於蘇俄目前大學的新生在未入大學以前已經在工廠裏或農村中服役滿期；那些大學裏的新生有了許多家長都要想辦法，纔能夠幹他們的子女找到一個升學的機會；那些本身學歷不夠資格的，便要出錢購買僞造的官方證件，來掩飾他們的缺點。「蘇俄日報」登載過一段消息，說莫斯科有一個由男女六人組成的小團體，專替投考大學所必需的證件，每張索價一萬二千盧布——按照政府規定的官價，約值三千美元。列寧格勒有一個外科醫生，也替人撰做證書，被判十年徒刑。以後更有一個作家，將中國奴隸一般，用高價買到有期的「勞動證書」。

於是由此產生了一個有利的事業，他們在蘇聯廣大的區域中，以種種名目推銷他們所經營的物品，在最近十年裏，他們用不正當的手段，攫取了大約二萬萬盧布。他們這些非法的東西，都是從國營的商店裏偷出來的，他們把這些東西埋在地下，直等到期滿還有不時，纔拿出來向政府兌取現金。他們把歷年來所收買的債券都照着票面的數字兌取現金之後，這個集團的管理員立即自行消滅。（譯自七月廿六日東京英文「每日新聞」）

社論

美英「目的」何在？

世界上任何國家都必有其立國之道，生存目的，這便是所謂「國於天地，必有與立」，否則將不免爲時代所淘汰。因爲「目的」就是生存價值的指標，無論國家抑個人，莫不如此。所以有正確目的的個人，必能有所立，有遠大目的的國家，必能有所爲，反是則否。

目前世界分爲兩大集團，各有不同的目的。共產集團的目的，是如它們歷次聯合或個別的宣言所說，是要消滅資產階級，造成全世界無產階級專政，除此之外，絕不容有其他階級存在。唯其如此，所以今天的各國共產黨人，都正爲此目的而不斷活動。至於自由世界的目的，那以美英爲首的西方集團，其意義也極明顯。它們是要人類互助合作，共同享有民主自由的生活，羅斯福總統生前倡導的「四大自由」，即保此項目的的最佳說明。同時，自由世界爲了對抗共產勢力的進侵，於是乃有各種地區性聯防公約的締結，而任一公約的產生，美英都必居於直接或間接領導的地位。如再說得正確一點，則此項聯防公約的存在，當不限於消極的自保而已，它必須在積極方面，具有消滅共產主義的精神，然後才不致白費努力。因此又可以說，自由世界這一目的能否達到，美英兩國無疑都有其重大和無可推卸的責任。

據歷史指出，在十八至十九世紀的期間，那時英國國勢鼎盛，爲西方之雄，其勢力所及，無論美洲、非洲和亞洲，都幾於無遠弗屆，那時英國固然從其許多屬土和殖民地中，獲得鉅大的利益，但英國亦能從其民主政制與教育功能中，對若干落後地區的人民，產生一種政治知識的「啓蒙」作用，今日許多由英國屬下獨立起來的國家，能夠懂得有民主政治和在民主極權間知所抉擇，英人早年的啓蒙工作，其功究不可沒。如果說，因英國當時的「殖邊政策」曾經犯過不少的罪過，則其對亞非人民所作的民主灌輸，亦多少差足以相抵。而今天，英國的勢力雖然衰退了，但有美國代之而興，故就維護民主與保障自由的意義言，祇要英國不自棄，這卻是一個很好的「贖罪」機會。因爲任誰都可理解，當前的世界最大的禍患，殆無過於共產主義流毒的愈來愈猖獗，倘若英國把一些以往曾經從其取得鉅大利益的國家，於其獨立基礎還未穩固的時候，便讓它們爲共產邪魔所吞噬，那即使世人不以此責英國，而明於權利義務的英人，亦將感覺不能「自恕」。所以，如自由世界必須維保其「目的」，則此與尚有可爲的英國，便無理由放棄其責任了。

其次再說美國，雖然美國誕生迄今，不過祇有一百八十多年的歷史，但因得天獨厚，資源豐富而開發迅速，又以祖先多爲歐洲移民，故其民主政治更能集英法的大成，以此國富民強，思想發達，蔚然而爲當世自由國家的翹楚。美國前此被稱爲金元王國，並不熱心過問世界的政治，但自經過兩次大戰後，美國已充分瞭解四海原屬一家，如要自由世界共享和平，達到貧富均衡，有無相通的理想，則「集體安全」最爲重要，於是乃乘英國陸續減輕其國際義務的機會，奮起而執自由世界的牛耳。因此時至今日，所謂世界兩大勢力的對壘，一方屬於蘇俄，一方即爲美國。由於這點關係，故自由世界的民主生活能否保持，生存目的能否達到，都不能不受美國行動的影響。唯其如此，所以美國對人類所負的責任，又顯然較英國更爲鉅大，更不容苟且偷安，自暴自棄。

但是，由於今天中東巨變的發生，卻不由不使我們對美英的外交政策和立國目的，表示懷疑。因爲雖婦孺之輩都可了解，共產集團係以打倒美英爲達到其「世界革命」的終點，故每一自由國家的不保，都等於是美英本身的失敗。可是事實有大出人們意料之外的，是當伊拉克給納塞爾爪牙用謀殺手段變政成功後，美英雖曾都分別揮軍協防黎約兩國，好像很有決心的切實負起保衛盟邦的義務，然而不旋踵間，美英卻又似乎經不起蘇俄的恫嚇，準備承認伊拉克的叛黨政權和使黎巴嫩成爲一個新「中立國」了。像這樣的犧牲盟友，對敵低頭，使舉世人士爲之驚疑不置，以爲美英的一切盟誓諾言，皆不可靠，而南亞小國如柬埔寨等，則更亟亟於承認中共，以圖避免捲入東西鬥爭的漩渦。以這樣的局面，無可懷疑那是自由世界的最大危機，亦爲美英兩國今後成敗的關鍵。然則美英偏偏採取了這種無可自解的政策，它們的基本目的在那裏，而以後賴以維繫自由世界人心的，又是什麼呢？那些到正爲萬方矚目的美英政治家們，想不會忽略到這一個嚴重問題吧？

馬來教育部擬具計劃 防範共黨滲透學校

增加倫理公民課程及課外活動 設家長教師會以增強彼此聯繫

【本報吉隆坡航訊】馬來亞聯邦政府已擬具一項四點計劃，對付潛伏本邦學校裡的共黨少徒活動的威脅。據教育部長佐哈里氏稱，此計劃的主要規定如下：

增設家長教師會，在學校推行民主制度，使學生對學校的管理，發生關係，

增加課外活動，鼓勵學生參加青年俱樂部。

佐哈里氏稱：作爲長程性的政策，政府已設立一委員會，考慮有關在學校教授倫理學、公民及測驗學之問題。

佐哈里氏最近曾赴南北馬各地，作爲期一週之訪問。他告記者稱：「余在沿途的旅程中，余頗驚呼家長們關心其子女的教育，本邦教育政策的要點，是家長與學校打成一片，因此，余個人覺得家長教師會必須組織之。」他主張學生本身過問其學長及學長等，教師對這些活動，只擔任於顧問地位。

馬來金馬崙區馬共州委楊林 突會晤縣長要求和談

總理拉曼稱共黨分子應無條件投誠 否則給一天糧食與彼等准其返森林

【本報新加坡航訊】聯邦政府廿八日發出公報稱：由霹靂馬共州委及金馬崙高原馬共州委楊林（譯音）於本月廿六日向金馬崙高原縣長投誠之後，縣長隨即與楊林聯絡已經開始談判，然他（楊林）並無與政府以他個人之立場，舉行和解磋商，縣長說不過由于他沒有權力與楊林舉行磋商，所以對投誠的事宜，即交聯邦政府，政府將予短期間內作新決定步驟公佈之。

馬來聯邦政府公報原文稱：「楊林，一名共黨最高組織霹靂及金馬崙地區共黨活動的州委的人，於一九五八年七月廿六日與三名其他共黨員從森林出來，求和金馬崙縣長會見。

「金馬崙縣長以爲這些人要出來投誠，但是經過一番討論之後，楊林表示他要出來[illegible]的條件，而這些條件並非基於共黨人員向政府投誠的原則。

「當縣上金馬崙縣長和彼等所說的話，關於予這他們出來，縣長要清楚表示他本人並無任何權力與彼等談判任何條件，他一切的權力是全部賦於聯邦政府手上。

「但是當局體會到，那位在這項事件中與這些馬共人員保持接觸而進行聯絡的公衆人士，由於他祇願恢復金馬崙地區的和平與解除當地的各種緊急限制之故，有可能與這些馬共人員附屬答應各種條件與保證的諾言，這件事於是就向聯邦政府提出請示解決，總理經過政府可以在下列兩項辦法之中選擇一項執行：將這些馬共人員扣留而當作被捕的敵方人員看待，或是讓他們……[illegible]們有可能在誤會的情形之下從森林出來之故，而准許他們再行回到森林去。

「聯邦總理和他的閣員現已同意，由於這些錯誤事實的評過或有可能產生誤會之故，因此就給予這些馬共人員一個便利。

「職是之故，總理就決定給予這些馬共人員一天的糧食與保証在二十四小時內他們不會遭受保安隊伍的攻擊，而准許他們返回森林，並通知他們，政府除了關於共黨人員向政府投誠之外，並不會與彼等或任何其他共黨人員關於任何其他條件有任何接觸。但是如果彼等不願再回森林的話，彼等可以自由利用「默特嘉」投誠辦法而接受該辦法之下所給予他們的利益。

「聯邦總理希望各界周知，不論對方的性質如何，這個政府是在公正的原則之下向其作戰。關於楊林這一件事，總理由於限雖到事實的評過或可能產生誤會之故，而特此給予這些馬共人員這個便利，如果他們決定再回森林的話，總理希望他們總有一日會恢復正常的意願與判斷力。如果這些馬共人員向政府投誠，放棄其共黨的生活方式而向這個政府貢獻忠誠的話，他們就可以自由恢復正常的生活。」

台北零縑

本報駐台記者

世界書局總經理鬧「雙包」

最近這多少年來，出版業似乎幾打不起精神來，而在大陸時期執出版界牛耳的幾大書局，照台錄尤其顯得死氣沉沉，所以，出版業的新聞，在近年來是極少受到社會重視與注意的。

但是，這幾天來因爲世界書局總經理鬧雙包案，又使一般人的注意力移到這已被人遺忘的出版業來。事情的經過是這樣的：

七月二十日，在台北的中央、新生、聯合三報的廣告欄內，都刊出了如下的一則世界書局啓事。

「本公司總經理，茲經董事會改選，由李董事長石曾暫兼，並分別通知李兼總經理石曾及楊前總經理家駱辦理交接；李兼總經理業於七月十九日就職任事，特此啓事。」

在同一天的中央日報文教版上，還刊登了一小段「世界書局，內部改組」的新聞，大意是說，世界書局係黨國元老吳稚暉、張靜江、李石曾等創立，現任總經理爲楊家駱，日昨該局舉行董事會議，決議總經理由董事長李石曾自兼，但是楊家駱卻拒不移交。

第二天（七月廿一日），一位掛牌律師的立委林律師，也在報上代表楊家駱（他的資格是世界書局總經理）刊出啓事，針對李石曾以世界書局名義刊出的啓事，加以駁斥辯正。

在廿一日上午，台北一家晚報記者曾去世界書局訪問，發現總經理兩人竟同時辦公，而且擺寫兩人相見仍保君子風度，彼此雖未交談，卻相互頷首爲禮。當天晚上，楊家駱在家中招待記者，詳爲說明。

到二十二日，曾在李宗仁代理總統時担任最高法院檢察長的朱佛彪律師，又代表李石曾在報上刊登啓事。

次日（二十三日）楊家駱又委託林律師在報上刊出啓事，對李石曾的啓事加以反駁，及說明他之任總經理係經董事會合法任用，並說明他對世界書局的功績等等。

在廣告的慘烈拉鋸戰以外，李石曾亦於二十三日上午在自由之家招待記者，有所說明。根據台北各報所刊的新聞，此一總經理雙包案的真正造因，可能仍是由於董事會[illegible]而而出的家務事，但是，大家顯然希望這事能早日公平合理的解決，台北的民族晚報已經出呼籲，勸雙方能及早「鳴金收兵」，以免貽笑士林。看樣子，這事已由激動而轉入了冷靜階段，最後解決自然會有好處的。（待）

原子防護演習情況還算

台灣全省於七月廿六日舉行原子防護演習，名稱謂之「銅銓演習」。這次演習的情形十分還良，早晨發出警報之時，車輛紛紛向市郊疏散，軍警與民防人員出外担任所指定的勤務。

在當前的世界局勢下，戰略與戰術與武器已與十年前大不相同，我們在戰爭損害的防護工作上，顯然還需要大加努力。就演習之時的情形來看，一般民衆的警覺程度似乎仍嫌不够，新聞界已經發出呼籲，要求人們不可在這方面掉以輕心。（戊）

「芸妮小姐」留下的餘波

颱風「芸妮小姐」在台灣肆虐，全省公私損失在新台幣一億元以上（約合一千七百萬港元）。現在「芸妮」芳蹤已渺，但在台北市卻留下了一些餘波。

「芸妮」來襲之夜，狂風怒號，許多人家的竹籬笆都被吹倒了，竹籬笆本來是不耐用的，一經吹倒，有的人家於對損毀之後，下了一番決心，用磚牆來代替，以往不免要增加市容，對於市容而言，這也是很有建設性的。

不料，台北市卻擁有一個可能全世界獨一無二的違章建築拆除隊，它的工作效率百十倍於市政府修建市民住宅的效率，當颱風受災住戶重建的新的違章建築之後，如果手續有不合，該隊立即加以拆除，遇到颱風的時候呢，既不能住也不給予市民。

現在的呼籲是由政府興建「人爲的颱風」，但是市民拆除的呼聲十分高昂，就是一個大快人心的針砭之詞。

前些日子，民意機關曾發出撤消違章拆除隊的呼籲，因爲這個「隊」本身就是一個「違章建築」。然而，官老爺眼中，素稱「重要」的，該隊現在依舊「威風凜凜」，而在被律的保護下繼續進行着破壞政府與民間感情的工作。（白）

大陸專上學校學生 心情苦悶消極反共

【本報特訊】在中共暴政壓迫之下的青年學生，因爲怯恨與憂悶的心情無處宣洩，而鑽牛角尖，以示消極反抗，共求精神寄托。此「事實」，從「中國青年」第十一期刊載的一篇題爲「厚古薄今與青年」文章中得到充分證明。

該篇文說：根據目前在各地高等學校舉行「厚今薄古」大辯論所揭發的「厚古薄今」資料看，實在令人吃驚，在偉大的「社會主義」建設和移山倒海的「革命」聯動之下，而各高等學校的青年學生，居然大多無動於中，竟埋頭在故紙堆中消磨寶貴的青春，以求安慰；冷冷清清，寂寞，覺得「可以捩身」，開口「尋尋覓覓，冷冷清清，凄凄慘慘戚戚」，閉口「問君能有幾多愁，恰是一江春水向東流」，「抽刀斷水水更流，舉杯澆愁愁更愁」。好像是生逢末世，前途看不見光明，只有跑入絕望的頹廢境界。最怪的，就是高年級的學生所受資產階級「厚古薄今」的思想影響越深。有許多高等學校的學生，初入學時，大都愛學近代史和現代史，到了高年級就要轉學古代史。越到高年級，「厚古薄今」的風氣越濃厚，學習上自由主義的風氣也越高，只鑽研義務，不關政治的風氣和不重視現實，不觀實際、列寧主義，只鑽研史料的風氣則越來越盛。到五年級，綜計各方所考察出的原因，一般的青年心理是現代的東西算不了甚麼學問，就算學得，對用處也研究列寧主義觀點研究當前的現實問題的文章，被認爲是時文，是羅用作，一年生命也不會有。認爲研究古代的學問，與當前的「階級鬥爭」關聯密切，容易犯錯誤受批評，不如搞古代的自由自在。其次，是有些對「新社會」有階級仇恨的人[illegible]

粵中共坦承早造失收

陶鑄在會議中要求爭取晚造補救 共報虛報豐收不攻自破

【大道社訊】正當本港若干左派報紙大吹大擂說是今年廣東省早稻如何「大豐收」當中，「中共廣東省委第一書記」陶鑄竟在最近召開的「地委書記會議」上唱反調，坦白陳供早稻失收已成定局，要求「廣東全黨全民緊急動員，爭取晚稻的生產」。這種顯明不顧屈麟大宣傳所獲得的反效果作用，在海內外的共產報紙上已屢見不鮮，難道這也是毛澤東所說人民內部的「矛盾」嗎？

陶鑄說，汕頭區一向被稱爲是第一個入「千斤」「高產區」的高產地區，但今年早造顯然是失色了，而陶鑄對這內外矛盾的中共所謂[illegible]

陶鑄還強調向自然爭取糧食，並不是件輕而易舉的事，早造所取的糧食除卻上繳少數的口糧和種籽外，一律以完成征購任務。

陶鑄並指出五項辦法：「（一）三千七百萬畝晚稻要保証在立秋前插完；（二）秧苗的規格至少要保証長四十五萬根；（三）嚴格進行田間管理，保証不長一根草；（四）並做到四次施肥，其六七次；（五）保証插秧後不用伏[illegible]；並要緊急執行栽培技術的大革命。」

中共因鋼鐵五金奇缺 以陶瓷竹木作代用品

李燭塵在會議中透露出窮酸相

【中央社訊】中共在實在難以缺乏鋼鐵之際，近又想出一種實在荒謬的「辦法」，那就是以陶瓷竹木來代替鋼鐵。

中共曾于七月十日到十四日在廣州召開全國「輕工業廳局長會議」，並決定用陶瓷代替金屬，竹木代替鋼鐵製造[illegible]

中共偽輕工業部部長李燭塵在該會議上作報告說：目前輕工業在沒有鋼鐵五金的情況下，要由各地大力推行以代用品代替，「今年上半年已百分之九十五以上的小型企業，其中有百分之九十是靠土法生產，土洋結合，從小到大，自力更生。」李燭塵說：「今年上半年表面上工業無法利用，就設法以代用品代替。」

他又說：「工業部在各地推行以代用品代替鋼材，而用陶瓷竹木做成品，並指定宜興製造各種陶瓷器具，以代替五金；用竹木代替鋼材，用竹編的竹器代替鐵器，以節約鋼材。」他又說：「近年以來在各地推行以土法煉鐵，用土洋結合辦法，發動群衆採取設備的工廠，由鐵工廠只要一噸鋼材的，而各地平均竟用了十六噸，這是一件驚人的浪費。」

泰國沙喃俺村 全村人患霍亂

居民徙居死者無人掩埋

【本報曼谷航訊】據曼谷消息：霍亂在曼谷以東北的沙喃俺村落中蔓延，村中居民十分之九都已染病。該村共有居民一百餘戶，共計男女老少四百五十人，自本（七）月十四日起，即發現有人罹病，但該村居民智識淺薄，不明該病的嚴重性，沒有將患者及時治療，以爲一二天後便告痊癒，可是事實卻和他們的期望相反，罹病的人在四十八小時內即告死亡，死亡率非常驚人，一百多戶住民，幾無一戶能免，至此，他們方知大事不妙，有的只收拾細軟，便乘夜攜老挈幼逃走，有的則老弱病號無法逃走，結果死在床上，至於全村只剩下一家人，全村自上村至下村家家有人死亡，有的屍體也無人埋葬，幾天內死亡的人達四十人，任在屋裏，臭氣撲鼻，令人不能行入。

一些已逃到附近的村莊的人，也因他們所投靠的外村親友知該村人民如此死亡，也都恐怕「霍亂」帶進來，都不敢收容他們，他們只好在公路旁住下，約有多少，都無法找到避居之所，不得已只好在公路旁露宿，大約有一千多人，這是空前的浩劫，一向未曾有過如此的慘狀。此的嚴重的，故一般善良人民，一聞此，都是談疫色變，人人惶恐，坐臥不安。

中共財政困難 削減廠礦開支

【新洲社訊】中共財政困難，爲削減各地廠礦的流動資金，近又向各廠礦單位通告，要「砍掉」或「降低」非急需的設備開支，減少生產費用。

據七月十五日中共「新華社」報導，中共「國務院」最近向各廠礦單位提出「財政管理體制」的幾項規定，必須「節約」，不得增加任何開支，並稱之爲「包乾制」。

中共在過去四個月來，在「冶金部」所屬下十八個廠礦中作試驗性的「包乾制」，「河北石景山鋼鐵廠」規定全部用款額爲二億四千萬共幣。該廠爲了不能超過指定用款，又不能超額，便設法動員減少生產費用，進行工作的「革新」，「衝天幹勁」的[illegible]，以如此，該廠的工程便按期的完成，爲中共慶大節的「新華社」的報導。

各廠礦今後遇以石景山鋼廠爲例，實行「包乾制」，當此一制度普遍實行後，便可減少中共財政上的困難。「武漢鋼鐵廠」的技術部門，最近亦苦感資金缺乏，但實行「包乾制」後，已將困難解決。

又稱：今後各廠礦單位在資金運用上，要積極安排，不能忽視節約，並實行「砍掉」，不太急需的設施，或降低生產費用。在各單位實行此一制度後，可使中共政權渡過資金缺乏的困難云。（日）

大陸工商界家屬 慘遭中共迫害

【中央社訊】中共迫害工商界，並及其他們的家屬，要他們訂定和認真執行「自我改造」的個人規劃。中共說：「工商界家屬要下決心放棄資本主義立場，成立社會主義立場，提出不怕痛，不怕狠的口號，對自己所暴露出的問題，製訂自我改造規劃。」

規劃的內容包括，全心全意接受共黨的領導，走社會主義道路，並從實際立場，改造思想，縮短與勞動人民的距離。目前上海、北平、天津、漢口、西安、南京、廣州等城市的工商界家屬，已遭受到中共的迫害，被迫改造思想，中共要她們參加生產，帶代社會「服務」，參加「街道」的「居住組」，參加「向勞動人民學習」，「向黨交心」，「到公共食堂工作」等，第一，與家屬分開而居，第二，要她們大搞勞動，比勤儉，比節約，比勤勞等，第五，要「加强政治學習」，第六，要「下放山區」參加鍛鍊，第七，要與丈夫「劃清界線」，和「一切剝削思想作鬥爭」。

不必施行手術 新法治療痔瘡

科學界發明新藥劑 止痛止血自然痊癒

紐約特訊：美國科學界最近發明一種新藥，對治療痔瘡之新方法，功效宏傳，可以不必施行手術，就能收縮痔瘡及消除痛楚。經醫生們臨床試驗所得結論，證明其功效卓著，不論新痔，外痔，內痔，一經採用，即能止血止痛，自然痊癒，痔瘡脫落。且由醫生們經數月之細緻檢查，均證明其功效並能持久，使痔瘡永不復發。

事實上，由於此藥之問世，現在所有痔瘡患者，從此痛苦，都能獲得解決，其中包括各種痔瘡患者，有些且爲患十年至廿年之久治不癒者。此藥絕不含任何麻醉劑或收斂劑，其所含之特效治療藥物叫做「百活定」生肌素（BIO-DYNE），功能使痔口結痂，此爲一間世界著名之研究所研究發明，且已經註冊在美國。此種「百活定」生肌素早已被普遍採用於治療身體各部之傷口，現在此藥特效用於痔瘡劑，有膏劑及藥膏兩種，定名爲「美國白宮痔瘡靈」（PREPARATION H），美國白宮痔瘡膏，每支均附有說明，使用方法，各藥房、藥行、各大公司、均有出售云。

馬戲班！這個名詞多麼有魔力緊張—刺激—歡樂—興奮小丑們的滑稽動作誠能博得不斷的掃亂譽贊的表演因而令人捧腹大笑！小丑們儘管可以在節目中隨便兒戲因爲這是他們的職業但是你——

切不可對你的汽車隨便兒戲！

因爲你那部具有高壓縮比引擎的汽車是一部精細巧妙而各部平衡準確的機械—它的活動機件運轉速度極快所以它需要最佳的汽油引擎的壓縮比愈高也就愈加需要用蜆殼牌超力易加I.C.A.汽油.

易加I.C.A.節燃劑——是蜆殼石油公司所專利的它能中和氣缸燃燒室內和火咀上所產生的有害炭屑積垢而防止不正常式誘燃的現象它能保護使引擎運轉順滑請選用最佳的汽油—蜆殼牌超力易加I.C.A.汽油因爲它含有易加I.C.A.節燃劑.

請駕臨有蜆殼標記的汽油站加添蜆殼牌超力易加I.C.A.汽油 閣下無論駕車到任何地方附近必有蜆殼汽油站為君服務保證滿意.

SHELL

採用蜆殼牌超力易加 I.C.A. 汽油的汽車

行車效能更佳

工商日報 分類廣告

陳素媚 婦科

何天德專科 開放外皮

疑難皮膚 治救

羅四維女醫師 大小婦科

謝輝 皮膚瘡科

暗瘡 雀斑 白蝕 疑難

梁舜華 婦科

特效藥

陳太羲 風症專科

風

簡麗英 婦科

婦科丸

蔡德芬 耳鼻 喉 頭部 痛症

陳公俠 痔科 無痛根治

藥的露 外用強身妙品 各藥行均有出售

謝俊 痔瘡科 皮膚

尚有分類告白刊在第四頁

新伊拉克政府 滿佈極端份子

戰時親納粹的陰謀家，現均抬頭，佔據高位。

政變後的伊拉克，組成了一個三人國務委員會和一個包括有九名文官的十三人內閣，但可以見得到，掌握大權的仍然是軍人——卡塞准將。他是一個雄心勃勃的軍人。他抓住總理、國防部長和內政部長的職位。

在內閣中的新部長中，雖然半數是文官，其中五名新部長却是有實力的，他們都是反王室的民族主義「獨立黨」黨員，這一個黨，據在納塞爾未抬頭之前，便已強烈擁護阿拉伯民族分子的軍位行動。

權力僅次於卡塞的是經濟部長高巴。他是一九四一年擁納粹分子政變的幕後主腦。當年的政變，曾使死硬的阿栗德親英派出走，直到英軍敉平叛變之後，方能返國，這位五十二歲的陰謀家，被認為是瘋狂的反西方分子。

在九名文官閣員中，大多數是強烈的民族主義分子而且是反英的。其中最有傳奇性的宣傳部的佑沙爾是高巴的死黨，第二次大戰時曾替納粹工作。那位財政部長哈希布是在倫敦大學受經濟學教育的，那時候正是工黨執政的時代，拉斯基的社會主義學說風靡一時，所以他一直都想把伊拉克的石油國有化，只有那位工務和交通部長沙阿德。阿里對英國稍有好感，因為他曾在哥林比亞大學受教育。

總而言之，由新內閣的人選來看，伊拉克雖不致附庸埃及，但將會與納塞爾合作的，新政權雖然會於宣佈與納塞爾友好，但對蘇俄和中共承認新政權感興趣，而且也沒有發表激烈的反西方叫囂。新政權對於石油的專利從當然不會那樣做的，但仍然實佈，西方利益不致受危害。事實上，政變以來，伊拉克最大的油田——吉爾庫克和摩蘇爾的石油仍川流不息，油管也未受破壞。

新政權雖然宣佈尊重伊拉克和伊拉克石油公司（這個公司的詳情見廿七日本版）的合約，但也不願意布局能將五五分帳的合同稍為「改正」。（編者按：政變前一期，阿栗德亦曾一度協談修改合約事，目標主要在使伊拉克能在公司中有發言權，即要求成為公司的股東，詳情曾見本版）。（樂）

美加防衛打成一片

應付蘇俄突襲危險

由於飛彈的發展，美國和加拿大正在進行建立兩個飛彈警報網，對于加拿大地勢的需要雖已署成，但兩國各方面要互相倚賴，是十分明顯的。

美加參大聯會議，北美大陸防衛是一個重要主題。所設置一個內閣聯合防務委員會，強調出兩國軍事上的密切關係，正如它們五相倚賴的經濟結構，顯出兩國未來的團結繫於分歧，而最密切的是在空防方面。一個美加聯合北美空防指揮部已設立於科羅拉多，以統一設計和實際的作戰行動，轄下有二〇〇、〇〇〇美加人員，二、〇〇〇架飛機和數以百計的高射武器，這指揮部的司令是加拿大皇家空軍的史林滿元帥。

大國會已批准了加拿大軍參加這統一指揮部，但今天最重要的，不在加拿大北部，而在加拿大領土上，具有戰略的限制條件。

保障美國國土的三條重要雷達網，一直伸入加拿大境內。一條約有五十八個雷達站的雷達網，由阿拉斯加起，經過加拿大境的北極圈和巴芬島，大約與北緯十七度平衡，直至格陵蘭。這條線的縮寫是DEW，意為遠程預警線。

它是由一條設在北極線上代替人類飛機，以作雷達的警報網，能夠測出高飛和高防。它的飛彈警報網的設立，確保五〇、〇〇〇至六〇、〇〇〇呎的飛機，但它沒有地面控制截擊的性能，所以，這條線的雷達站不能夠指揮戰鬥機去攔截一架敵機的。

第二條名為中加拿大的雷達網，由大約北緯五十五度為止，它的任務是觀察加拿大領空的入侵，向北而在五十五度的雷達站，主要包括雷達防線，主要包括有一架飛機的侵入，而不能決定方向或速度。

在美加南北邊界的「松樹」線，係一條完備的警告、偵察和地面控制攔截線，能指揮戰鬥機去攔截目標。

每一個雷達光線通常是直線，像一條直的視線，在世界上的飛機高度有六〇、〇〇〇呎的。它的大部份是比較少作用。

輔助所有這些防禦線——大部份在加拿大境的，有美國境內的雷達站，就是美國沿岸裝有雷達的飛機，由紐芬蘭至阿達斯群島，和由中途島至阿留申群島，在東北歐洲沿岸外人造島上的雷達站。

因此，在人造飛機的時代，美國根本是依靠加拿大和在加拿大國土上的雷達站，以取得充份的空襲警報。

但由於設置的導彈，兩國減少依賴這些地面的防禦了。洲際飛彈將是防禦計劃中的飛彈。

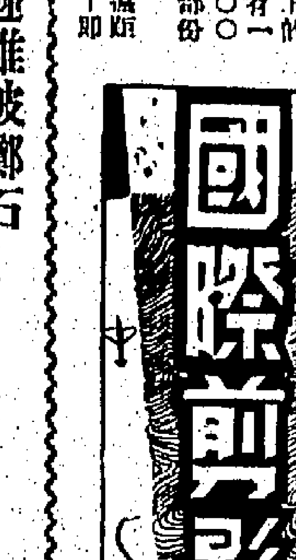
美加所設的遠距離早期警報線——即

雷達網可能一〇〇至三〇〇哩。但如遇飛彈在地面上的弧形線，它的頂點可能四〇〇至八〇〇哩高。這一來，飛彈警報雷達站可能有探射程至三、五〇〇哩或以上。因此，不必像許多雷達站那麼的貼近。

目前，美國正計劃成已研究建立兩個飛彈警報雷達站，都不在加拿大境內的，一個是圍近格陵蘭的土爾，其他一個在阿留申群島。它們的警報射程範圍，包括整個北美大陸，但這兩個在計劃中的雷達站，需要有很大的電力和很多資金。它們的建設費估計八億美元，相當於美加雷達網五十八個站的全部建設費的三分之一。

第三個飛彈警報站，將建立於東北區的英國或冰島境內或附近。

這些新雷達站，加上雷達的其他技術改進，可能使探察越過地平線，減少了美國和加拿大地勢的一個關係。在設計的軍事意義上，這一分明加拿大佔有重要的地位。



國際剪影

拉丁美洲並不親共

尼克遜雖被擲石

民意測驗結果，贊成中立的逾半數，多數歡迎美國予以更多經濟援助。

拉丁美洲民意測驗所，最近對「西班牙文生活雜誌」在南美洲六國首都舉行民意測驗。所提的問題是：在東西的角逐中，你覺得你的國家應該靠向那方，東方？或是兩邊都不外入（中立）？所有被詢問者包括社會經濟的各種階層人物，所得的答案，經過小心整理後已於該雜誌發表。這個絕緣，清楚地表現美國對尼克遜在利馬和加拉加斯被擲石以來，拉丁美洲人民對美國的觀感。

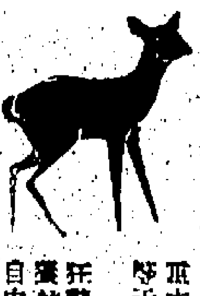
地方	中立的	擁西方	擁東方
加拉加斯（委國）	六八	一六	六
利馬（秘魯）	三四	五四	八
墨西哥城（墨西哥）	六三	三〇	一
波哥大（哥林比亞）	四六	三三	六
聖地牙哥（智利）	四九	三三	一
布宜諾斯艾利斯（阿根廷）	五一	四〇	一
	六二	二三	六

在六國首都之中，除了利馬以外，其餘均是「中立」佔壓倒優勢。結果如下（百分比）：

該民意測驗所，並提出另一問題：美國正企圖以經濟統治南美以謀美國本身利益，真的嗎？還是假的？結果說有，認為美國的投資是真的佔百分之七十，在利馬佔百分之六十二，在波哥大佔百分之六十三，在墨西哥城佔百分之六十一，在聖地牙哥佔百分之五十一，在布宜諾斯艾利斯佔百分之七十一。不過，並不是所有認為美國領的是要經濟控制南美的人，對「美國經濟統治」的觀念都表示極之反感的。投票人有百分之五十八（在波哥大竟高至百分之八十一）認為美國仍是個好鄰邦。

他們滿意美國目前的投資嗎？他們希望美國投資多些嗎？還是他們希望美國投資少些甚至不投資呢？根據調查答案，除了加拉加斯之外，贊成美國投資多些的佔大多數。特別是美國經濟援助，只有墨西哥一地認為已經足夠，其他地方，有百分之五十七的投票人認為美國的經濟援助並不夠用。由此可見拉丁美洲對美國的政策一般都反感，但對經濟事務却很感興趣。

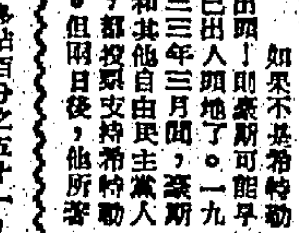
測驗還有一個問題是問：你認為尼克遜的訪問是利多害少，還是害多利少？在每個首都，認為利多害少的比認為害多利少的票數多出以倍計，曾評向尼克遜擲石的利馬，認為利多害少的竟高達百分之七十二。（東）



西德總統十月訪英

恢復半世紀前關係

·達天·



滿頭白髮，富有學者風度的西德總統豪斯，將於十月間訪英，寫下兩國歷史的新頁。他將是半個世紀以來，德國總統官式訪問英國的第一人。上次德國元首訪英是在一九零七年。

這位七十四歲的豪斯，並非如英國人一般眼中的德國人一樣。他紅潤的面孔，時常掛着笑容，而且富於幽默感。他是官僚主義的死敵。豪斯出生於德國南部，因此愛自由，對於軍國主義復活的任何可能性，均加以反對，沒有人比他更為痛恨納粹。

本年正月間他曾說過：「由于現代戰爭的毀滅力量如是重大，戰爭發生，即等于政治破產。」

這個國家以一個狂熱民主分子，有學養的幽默者和無畏的自由人為代表，是戰後德國政治演變中一個重要的標誌。他是一九四九年九月間被聯邦議會選為總統的。

他祇是在當選後才是德國政府一個重要人物，因為他在政壇上的活動，遠在一九四五年已告停止，以前，豪斯原是一個受尊重的名報政治人物和文化圈子的閒人。

他以著作有關歷史和政治的專書著稱，曾任「自由週報」和一份日報的編輯。他并在德國各大學任講師。

豪斯生于德國南部，那裏，相傳所有男人在四十歲以前是無法出人頭地的。誠然，在豪斯四十歲時，仍是一個籍籍無名的人物。

如果不是希特勒出現，則豪斯可能早已出人頭地了。一九三三年三月間，豪斯和其他自由民主黨人，都投票支持希特勒，但兩日後，他所著的二十種書籍，便遭納粹突擊隊焚毀。自從焚書之後，這位教授便退出政壇。此後三年，再任週報編輯。但在一九三六年，該刊物復遭禁止。

一九四五年秋間，他和一羣人重建自由黨，不久被委為教育部長。在處決納粹戰時分子之際，他力持勸死後出版的「希特勒——偉人——德國自由分子——新學派」。可是由此時起，文名反而漸消逝。

他在草擬西德憲法方面，貢獻良多，是一個站在幕後策劃的人物。一九四九年他出任為自由民主黨領袖，并被選為西德聯邦新總統。迄至一九五四年以衆望所歸再度當選。

由此時起，豪斯曾評訪問過希臘、美國和加拿大，力圖使各國瞭解德國的現狀。

由于豪斯同意每個西德家庭中第七個子女可以稱他為誼父，故此這位沒有第一夫人的總統，却擁有子女千餘人。

他擬于明年便退休了，屆時他將把時間和精力化費在繪畫方面，因為這是他的嗜好。

他們交易多於美國，但實際上，西德與加拿大，在談程但兩國互相倚達的時代，這更加是事——政治、經濟、心理、文化和職界，是十分分明的，倘在計劃和指揮上有了徹正的統一，這對兩國防務都係比較好的。（何維）

瑞典王室一些特異

跟英國許多不同的

皇帝隨便跑街，生活很民主；但另一方面很少與人民接觸，國人亦不大對他關懷。

·錦草·

在瑞典最有錢人家之內。在斯德哥爾摩如果你向人問及瑞典皇室的消息，他們便答道：「他們甚民主的，你隨時可以碰見我們的皇帝在街上行走。他們全不像英國的皇室。」

「但是，人們會圍起來請求他們簽名或拍個照嗎？」

「不，他們全不像英國的皇室的。」這是你所得到的答話。

真的，瑞典的皇室眞不像英國，因為他很少和人民接觸，很少激起自己人民的關懷。

又是眞的，瑞典的皇室確係在街上與人民一同跑路的。

瑞典皇與皇后，常常步入斯德哥爾摩最大的那間NK百貨商店，雜在其他顧客中一齊購物，甚至排在長龍裏，直至輪到店員說他為止。

瑞典皇往往被人發現在書店裏翻着書籍，公主們則到一間職業學校上課，這間學校是任何一個中等人家的兒女都可以進去的，公主與其他女生一齊去辦社會福利工作。

任何遊客，隨時可以購入皇宮參觀。你甚至可以在電話簿上找到「皇帝及皇后陛下」的電話。

他們的你無法不多，而且不能列入瑞典最有錢人家之內。皇太子的田產西拜爾公主，每年所得俸給是一萬英鎊，而英國的皇后一年有七萬英鎊。

瑞典公主住在斯德哥爾摩大王宮的向陽部份，閨房祇用印花棉布和洋紗裝飾，皇太子的房間，陳設也簡陋。

他們沒有昂貴的皮大衣，也無珠寶首飾，公主沒有私家車。他們的衣服，是向普通的商店買來的，或自己縫做的，他們參加特殊的國際宴會時，瑞典皇才買給她們一襲舞衣，於是她們跑到城中一間出名的服裝店去。

可是他們並非買一襲昂貴的巴黎服裝，他們從一本服裝雜誌裏剪下一件衫樣，叫人照樣做一件吧了。

但是話雖如此，瑞典皇室比英國的皇室閉塞得多。他們嚴格地祇與本國有的工業界人士混合，與高級軍界人士相當的貴族人士混合。

瑞典沒有像英國皇室的作風，舉行園遊會，到會的有各階層人士。如果你打電話去皇宮的私人部分，大概由一位女官來接電話，但她一定不和你談話。你雖然可以進入皇宮，但宮內警衛森嚴，他們不讓你走近的。

瑞典皇的嫡親西拜爾公主，是一位德國公主，她決心去維持皇室的孫子有可能，也是做皇帝的，但是十分困難的，她的幾個兒子都是和平民結婚，王子卡爾，佐平位王子和一位百萬富翁的離婚婦，她是個成功的出版人。

另一位親王採蓮德也娶了一位平民的女兒為妻，他現在被阻止不能結婚，要等到皇太子二十一歲才准結婚。

在這種情形下，要重建皇室的光榮，怕比西拜爾公主要做的事情更要多哩。

當我（原作者自稱，下同）在瑞典的時候，並無一張全國性的報紙有一則新聞提及瑞典的第一家庭的。我也聽不到有人論及瑞典的公主，談論到公主到那裏去，公主幹什麼事，穿什麼衣服和誰結婚。

在英國，皇室的人的言行動止以至瑣屑的事，都惹起全國的人注意。瑞典皇考斯道夫·阿多夫四世，七十五，好讀書，勤於事，受人敬愛。瑞典人說：如果他不是皇帝，他便是前任總統。皇后路易士，深居簡出，常在幕後。有人以此而嘆息，但當人們對於皇室的一樣漠不關心：僅人君者就要注意了。

美軍和平登陸黎巴嫩目擊記

夏蒙總統把黎巴嫩的武裝部隊總司令齊哈普將軍找來；那個軍事最高負責者是一向和夏蒙總統意見不一致的；夏蒙總統曾經囑大命令他把他所部的軍隊全部調動出來和叛軍打一場大仗，他老是推三阻四的，不肯接受這個命令。那時他把黎巴嫩所有的二十三輛坦克車都集中在通城的公路上，好像有意不讓美軍開進市區的樣子。他那次和美大使會談時，也不肯切實表示和美國陸戰隊協力合作。夏蒙總統發起火來，當着大使面前將他申斥了一番。後來美大使和他同到機場的美軍總部去，與美國中東特派軍總司令賀羅威海軍中將會見了。

牛小時後，他們和兩到貝魯特來的賀羅威海軍中將當面商量，由麥克林托克陪同，把齊哈普所說的法國話翻譯英文，對賀羅威說道：「這位將軍說，他恐怕他的軍隊會分裂開來，他們如果眼見黨我們的陸戰隊全部開入市區，其中說不定有一部份會對我們開起火來。他說，他本人是很願意和我們合作的，不過他希望你能够把你的部隊分批開入市區去，以免引起他部下的反感。」

賀羅威接受了他的建議，和他握手示意，同時告訴他道：「黎巴嫩朋友（英國海軍參謀長）託我向你致意啦。」他們就這樣解決了陸戰隊開入貝魯特市區的問題。當他們把部隊分批開進城時，通所帶的坦克都準備可能推燃起來，不讓市區的軍民看到。他們以一夜的功夫在市區內把防衛哨位佈置好，看見他們在那裏佈防的黎巴嫩人，也有歡呼喝彩的，但大部份的居民都默然旁觀。到了第二夜，有一處哨位曾經和幾個叛軍開火，雙方都沒有死傷。有兩個士兵誤走過叛軍的區域，被他們扣留着，由一個自稱為學校教師的人向他們盤問了三小時，他們都以不知作答，後來也安然回到隊部。那時美軍已經有一萬人登陸，還有七十多艘軍艦作後盾，自然可以鎮懾叛軍，使他們不敢胡亂開罪於登陸的美軍。

叛軍首領薩林是貝魯特美國大學的畢業生，在美軍登陸之後，曾經發出命令，叫他的部下「以赤手空拳遏止敵人前進，以長矛和他們交鋒，以槍彈殺死他們。」他號召叛軍將來不但要和敵人舉行巷戰，而且要作每一間房屋都不肯輕易放棄的抵抗。薩林的話也許祇是鼓勵叛軍士氣的空談，他的實力絕不能和美軍相比。不過在政治方面，他的力量可能比夏蒙總統强大些。黎巴嫩原是一個半數人民屬於基督教、半數人民屬於回教的特殊國家。薩林目前正在努力把回教人民團結起來，一致反對夏蒙總統。黎巴嫩國會的議長奧斯蘭也是不滿意於夏蒙總統的獨斷獨行的，他最近曾經向聯合國提出控訴，說夏蒙總統並沒有徵詢國會的意見，便向美國請求武力干涉；他還指出六十六席議員中，有四十人是反對他此舉的。最近艾森豪總統特派國務次卿墨菲到貝魯特去和夏蒙總統洽商，大概就是要他切實答應不再參加下屆總統的競選，希望這樣便可以緩和黎巴嫩內部的反政府運動。墨菲此行的使命就在乎尋出一條安定黎巴嫩局勢的途徑，以便從旁協助黎巴嫩陸戰隊去在政治上減低目前的危機，讓美國能够早日把登陸的軍隊撤回第六艦隊的軍艦上去，以免夜長夢多，再惹出新亂子來。（下）

圖是與今後局勢有關的伊拉克油田。

工商日報 分類廣告 大小字每四十個字起價三元九十大數優惠

出售

聯合價 樓息 廉 厚

美都大厦 北角英皇道堡壘街轉角處 分層出售 分期付款 每層售價叁萬五千元 每月供款七百六十元 新式電梯 附客名廳

麗宮大厦 北角英皇道大厦左隣 快可入伙 即可交樓 電梯三部 餘元起

金輪大厦 九龍彌敦道轉角處 兩個月內完成 新式兩房 快可入伙 即可交樓 電梯三部 萬餘元起

鳳鳴大厦 銅鑼灣利園山 經已完成 新式兩房 兩廳 分層出售 二萬餘元 分期付款 電梯四部

美輪大厦 北角英皇道 都城酒樓右隣 現已建至三樓 新式兩房 分層出售 一萬餘元起 分期付款 電梯四部

聯合置業有限公司 總辦事處中環太子行三樓 電話：三七二三二 二五七二九

正記 彌敦大厦 嘉華大厦 尖沙咀柯士甸路 即將完成 旺舖 住宅 高尚 新型洋樓 適中舖位 價廉 息厚 電話：六〇四五 六九五二六

柯士甸大厦 尖沙咀柯士甸路（聖瑪利學校對面）

優點特多：三年餘五元起 ... 分期付款 大興企業公司 大厦五樓四〇五號 電話：三七八六七 二八四七一 地盤電話：六八九〇〇

深水埗 北河街與福榮街交界大華戲院後座 興記建築公司 香港打鑾街中建大廈一〇〇六一室 電話：二七〇六七·二五八〇八

大隆 翠華大廈 青山道 土瓜灣道 荔枝角道 高寶任宅區 高惠旺舖

統一大厦 佐敦道上海街 向東南 七十二萬 大房 二千餘元出售

花園洋房 大華僑厦 有環境建築 幽雅 即可入伙 入伙紙 東沙至38號 特快完成 大道 入伙 九折

僑豐 行 電話：二二〇六三一 式號：〇〇〇五一 九五 六〇一

利成 新型樓宇 分期付款 入伙紙由 免息

格蘭大廈 中環 一街 良友大厦 土瓜灣道 庇利大厦 北帝街 西洋菜街 高息樓宇

永生公司新樓租售 北角馬寶道 香港仔田灣街 益豐街 治購處

錦華大廈 協成行 商業區 旺舖出頂 五十尺潤舖

買現貨樓 安全運動 濱海大樓 唐人大樓 灣仔大廈 筲箕灣大廈 花園洋房 六層洋房 一梯兩伙 分期付款 專賣現貨 特價平沽 安枕無憂 有入伙紙

章記 皇后道中七十六號三樓 電話：二〇九五二

恒興建築公司新樓租售

光榮大樓 經已完成快可入伙 新型向南面 店舖住宅 高價最廉 志昌建築公司 旺角道二十二至八號

聘女職員 招請 胸圍女工 招請乳罩 承讓聲明 啟事

買屋聲明 策名數專 北士 珠算 IGNIS 意國名廠 新型自動電冰箱 寶利是牌 華美電器行 分期付款 月付：$65.00

白雪 藝星 女子冷氣 理髮勝地 廉價優待 美型髮觀

高麗參 真正地道正貨 香港各大參行均有代售

閣柏 雪櫃冷氣工程

黃倫記裝飾五程 TEL. 47703

遺失聲明 德國 滴佳適 耳藥

施玉蓮 婦科 吳景全 血 黎健公 何國強 癬 皮膚 面容 狐臭 疤痕 佛濟老醫 久咳 體弱 風濕 婦科 華意 婦科丸

本港新聞

荃灣勤業布廠工人 昨與警察衝突
因談判起誤會十人受傷

【本報專訊】新界荃灣德士古道勤業布廠，由本月十一日開始停業，勞資雙方因年獎金及遣散費問題，談判多日，迄未有圓滿解決。昨日下午五時許，資方代表由警方派出警司及警員護送下，返回布廠，準備與工友談判之際，復不知如何，雙方發生衝突，一時警棍與玻璃汽水瓶橫飛，情形甚混亂，衝突結果，釀成有男女工人三名重傷，七名輕傷之不愉快事件。各傷者除輕傷者外，三重傷者則送院救治。該廠工友二百餘人，因此于昨晚留守廠內不允離去，準備是夜再派出代表與資方開談判。而警方於衝突事件發生後，於晚上九時許，以情形和緩，始收隊離去。但為防再有不愉快事件發生起見，仍派出大隊巴士警員及便衣探員，配備防暴武器及無線電警車一部，駐守於該廠前德士古道上，嚴密戒備。

查荃灣德士古道勤業布廠，開設於戰前，全廠各部門男女工人約四百五十人，最近因業務不前，廠方宣佈於本月十一日停業，關於遣散全體工人之遣散費問題，勞資雙方曾經談判多次。勤業布廠宣佈停業後，資方向勞方答允付出之遣散費，係將該廠內所存價值三萬元之布疋售出後，將此三萬元之款項分給各工友，作為遣散費。資方列出對各工友之分配辦法如下：工人年獎金一萬一千五百元，遣成工保證金四千七百元，職員工金一萬一千五百元，伙食費二千三百元，即共三萬元。惟勞方所提出之條件，則為每一工友多發半個月年獎金及一個月遣散費，即共四十五天薪金，資方對此則不允接納，因此勞資糾紛迄無法解決。同時各工友指該廠由本月十一日關門後，直至昨（廿九）日，既發七日伙食，故甚感不滿。昨日下午約五時十分，該廠資方董事經理吳瑞生，由荃灣警司及三警幫、七警員，兩便衣警探等伴下回廠，準備與各工友代表開談判，初時談判地點係在該廠之寫字間，勞方則派出代表數人進入寫字間談判，並提出上述之要求，惟終不獲資方接納，談判至此，已下午六時卅分，吳瑞生與警司等離開寫字間欲步出廠門口，不愉快事件即於此時發生。事後據工方宣稱，因欲將吳氏挽留若干時間，俾繼續再談判下去，有等工友則上前欲牽吳再返回廠內之際，可能由此誤會，致引起不愉快事件，廠內氣氛緊張，門外集合之三車卡持有籐牌之防暴隊亦蜂湧而至，由是工友與警員作互相衝時，一時警棍與玻璃瓶橫飛，情形至為混亂，警方大隊增援，無線電警車、裝甲車及警司、大隊警員紛紛開到彈壓，情形始告和緩，吳瑞生與警司等遂相繼離去。

重傷工人三名 再派代表談判

在雙方衝突後，勤業布廠有男女工人十名被毆傷，傷者名單：重傷者㈠女子曾女（十八歲），㈡女子李麗如（廿八歲），㈢男子鄭欽秋（廿歲），以上三重傷者受傷後最感困難。㈣女子張文燕（廿五歲，傷胸及手部），㈤女子劉莉貞（十九歲，傷腹部），㈥男子張亮嘉（廿二歲，傷胸），㈦男子黃偉祺（廿五歲，傷手），㈧男子張子森（十八歲，傷手及胸），㈨女子馮麗芬（廿四歲，傷手），㈩女子張玉鳳（十八歲，傷手腕），以下七名輕傷，因傷勢不重，敷藥後已返家。不愉快之衝突事件發生後，該廠之男女工友約二百人昨晚八時許全部留守廠內不允離去，有等則席地而坐，旋再派出男女代表歐勝、鍾生、鄭炳超、吳應中、陳靈玉、黃愛貞、陳榮喜等再往荃灣警署，準備再向該廠經理吳瑞生談判，彼等所提出之條件，除要求維持上述多發四十五天薪金作年獎金及遣散費外，並向當局要求負責治理受傷之工友，同時並向廠方要求，在未獲解決前，廠方應負責照常供應工友之伙食。（顯、求）

革新會訪問廠商會
交換工業界目前各難題
朱朝欽提供七項重要建議 外貨爭港市場者應予課稅

【本報專訊】香港革新會主席貝納祺，副主席李有璇，范百全、委員鍾愛理遜、巴士度、梁乃勳、祖力行、李行軒等，昨（廿九）日下午五時半拜訪中華廠商會，即由廠商會會長朱石麟、副會長黃之奕、王澤洪、林震、宣傳部長朱朝欽等親自接待，雙方交換有關當前工業界所遭遇的各項困難問題，隨後並假座香港總商會召開工商業座談會，各分由港九味粉業同業公會理事長張仍然、廠商會會董尹致中、黃石雲、胡鴻烈大律師、張丕介博士、朱朝欽等以書面或口頭發表各項意見，隨由革新會各委員分別研討，作必要時對港府建議。現將各人發言要點摘錄如下：

廠商會會董朱朝欽說：今天香港工業產品的外銷市場，已漸漸萎縮，這個原因，不是為了各國保障民族工業的生存而提高入口稅，就是為了外匯的限制，影響香港貨的外銷，甚至英國廠商，也要限制港貨輸英，今天香港的廠家，正四面受敵，假使港府當局不積極地大力支持，不難更受到嚴重的打擊，給別人一個好機會。至於如何有效地支持香港工業，擴展香港廠家欲切希望實現的問題，鄙人在兩方面，試擬數項，提供如后：㈠廠房：當局扶助工業，由政府開設的官塲公地，而價亦常之大，只適宜大廠投資，而急切需要廠地的，卻是中小型廠，他們所希望的是很狹而價約二三千呎的廠地，這一點，當局應當要維持「扶助香港工業發展」的原意，照又一村及渣甸山以一元一呎的廠價，批售與中小型廠家。㈡各業組織刻不容緩：依據本實的調查，香港現已組有類似同業公會組織的行業，共達三十餘個，可能還有組織的亦不少，所以如果要使香港工業有力量，那末指導和協助各行業組織同業公會，是不容忽視的。㈢聯營制度力量最大：採取各業聯營制度，要各業集中了力量，同一步驟，大家並肩作戰，根絕自殺性的競爭，一致對外，爭取共同的生存。㈣提供商情研究對策：商業情報的來源，固然可以搜集電訊中和各業商人本身的聯絡提供，但如果能由政府協助提供的話，將更有效和利便。政府及早聯絡各地代表聯，供給商業情報，由港府工商處整理，提供給香港各大工廠團體和各業同業公會作參考，研究決定商戰步驟。㈤政府與廠界的支援：香港是一個自由貿易港口，當然不能運用政府的力量去限制外地貨品來競爭香港的銷場，但是香港政府的力量可以協助香港工業爭取海外市場；同時與行界也應當分擔這重要的工作。㈥拓展市場應付危機：英國市場，是極有前途的，我們一定要設法保有和拓展。除此之外還得開闢其他新路線。不過，如果仍然任廠家隨便自由競爭，結果必招致削價競爭的毛病，對香港的工業，只有害處而沒有好處。㈦積極保護香港工業：現時港府的政策，似乎應該改變，凡屬轉口的貨物，應當採取出口退稅辦法處理，如果在香港本銷而且具有高度競爭性的，就應當課稅，以免香港貨的本銷市場，也無法維持。

革新會港西分會主席李有璇，對于工商貸款問題，請政府予以同情，應設立工商貸款，大致分為互益貸款與小額貸款，利息應低或免息，而安全性工廠及「需要保衛之工廠」，均應予以互量。

鍾愛理遜議員說：我平日十分重視勞工福利問題，尤其是醫療方面，我覺得本港一般的工廠本身醫療設備十分缺乏，而專為勞工服務的醫院也沒有，這對於勞工生產力及保健，均有甚大影響，也即對廠商本身利益也發生重大影響。此外，雖然目前各工會有一些零星的醫利工作，但這是十分簡陋的，我相信廠商以及政府方面，都應該對此問題加以協助。

港西會副主席巴士度大律師說：我本人很願意參照各位廠商意見，尤其對目前廠商銷售問題，有深切興趣，對于解決市場及原料之人為困難，似乎在某種條件之下，可以採取比較有組織的物物交易辦法來應付市場競爭，如此，可以使若干以本港為銷貨或轉口對象之地區或國家，在某種程度下，接受港製品之推銷。

革新會委員李行軒說：廠商會諸君對勞工及其子弟教育問題，深為關懷，本人及革新會同仁也有同感，而本會教育小組委員會，也曾經建議政府在工廠區或工人住宅區，廣泛設展成人教育及勞工子弟教育，以解決此問題，並曾一再向教育當局建議，放寬各工會子弟學校之註冊手續及條件，以適應目前需要，相信此一努力，不久將獲良好之反應。

英國會議員代表團 十一月將來港訪問

【倫敦廿九日美聯社電】英國國會議員代表團，將於本年十一月訪問香港。該團將包括英國聯邦國會協會各地分會之賓客。率領該團者為英國自由黨上議員利勤爵。

被救回之明啓丸船員抵港，在麥誠碼頭登陸時合照。（本報記者呂攝）

調景嶺發現 神秘青年 誘人返大陸

【本報專訊】昨日下午五時，調景嶺三區第二保第一甲第廿二號棚的攝影院門前，有父子兩人，將一身穿紅間柳條恤衫及西褲、狀類阿飛之青年扭獲，結果三人押上區所理論，該父子兩人，父名黃漢卿，四十二歲，其子名黃思能，十九歲，海陸豐人，據稱其子與該青年原是同學，至數月前，該青年被學校革除學籍，不料昨天竟到找其子，向之遊說，誘其子返大陸去，故加以扭送，乃衝突起來云。於是由該區所將一干人解由水警署查究。警方在該青年身上搜出一張類通告之文件，內謂本會將於×年×月×日舉行大集會，定一九五八年×月×日在新界沙田火車站集合，一切費用自備，時間上午十時，如無證者，可提出向會請求幫助云。警方疑該青年有其他企圖，刻在查究中。（顯）

圖片說明：上圖為受傷布廠工友代表，向記者講述與警方衝突經過。下：大批武裝警員趕赴出事地點鎮壓。（本報記者呂攝）

明啓丸觸礁沉沒 船員昨被救抵港
「成光丸」船長談拯救經過

【本報專訊】星期日在距離本港東北面觸礁沉沒之日本貨船明啓丸船員四十一人，已於昨日由另一日輪成光丸載抵本港，其餘高級船員七人，則定今天乘日輪明安丸來港。

成光丸船長梅原彥雄昨日對記者講述拯救明啓丸的經過說：成光丸於星期日上午十時十分收到明啓丸發出之求救訊號，謂在萬欄附近（距台灣之東南尖端南岬約四十三哩處），當時成光丸在台灣西南偏南（離高雄五十六哩）行駛，聞訊之後，即改航以全速馳援。

梅原船長說：當成光丸於星期日下午五時抵達現場，當時海面風浪甚大，明啓丸被浪衝得左右顛簸不定，全體船員因此棄船登上成光丸，至下午四時廿五分，拯救船員工作完成。

梅原船長說：明啓丸於星期一晨開始下沉，至當日下午四時卅五分完全沉沒。搜救該輪已屬無望。成光丸於是在昨晨二時三刻啓碇離開現場，並將獲救船員載運來港。

該船長說：成光丸為第一艘駛往救援之輪船，該輪抵達之後約十分鐘，與明啓丸同屬一公司之明安丸及另一艘船亦抵達。

又據明啓丸之二副說：該輪遇事時間為星期日上午十時零九分，當時該輪左舷觸礁入水。

明啓丸之另一船員說：船觸礁之後，初時因祇是第三號艙入水，其他各艙仍屬安好，故曾試圖自行脫險，但是風浪太大，一經移動之後，情況更惡劣，船尾開始下沉。

該二副并謂：明啓丸遇事是因為海上有霧，航線不明所致，此次船雖捨棄，但幸無傷亡事件。

明啓丸為長崎三井公司所有，重七千六百噸，原定是星期上午抵港，本港代理為東來船公司。定今日乘明安丸來港者為該輪船長、大副、輪機長、大車、大火、管事、船員領班等七人。至於見義勇為的成光丸，原定昨日開行離港，因航程受阻，已改定今日中午離港赴馬尼拉。（乙）

美腿皇后選舉 今日截止報名
有意競選者勿失良機

【新亞社】香港破天荒創舉之選舉「美腿皇后」玩意，原定昨（廿九）日截止報名，昨據該會宣佈，此項報名將展期一天至今日下午始截止。此項選舉係為東華三院及英國紅十字會籌款者，競選獲得「美腿皇后」榮銜者，將由香港航空公司捐贈來往香港東京機票一張，免費到日本遊覽。小姐、太太想問「玉腿」美麗，今日仍可趕及。

校際象棋比賽 入圍六隊今晚揭曉 明晚循環決賽開始

校際學生棋賽，昨（廿九）晚十二隊開戰第三關，還香港頭關，麗馬推車，異常熱鬧。結果：初勝對初勝，初負對初負，皆戰爭尚未完畢，定明晚續賽。前晚六隊補賽，戰未決，昨晚補賽結果：澄智勝港大，錦人勝青年英專，塗仁對（未完）。

本屆棋賽入圍名額原定考選四隊入圍，昨晚九時三刻，該會頒出通告，決增加入圍名額為六隊，及免強強遭淘汰起見，決增加名額，定選考選入圍，即為入圍最後一隊，由六隊舉行循環式決賽，爭取冠軍手段，得勝六隊冠名，即將六隊循環大決賽，故今晚之賽程，賽明晚開始。

專行劫學童 慣匪落網 入獄三年

【新亞社】一個歹徒，在九龍方面，專向學生施詭計行劫。當彼遇見八歲至十二歲左右之男女學生，而係戴有現錶或戴有手鐲、銀水筆或其他貴重器者，彼即冒認為警察，要將學生帶往查究；學生於惶惑之餘，被即將之帶至僻靜處，將學生身上之飾物及現款搶去。因此，迭來警方接獲此類報告，遂廣派人員四出偵查，至本月廿三日下午二時十五分，九龍警察總部高級探目盧江，幹探汪泰強、顧維、馬勤等，在某冰店，發覺有人求押手錶與報案中之失物類似，乃使此過際，在上述情形將一男子拘獲，查出該男子已犯此類案件凡九次之多，昨晨將之解上九龍裁判署柏司庭審訊。被告男子名張流，廿四歲，被控九項詐騙行劫罪，被告均承認。該法官將被告三項判罪，各判三年，其餘六項則列入考慮，判決被告共入獄三年，出獄後受警方監視兩年，該法官並嘉獎偵破此案之警探。

謀殺三人案被告 昨晨第二次提堂
檻內坐下被官申斥

【本報專訊】本月廿三日凌晨在鑽石山蓮花街發生之三男子被謀殺血案，事後警方拘捕一男子歸案，控以三項「謀殺」罪名，解送法庭提堂。該案昨晨再在中央裁判署李扶通法官庭提堂，主控偵探署幫辦卜案向法庭申請將案押候三天，俾調查。被告李林，四十歲，木匠，居無定所，居港十二年，在港無親屬，分別被控三項「謀殺」罪名：㈠于本月廿三日在鑽石山蓮花街，謀殺彭英才。㈡同日謀殺梁忠。㈢同日謀殺彭洪才。據悉：被告在警署拘留所曾感不適，向警方投訴有病，結果警方曾將被告送往瑪麗醫院檢驗。昨晨過堂時，被告坐在犯人欄內神態並無異樣，時常發出傻笑，當傳譯呼其姓名時，被告大聲說「保無錯」。隨即坐在椅上，但為法官喝令其站立，提堂手續完畢，被告即被三名探員帶離法庭。（誠）

日總領事令尊 昨天在港病逝 今在萬國舉行儀式

【本報專訊】日本駐港總領事安藤吉光之尊翁安藤吉兵衛老先生，不幸於昨（廿九）日上午九時十分病逝養和醫院，定今日下午一時半至二時卅分在灣仔萬國殯儀館舉行宗教儀式。安藤老先生生於一八七八年十一月，本年已達八十高齡，早歲畢業於日本札幌農業學校，曾在日本農林省供職。

東亞毛織廠 勞資昨獲協議 工潮圓滿解決
工友舉行聯歡晚會慶祝

【本報專訊】九龍青山道東亞企業公司毛紡廠，為調整業務，於本月上旬宣佈暫行停業，遣散全部工友百餘人。惟各工友突遭失業，生活受威脅，要求資方發給遣散費 [illegible] ……㈠每人發給一個月工資作為遣散費；㈡在該廠復工時，有關工友獲優先錄用等。昨（廿九）日勞資雙方簽字，問題圓滿解決。昨晚工聯舉行聯歡晚會，除東亞廠工友八十餘人參加外，仍有北角、太平、尾埔、中僑等毛織廠代表前往參加致賀。工聯特備茶點招待，以示慰勞。席間主席發表演說，勉勵各工友團結好工會，爭取福利事業，團結即是力量，合作才有出路，由工運之本原則與立場，是不會錯誤的等語。據悉九羊毛紡染織工會主席梁少榮稱：該工會已為失業工友介紹職業，現已找得工作者計有卅餘人，今後當竭力設法介紹云。（誠）

代郵

台灣大學學生林學人君鑒：本報頃接一位署名「四郎」者來函一束，云在路上拾得文件一束，有附上台端姓名，該件無法交還，招請代刊啓事，請即到本報編輯部洽領為荷。本報編輯部啓

珠海 招生
甲、本科：文史、外文、社會教育、新聞、經濟、會計、銀行、商業管理、土木工程、洋十系一年級新生及二、三年級轉學生。
乙、先修班（一年制）。
丙、報名：即日起至八月一日止。
丁、考試：八月一日上午九時起。
監督 林翼中 院長 黃麟書

僑光 中學招生
班別：高中、初中、小學、幼稚園。試期：八月一日上午九時。校址：灣仔洛克道一六〇號。電話：七四七四九。校長 孔憲航

閩光書院 招生
自建校舍 環境優良
班級：中、英文、小學一年級至六年級。報名：由即日起。試期：八月一日下午二時。校址：九龍牧會道（聯合書院對面，天光道直上）。電話：六四〇四八。監督 陳能方

九龍崇真英文書院
擬聘請校長，以香港或國內外大學（基督教徒）畢業，富有管理及教學經驗者，如就聘，函寄九龍深水埗黃竹街十七號本書院辦事處。崇真書院啓

三一英文書院通告
一、本校為革新校務提高教育水準，特聘英美人士及留學英美之教師授課，特選港大教育系畢業富有經驗之教育專家主持。
二、為適應外埠學生來港升學之需，附設中文中學，特增加英文時間。
三、新生各級均招插班生。
四、八月五日上午九時考試，新生即日起報名。
校址：九龍窩打老道七三AB。電話：五二五六一

威靈頓英文中學 暨附設小學招生
班級：中學—中一至中五（FORM I TO FORM 5）；小學—小一至小六（小五六即第七八班）。
試期：八月九日（星期六）上午九時。
校址：香港中環 [illegible]；九龍佐頓道 [illegible]。
註附：凡申請入中五（F.5）者，須携備充分證件或成績表等來校，以備審核。

聖公會聖士提反堂小學招生
班級：上下午班一年級約二十名，二至五年級各十餘名。
報名：本月廿八至卅一日，每日上午九時半至十二時半，下午二時半至五時。
考試：八月七日（星期四）上午九時起（請攜相片及出生証明文件）。
校址：般咸道七十一號。電話：四二五一一。校長 張榮岳

香港培英中學招生
新建七層校舍 增設生物、化學、物理、家政等實驗室，及地理、美術、勞作、音樂等特別教室。
擴充班額：高中一，初中，小學及幼稚園各級（小三額滿）。
報名：由即日開始至八月七日上午止。
入學試：八月八日（星期五）上午九時起。
校址：般含道八十四號 巴丙頓道三號。電話：四零四七九 四三八三六。校長 溫金銘

聖馬太英文專科日夜學校
招上午、下午、晚間初學班及各級新生，即日起開始報名，額滿截止。
校址：彌敦道六八〇至六八二號邵氏大樓左側。電話：五五五五四五

擴充班額 全日授課 又一村學校招生
班級：幼稚園及小一至小六各級男女新生及插班生。
考期：八月二日上午九時（即日開始報名）。
校址：九龍界限街又一村壽菊路。電話：五八六二二。
特別下午班一年至五年招生（有免、半費學額）

梅芳中學招生 寄宿走讀
正校：灣仔洛克道195至197號（附設宿舍）電話：七七五七七
分校：[illegible] 電話：七四一八九
學級：幼稚園、小學、初中、高中一、二、三年各級男女。
附設：下午班，全免費生。招考：新生及插班生。報名：即日開始。開課：九月一日。
試期：八月十日（星期日）上午九時起至四時止。章程函索即寄。校長 吳敏卿

創興書院招男女生
英文部 P.5—F.5 中文部 小一至小六 幼稚園 初級、高級。
報名：即日開始 簡章備索。考期：八月六日上午九時。
校址：香港德輔道西四零四號。電話：四零三六八。
（本書院設立獎勵優秀及清貧學生深造獎學金，F.4及F.5各設半費獎學額各十名）
監督 廖寶珊

牛津英文書院 新校落成 增設會考班 小學 中文班 一至六年級
班級：由小四（P4）至會考（F5）班男女新生。
免費：本校為獎勵優良學生深造，免費額廿名（即日開始報名）。
校址：[illegible] 電話：[illegible]

尖沙咀 華基學校招生
校址：尖沙咀漢口道四號。電話：六三三一六。
班級：小學一年級至六年級、中學一年級。特別班：一至四年級。
報名：即日開始。試期：八月一日上午九時。
監督：潘惠芬 校長：潘惠嫻

新亞書院研究所招生
一、投考資格：（一）國內外大學或獨立學院畢業者，（二）年齡在三十歲以下者。
二、名額：十名。
三、報名：（一）日期：八月六日起至九日止，（二）地點：九龍土瓜灣農圃道本院。
考試：（一）日期：八月十一、十二、十三日上午九時起，（二）地點：九龍土瓜灣農圃道本院。
所長：錢穆

壽山小學招生
班級：一年級新生及二至六年級插班生。考期：八月四日（星期一）上午九時。校址：九龍青山道三〇六號。
特別班 夜校同時招生
監督 陳樹桓 校長 張海滄

永康中學 招高初中小學暨幼稚園各級新生
各級清貧學生助學金，即日起報名，考試八月四日上午九時。
校址：九龍鑽石山永康道及大觀路。設寄宿。
校長 徐蕙儀

愛德華英文書院招生
班級：英文部 第九班至第三班（P4—F4），中文部 小一至小六。
考期：英文部 八月五日（星期二）上午九時；中文部 八月二日（星期六）上午九時。
校址：旺角 [illegible] 一〇號。電話：五八七六七。
附設：中文小學各班招收新生。學費十元至十四元

工商會計專科日夜校
招日夜中英文簿記班及會計班新生
英文班留美紐約大學會計專家教授，畢業後可應倫敦商會文憑考試。
開課日期：八月一日。校址：北角英皇道四一〇號明園大廈二樓。
簡章備索 校長 陳漢傑

聖約翰英文書院招男女生
班級：中一至中五（F.1-F.5）小四至小六（P.4-P.6）各級新生。
報名：即日起至八月五日下午四時止。
考期：八月六日上午九時。
校址：堅道一式八號。電話：[illegible]

本港新聞

毒販運毒無孔不入
餐室侍役險上圈套 及時發覺報警拉人
一毒販昨被解控判獄六月

【新亞社】毒販無孔不入，利用酒店或餐室侍役代携毒信件，該宗別開生面之販毒案，昨日在九龍裁判司署審結，首被告被判有罪，次被告則獲判無罪，當庭省釋。

案由偵緝探員主辦，被告兩名：㊀張家驥，男子，卅八歲，上海人，住廣西道四十三號E閣仔；㊁蔣宏，男子，四十歲，南京人，住大埔道二四○號三樓。控罪共兩項：(甲)藏毒罪：指首被告於七月廿六日在其寓所藏有海洛英；(乙)罪指次被告協助及教唆首被告犯(甲)項罪。兩被告均否認控罪。

昨日控方証供完畢後，裁判司裁定首被告須要答辯，次被告因證供不足，無須答辯，當庭釋放。

首被告自辯謂：當時在家中，彼並無同行與次被告，將信放置櫃上，原告未得彼之許可，擅自取去，同時該四包毒品，亦非彼所有。

辯後法官裁定首被告罪名成立，判其入獄六個月。據法官當庭讚許原告郭祥超做事精明，協助警方不少。

該案控方證供指出：原告人郭祥超任職於九龍金巴利道金巴利餐廳爲侍役，本月廿五日下午九時，彼(指原告)已下班，但尚留在餐廳，此時有一顧客(次被告)趨彼之前，取出一函，該函上書之地址爲廣西道四十三號E閣仔，收信人乃張某某(首被告)，函件並無封口，託彼務於即晚代帶往姓張之男子，但彼並非即晚送往，迨翌(廿六)日凌晨零時十五分，彼始將函投遞送去，抵首被告家，首被告延之進內，當彼面前展閱該函，在信封內取出一封黑色紙之信，另一元紙幣五張，點檢後，即返房內，復出時，仍用原來之信封糊被帶回去，彼接信後，覺得封內似有粉末之物件，乃詢問首被告封內爲何物？首被告答稱此乃止痛散，彼遂辭別離去，至樓下一後梯中，彼內心頗爲猜疑，於是拆出該信封，在梯間察觀，發現有蠟紙封裹之白色粉末四包，彼恐此物乃毒品，遂直赴警署報案，該四包白粉經政府化驗師檢驗，証實爲海洛英毒品。

新繼園台毒案
被告解高庭
辦案探員昨供拘被告經過

【本報專訊】兩月前北角新繼園台破獲製毒機關，搜出大批麻醉劑及提煉嗎啡用具，被警方檢控藏毒與製毒兩項罪名之五十六歲南海籍男子梁福(又名馮兆海、馮根)，昨日在中央裁判署續受初級偵訊。控方証供全部告終，法官裁定表面証據成立，宣佈被告人應押候，俟下月轉解高等法院受審判。

被告男子名梁福，又名馮兆海，又名馮根，五十六歲，南海人，無職業，住新繼園台三號頂樓，被控於本年五月廿五日在新繼園台三號四樓犯兩項罪名。(甲)未經醫務衞生處署長發給執照，藏有屬於危險藥物之三乙醯嗎啡五磅又十一盎斯，及三乙醯嗎啡鹽(即海洛英)三磅十五盎斯另七磅五公分。(乙)製造三乙醯嗎啡鹽。

探目七七一號李祥作供稱：當晚一時五十分，彼與一批探員及幫辦往新繼園台三號四樓，彼奉命在該址之後部看守，站立之位置可以瞭望該址之一切。未幾，見一身穿短袖文化白恤，身材肥大之男子，由該址四樓後部之騎樓爬上天台，即高呼喚其他同伴，謂有人爬上天台，但因當時燈光黯淡，未幾即失去該男子之踪跡，彼曾以電筒照射該男子。

探員四○三號關球作供稱：於一時五十分，彼抵達現場時，聽聞三樓有撞門之聲，乃奉命在天台看守，追後不久，聽見有人高呼謂有人爬上天台，彼即至天台邊緣觀看，見一男子由該址四樓爬上天台之水箱旁，並由水箱跳下天台，該男子即本案之被告人，彼向被告詢問身份，並詢問被告之姓名，及因何半夜如此驚慌爬上天台，被告答謂名張福，因恐怕被綁人拉，被問其何以怕綁人拉，被告答謂「我正在下面做緊個的嘢」。彼乃將被告帶至四樓查究。當時四樓之正門已被打開，入內見張姓幫辦，結果將被告及張幫辦一齊巡視屋內各房間，追後復返客廳，隨即警誡被告，謂懷疑其在該址內非法藏有毒品及製造毒品，被告答稱並無從購，彼乃宣佈被告由警方拘捕。

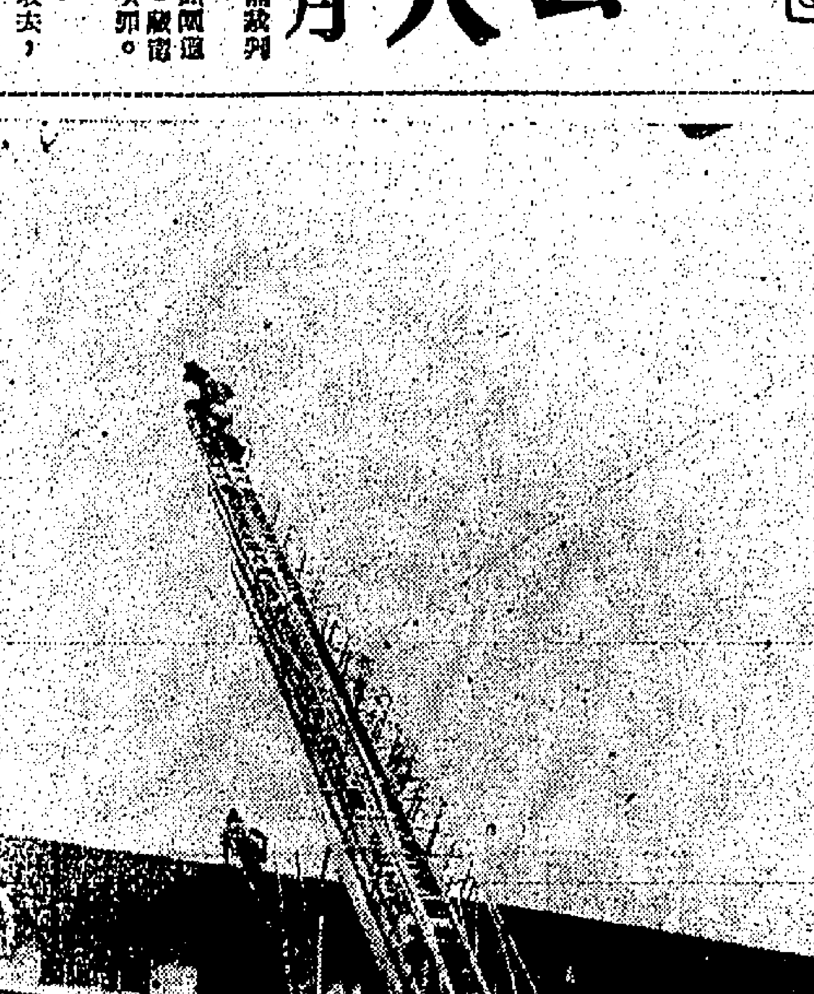
協助經濟發展 家庭工業重要
聯合國協會昨有演講

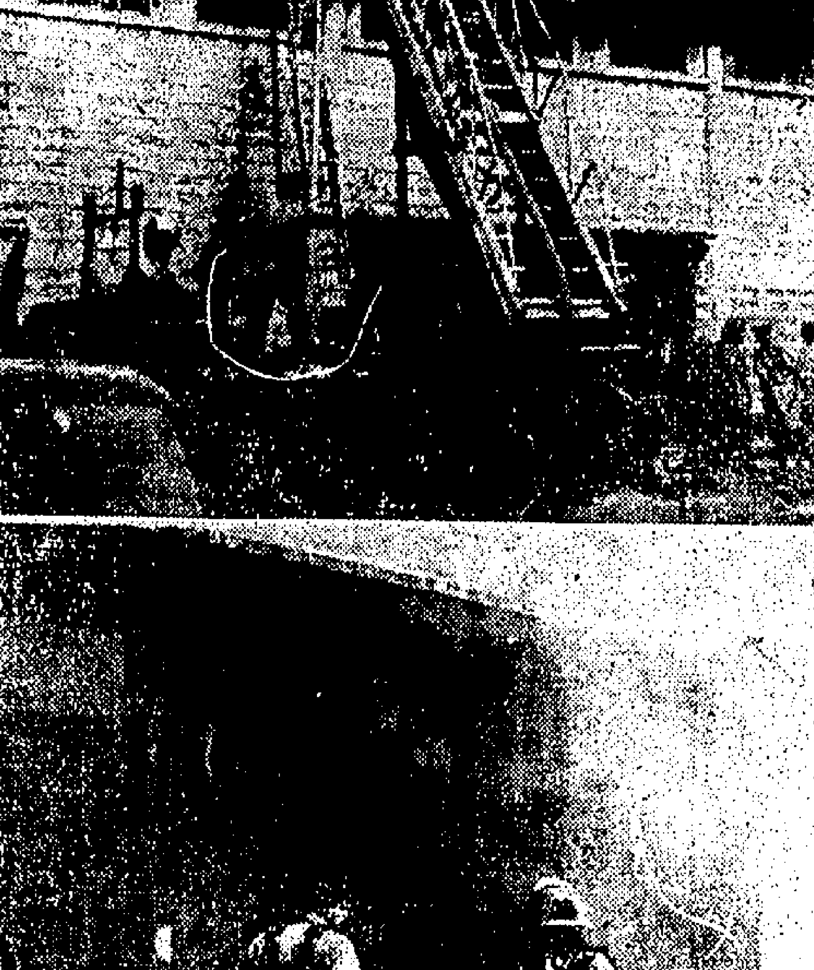
【本報專訊】「在香港工業有相當發展的今天，擁有大小註冊工廠約三千家，此外尚有許多家庭工業式的細小型工廠，這些家庭工業，不但在工業領域上有相當地位，對協助工業發展也異常重要。」這是李仲衡昨晚在聯合國香港協會的演講會中所說的。講題爲「家庭工業」。李氏在演中指出家庭工業種類的廣泛及其適應性，無論織造業、藤器類、製衣類、塑膠業、印刷業、小五金業、鑄鞋業、皮具用具等，都要通過家庭工業的加工，它的成品，水準不比一般大工廠差，還有利用偏剩勞力，成本廉宜，管理容易，可以在家庭就業工作等優點。

李氏最後說：「爲了協助本港經濟發展，解決勞力過剩，鼓勵家庭工業的廣泛發展是一件急不容緩的工作，希望當局及社會人士能作有計劃的提倡。下面最幾項原則：㊀創設短期工藝訓練班，免費或廉費授與各種工業技術，造成專業人材，進可服務於工廠，退可自營家庭工業。㊁當局能多建廉租廠房，減免家庭工業稅收，放寬設廠限制，予經濟困難的家庭工業以方便。㊂希望家庭工業不致售減價，同時大小型工廠及顧客勿予過份壓斷。㊃銷售商對家庭工業應於訂貨時給予製作的標準及用料的指示。㊄家庭工業應常與銷售商合作，改良其製品。」(文)

雙喜遊河會 清水灣遊河

綠寶廠主辦之雙喜遊河會，廿八日免費招待各校男女學生，參加者三百廿餘人，二時卅分由旺角碼頭啓航，向清水灣進發，除有該廠出品汽水免費供應及有便餐酒食之外，另於清水灣舉辦沙灘尋寶、水上拔河、捉水鴨等比賽，同航時復選雙喜先生與雙喜小姐，隨即主持幸運抽獎，計得獎者凡五十餘人，直至傍晚九時方返回九龍，參加者盡半日之遊，皆大歡喜。





圖片說明　消防人員架雲梯開喉灌射時情形。下圖爲消防員戴上氧氣袋入倉施救。(本報記者百攝)

黃中孚赴美國 參加聯青年會

【本報專訊】八月三日，黃中孚君代表本港之港九聯青社出席在美國華盛頓舉行之第卅四屆之國際聯青社年會。黃君服務於國泰航空公司多年，早歲肄業國立浙江大學及美國泰田大學，此次赴美，并考察泛美公司各地之業務及聯誼云。圖爲黃中孚君近照。

林黛返港第一炮 主演「江山美人」

[illegible]：以「貂蟬」爭得最佳女主角金禾獎之林黛小姐返港後，頭主演七彩古裝片「江山美人」。邵氏籌劃多月，該片已在前(十八)日開拍，於大觀片場開鏡，新聞文化兩界人士及林黛友好均致送花籃以賀，親赴片場道賀者不下百餘人。

「江山美人」故事，源出平劇「梅龍鎮」，以明朝正德皇帝與民間女子李鳳姐之一段纏綿悱惻戀愛史爲主，由趙雷全部人員傾力合作演出。演出陣容：林黛、趙雷、王元龍、楊志卿、胡金銓等。

昨晨福榮街
三賊刼住戶
匪徒年青但均幪面

【本報專訊】據警務處發表：昨晨四時半左右，有男子三人進入福榮街六十四號三樓，劫去住客現款及手飾，共值一千二百元。賊三名男子中，有一人攜有刀仔一把。

關於福榮街之刼案，被刼者爲南海九江同鄉會及九龍糧食雜貨商會理事曾汝南(五十三歲)之住宅，曾氏爲兩鄰六十號地下商記雜貨油糖貨店老闆，前晚，曾氏及子均宿于店內，未有返家渡宿，因此屋內祇有其妻陳氏及子女阮季容、阿兒孫等，婦孺之家。據謂：昨晨四時許，陳氏首先發現三名賊人入室並聲威脅，其中兩人則在尾房進行翻箱倒篋工作，進行約十分鐘以上，始行離去。據謂：三賊均以手帕蒙面，且均年青，一穿灰褲白恤衫，白鞋；一穿白恤衫，黃衫褲；另一賊則穿灰色衫褲。其中兩賊，且執有手套及持有電筒，行動相當迅速。

據悉：該處爲頂樓，與二樓之梯間有木門，入門處裝有鐵閘，設備相當週密。

警方聞報之後，即由劉世麟探幫，黎民新探長率同探目鄧生、葉洪輝、歐偉等抵達現場調查。據陳氏對警員稱，損失財物，計爲女庄手飾兩袋，金鍊兩條，大小戒指二十一隻，值現款九十餘元，約值一千二百元左右。幸有現款一千元，存於抽屜之內，未爲賊人發覺，得以保存。

又濱德臣道十五號，在前晚九時至午晚之間，失竊現款及手飾共值一千八百元。(錦)

【本報專訊】昨日下午紅磡蕪湖街三十五號四樓，一住戶被竊，損失財物值九百二十一元，戶主發覺後，昨晚已赴警署報案。(百)

陳樹桓昨返港 談考察婆羅洲
盛讚各邦重視教育 教師待遇至爲優厚

【本報專訊】市政局民選議員陳樹桓，日前飛婆羅洲各邦考察，昨日下午五時十五分已返抵本港，親友前往歡迎者多人。

據陳氏對記者稱：此次前往婆羅洲考察，爲時雖僅兩週，但已遍歷北婆、沙撈越和文萊各地。

陳氏續稱：婆羅洲的近況，至爲安定，無人民失業者，一般人只需工作十餘日，即可解決全月的生活，惟工鑛業仍亟待開發，北婆和沙撈越，目前的糧食生產，僅足供百萬居民需要的一半，因此，我和當地的政府人員談及運用港九移民，以開發其資源時，他們都表示熱烈歡迎，但他們認爲港九今日情況複雜，所以只歡迎在港九居留過相當時期，且有特殊技能或有利條件者入境，不能普遍容納。

婆羅洲各地當局對私校的極力扶助，他說：北婆、沙撈越各地的學校普遍都獲得津貼，小學生每月只收學費三元，中學生每月也只收八元，教師的待遇，每月至少總在四五百元，而個人每月生活上的支出不過百餘元，生活至爲寬裕，如與本港私校教師的待遇相比，眞有天淵之別。陳氏深望本港當局迅即效法婆羅洲的辦法，普遍津貼各校，提高教師待遇，俾本港教育有劃時代的發展。

昨日魯班先師誕 三行工友大慶祝
籌得善款五萬餘元

【本報專訊】昨日爲農曆六月十三，俗稱魯班誕，港九建築商號均休假一天，所有工人，包括造木、坭水、搭棚等業，昨日除休息之外，晚上分別在港九各地聚餐慶祝，及往西環齊運台魯班廟進香，計有各大建築公司、四成坭水工會、廣誠堂、廣悅堂等團體代表甚衆。

建造商會前晚假廣州酒家舉行盛大之宴會，該會主席何耀光、副主席潘約翰、黃天送、林澤民、霍東、程振球、周有、夏傑榮、東炳榮、麥照、張鏈輝、伍永康、屈武坊、麥應生、甄顯仁、蘇炳光、吳多泰、潘友雄、盧海明、林福泰等三百餘人參加。工務局長英格理、副工務司胡禮、署理教育司毛勳及有關人士被邀參加，港九各區建築公司及商號每年慶祝魯班誕均捐出款項作爲慈善經費，該款除作用於獎學金之經費及一切支出。據悉：今年所得之捐款達五萬五千七百六十六元，計灣仔區估二萬五千一百八十元，中環區估一萬六千一百七十八元，銅鑼灣及筲箕灣區估四千二百廿三元，九龍區估七千八百三十元，西環區估一千三百七十元，上環區估七百十七元。(百)

又各業職工會分別在酒家聚餐，計飛𠜱工會在悅興酒家，自由搭棚工會在英京酒家，石行總工會在九龍街前國道泰安酒家，結石工會及勝則第二支會在唐樓飯店，土木工程工會在金巴利道紅棉酒家，拆鐵業工會在九龍城城南道會所，均有國術各項遊藝節目助興。(錦)

一名中年男子 撞火車被輾斃

【新亞社】昨日上午十時五十七分，有年約三十歲之無名男子一人，在新界大埔墟南面十四咪附近，當火車駛近時，投身於火車路軌，當堂輾斃命。根據火車司機稱：在火車由大埔墟駛向大埔時，彼目睹距車前三百呎處有男子一人沿車軌而行，該男子當時轉身注視火車，迨火車駛近至十呎左右時，即突然投身車軌之上，雖即行緊急煞車，惟已不及云。

港貨銷馬來 受中共打擊
如非削價提貨將失馬市場

【新加坡廿九日路透社電】檳城時報今日稱：香港貨品在馬來亞市場已受中共嚴重打擊。該報引述入口商之談話，中共在馬來亞傾銷其產品，其售價比香港類似貨品低廉百分之十至四十左右。由於港貨及中共貨輸入檳城之商行發言人稱：自四月以來，港貨之銷售數已告減少，據估計香港對馬來亞之輸出，今年將比去年數字減少百分之四十。渠又謂：除非香港廠商削減貨品售價，改進品質，否則在馬來亞市場將爲中共所奪去。

昨日魯班誕，魯班廟熱鬧情形。(本報記者百攝)

三宗駕車不小心 判罰後紀錄簿上
類多爲扒頭肇事者

【新亞社訊】在交通安全運動聲中，昨日九龍及新界，又有數宗交通意外事件在法庭審訊，結果各案之肇事人，除被判罰款外，另將各人之過失紀錄在其執照上。昨日在九龍裁判署審訊之兩宗案如下：

首宗被告陳海，住寶血醫院，警方以傳票方式控訴被告駕車不小心罪。控罪內容，指被告於本年二月十七日駕駛××一九三六號私家車，在大埔道近界限街不小心。值交通警員示意被告停車，但被告來不及煞掣，反而強自向右閃避，越過中線，欲越過前面行駛中之車輛，但對方迎面駛來之車輛，立即煞掣停駛，避免與之相撞，被告即爲警員檢控。法官判被告罰款七十五元，另將過失紀錄在其駕駛執照上。

次宗被告傅坤耀，住皇后大道西一六八號二樓，亦被警方以傳票方式控訴，控罪內容，指被告於本年三月七日在青山道近東沙島街時，欲越過其前而行駛中之單車及一輛汽車，但不知如何，竟將該輛單車撞倒，人車即翻地上，騎單車者受輕傷，被告後爲警方控告。法官判被告罰款五十元，另紀錄過失於其執照上。上述兩案，均由交通部幫辦T．P．威爾遜主控。

又在新界屏山法庭審訊之一宗，乃爲一青年學生，去年底駕車扒頭肇禍，事隔七個月之後，至昨日始在新界屏山法庭審訊。被告名劉保羅，被控一九五七年十二月廿一日在青山公路上爲AA六五六號自用汽車，犯不小心駕駛罪。控方指出此宗交通案，乃係因被告之汽車扒頭所引起者，當時被告人之汽車在第三位，其前有另一私家車及貨車，被告扒頭而越過另一私家車前，因而與貨車迎頭相撞云。法官判被告罰款卅元，並將其過失紀錄在其駕駛執照之上。

播音 電視

香港廣播電台　上午七時報時，時代曲。十五分英語教授(用國語解釋)。卅分時代曲。五十八分天氣報告。八時粵語新聞，國語新聞，每日公衆活動報告，特別報告。○卅分節目預告，歌伶粵曲。九時京曲。○卅分潮州曲。十時主婦選唱節目。○卅分錄音轉播倫敦昨晚國語節目。四十五分粵語流行曲。十一時中國名人介紹第八講「毛筆發明家：蒙恬」。○十五分「名伶京曲選」。○卅分粵曲。十二時報時，故事演講「洪熙官義結風塵三俠」。○卅分粵曲選唱。一時報時，時代曲。廿八分天氣報告。五十分音樂。二時播音話劇節目「寶夫記」。○三時卅分「工作不忘娛樂」音樂節目。四時潮州曲。○卅分故事演講「兒女英雄傳」。五時特備國語話劇節目。卅分兒童節目及歌曲。六時報時，粵語新聞，國語新聞，特別報告，潮語新聞，特別報告。卅分「敬祝近安」點唱節目。七時卅分廣播劇化偵探小說「國際偵探案」之「怪佳客」。八時報時，錄音播放英國小提琴家杭克在英文台小提琴演奏。卅分「文化講座」第二組「中國繪畫」第廿四講「中國畫的寶造」。五十八分天氣報告。九時轉播倫敦粵語新聞。四十五分時代曲。十時廣播新聞。十五分時代曲。卅分轉播倫敦粵語新聞。十時卅分「粵曲選唱」。十一時夜南音「五虎英雄傳」。卅分天氣報告及明日節目預告，時代曲。○十二時全日廣播完畢。

麗的呼聲銀台　七時麗的呼聲進行曲，晨早節目：英語教授。卅分早晨音樂。四十五分時代曲。八時新聞報導，天氣報告，銀台節目報告。十五分聽戶祝壽祝婚點播，電視節目報告。○卅分粵曲點唱。九時卅分歌星曲選。十時育嬰常識。十五分今日事。廿分大衆信箱。卅分南音演唱「二度梅」。十一時國語教授。十五分粵曲。卅分女俠七俠五義」。十一時新聞報導，體育消息，明日特備節目報告。十五分粵曲。卅分夜曲音樂。十二時完場曲。

麗的呼聲金台　七時麗的呼聲進行曲，國樂。十五分天氣預測，各地雜曲。四十五分口琴，電視節目報告。○八時時代曲。卅分新聞報導(國語潮語客語)，天氣報告。○九時平劇。十時潮州漢劇。卅分報告紅伶雜播點唱名單。四十五分今日事(國語潮語客語報告)，電視節目報告。十一時客音木魚歌曲「風流才子」。十二時新聞報導(國語潮語)。十五分綠女聽潮語)。○十五分綠女聽唱曲「人道」。三十分時代曲「江山美人」。十一時新聞報導，體育消息，明日節目報告。十五分潮州曲。四十五分潮州音樂。十二時完播曲。

麗的映聲　五時兒童節目：卡通片。十五分直接播出「兒童工藝」。卅分英語短片「歌曲剪影」。六時休息。七時卅分英語短片：緊張大師希治閣節目「招請截工」。五十五分英國電視新聞片。八時○五分英語短片「危險任務」。卅分英語短片「西貢氏故事」片名「混合」。九時新聞。

商業電台　七時開始曲，報告即日播音節目，八時十五分粵曲。九時粵曲唱片。卅分潮州音樂。曲唱片。○卅分時代曲唱片。十時代曲唱片。十一時時代曲唱片。卅分天氣報告，電影節目預告。四時新聞報導。五時口琴唱片。卅分時代曲唱片。二時粵曲唱片。三時偵探小說「國際偵探案」。大時歌劇化小說「竊出留外」。卅分粵曲唱片。七時通俗故事「東周列國」。八時民間故事「雷公殺手」。卅分時代曲唱片。九時七娘宗演講。卅分時代曲唱片。十時中文節目完畢，國語播國西文節目。十一時全部廣播完畢。

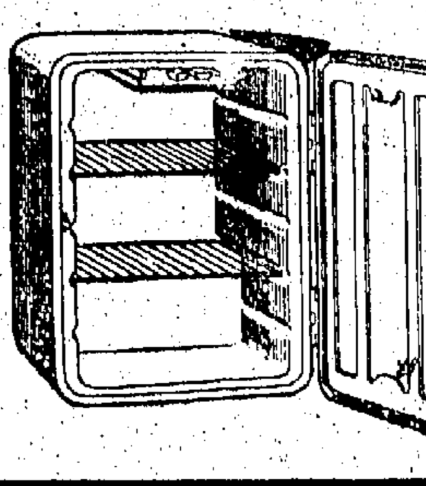
我救濟逃澳漁民 有証明文件者 發救濟金廿元

【本報澳門專訊】不少從匪區逃入澳門之漁民，生活極感困難，救濟工作，實急不容緩。外交部駐澳門專員兼澳門難胞總會主任委員陳漢邦，對此等漁民，極爲關注，曾飭屬從速研究救濟步驟，日昨特派難總總幹事岑海庭赴港，拜會來港渡假之我國駐聯合國難民署長胡世澤，除爲全澳難民請命，請胡氏向聯合國呼籲，請示救濟澳門難民辦法，須與香港無分彼此外，事後並訪香港救濟會各主腦人，搜集港方救濟漁民資料，以作澳門未來推行救濟漁民之參考。岑氏業於前(廿六)日歸澳，向陳專員報告此行經過。又前(廿七)日又一難胞總會在組赴港九各界救濟漁民及難民委員會主委關伯昌，接洽救濟漁民資料，作爲澳門進行救濟漁民參考。胡氏亦於昨日公畢，間澳述職。目前救濟漁民辦法，暫定爲放寬尺度，使登記漁民，早日得領急賑款項。其具體救濟辦法，已加緊研究中。該會並須與港方救濟機構，能直接發生聯繫，使易推行一切救濟事宜云。

【澳門中央社訊】中國大陸災胞救濟總會對逃亡來澳漁民，異常關注，前日特電外交部駐澳門專員陳漢邦，予以緊急救濟。據悉：此間救濟機構對漁民不肯附匪，甚表同情，特與聯繫，訂定緊急救濟辦法專案，凡屬從匪區逃亡來澳漁民，持有充份證明文件，經調查屬實者，每名發給救濟金港紙二十元。

利家牌皇冠雪櫃 新貨抵港大創舉

本港林甸洋行總代理英國利家牌皇冠雪櫃，創有雪櫃以來之大革命，其款式特具新型，配備彩色，美觀非常，並爲適應小家庭、寫字樓、醫務所及酒吧等之用。該雪櫃設備原子型壓打自動開關儉電，每月用電費元，美麗大方，保用五年，特價每具六百五十元，並設有分期付款辦法，月供五十元，即有雪櫃適用，故該雪櫃前此抵港，不足十天沽清，現新貨最近運抵港，歡迎參觀，有意購買，應從速定購，以免向隅。



圖示：利家牌皇冠雪櫃

佐頓道棉紗倉大火 由晨至晚仍在射水
因棉紗在內燃着撲滅困難

【本報專訊】昨晨九時五十分，佐頓道渡船街九龍倉公司棉紗倉庫發生大火，九龍消防局派出四輛消防車，動員四十餘人參加灌救，由於貨倉有一面臨海，海上救火輪葛量洪號及第二號，亦駛近石壁附近，足水力灌救，幸無人死傷，但灌救情形則十分緊張。損失一時尚難估計。

倉庫面積巨大，位于佐頓道海旁及渡船街之間，內分爲第三十八號A、B、C三個倉，起火地點爲三十八號B倉，亦即中間之倉庫，全部儲存花紗，花紗用麻包纏紮，加上鐵皮，近海旁處則有三個閘門，後門則適在渡船街第四號對面。昨晨該倉出貨時，有某貨主派伙將存倉內之棉花出倉，彼等發現花包出白烟，即已發現棉花着火，于是集體奔走，並通知倉庫管理人，隨即電消防局報告，由局長高文、副局長貨倫率領消防車抵達時，倉庫內濃烟渠然冒出，以致拖延全倉。

因倉內濃烟瀰漫，空氣惡濁，幸倉庫天面有四座通風窗，消防員則爬上該棚登臨屋頂，集中六條水喉由通風窗直灌倉庫，另一班灌救法爲兩艘滅火輪用海水從第三十八B閘門直接射入倉內，然後由消防人員進入，將窗門多處鑿破，以利空氣流通，直至上午十一時四十五分，將火勢控制。惟棉紗係在內燃著，故仍繼續灌救至深夜尚未能收拾，至於倉內被焚花紗及受水浸之貨物尚待清理，該倉庫之建設本屬最安全設備，倉與倉之間均有防火隔牆，存倉貨物多購有保險者。

起火焚燒之倉庫，向爲儲存香港大紗廠之棉花，而棉倉內貨物以香港紗廠佔數較多。昨日下午十二時四十分火勢全部撲滅後，各紗廠派員前往察看損失情形，消防局亦更派員協助清理倉內被焚棉花及濕壞損失，直至深夜仍在工作中。據未証實消息：此次棉花倉庫內之損失超過百包，而水漬棉紗則不計其數，須一二月後始能清楚確數字。(驗)

截搶女子手錶
被警拘控判罪入獄兩年 另受警方監視行爲兩年

【新亞社】慣竊盜犯偽裝名貴飾物，在街上行走，容易惹人注意，歹徒更利用機會截搶女子，七月廿五日又有一名積匪被深水埗警署探長黎民祐及幹探區偉拘捕，昨解九龍裁判署提訊。被告人何才，廿四歲，抹車工人，住鴨寮街七十四號三樓，被控七月廿五日，在佐敦道與廟街附近搶去女子李妹一個值六十元之手錶，被告人認罪。主控幫辦透露案情稱：當晚十時許，探長與一探員巡經廟街，見被告人頻頻向過路女子之手錶注視，警探已開始監視被告人之行動；至晚上十一時，被告人向原告女子李妹下手，搶去手錶，警探長追前將被告人拘捕，將手錶在被告人之褲袋中搜出，但錶帶已斷。法官判被告人入獄兩年，另受警方監視行爲兩年，法官嘉許探長黎民祐及幹探區偉，有耐心監視匪徒行動，而卒之拘獲，此種功勞應予嘉許，諭主控幫辦將詳情形轉知警務處長。

荔園贈飲 百事可樂

九龍荔園入週年紀念，匝月以來，遊客如鯽。茲因紀念期屆，特定今明(卅、卅一)兩日，凡購票入園之遊客，每人贈飲百事可樂一支。

昨晚筲箕灣發生
一家三口被毆傷 少女拒拍拖被斬

【本報專訊】昨晚八時許，本港筲箕灣聖十字徑村三十六號三樓，發生一宗情海翻波，一少女被人迎斬四刀，當堂受傷倒地，其後雙親聞耗馳至，亦被一男子拖傷，將一男子拘獲，帶署究辦。傷者少女名陳美玲，十八歲，住上址，受僱於塑膠廠爲女工，向與少年某交遊甚密，昨日該少年訪女，邀之外出，爲女所拒，後來女被人迎斬四刀，傷手及頭部，當時其家人恐亦受傷，弄出命案，急電報警，警探馳至，將傷者男女送院救治。(錦)

【本報專訊】昨晚八時廿分許，筲箕灣馬山村上約六十九號地下一家三人被毆傷。事前曾有一男子到訪。傷者麥森明，六十九歲，其妻梁佩卿，六十六歲，其女麥麗珍，廿九歲，同居上址，傷者受傷後即送醫院救治。

教育與文化

勉各生弘揚孔道 可挽救頹靡風氣

孔聖堂學校畢業禮楊永康致訓詞

【本報專訊】銅鑼灣加路連山道孔聖堂中學、孔聖會大坑義學，廿八日在孔聖堂禮堂聯合舉行初中、高小第五屆，特別班第四屆，孔聖會大坑小學高小第一屆畢業典禮，參加觀禮者，除該堂董事許讓成、程硯球、陳仲池、何理甫、董佩綸、張輝甫、孔憲紱、林仁超、孔憲枚、古慎夫等及保良局、撫正總會、現代教育研究社各社團代表等六百七十餘人，濟濟一堂。首由主席楊永康致開會詞，謂：以弘揚孔道，挽救人心，培育英才，服務國家社會，由於道之不明，世界便無安寧之日，學之不講，文化遂有晦明之時，本立然後道生，縱橫然後國治，因此有賴於孔道實踐力行之廣大青年，負擔起社會之新血，推而廣之，更可以挽救現在頹靡之風氣云。繼由孔聖堂中學校務委員林鳳珍、孔聖會顧問主任協一伊分別報告校務，隨請孔聖會會長陳仲池頒獎，並致勉詞，對該校年來辦理成績，深表讚許，畢業生品學良好，深爲嘉許。繼由畢業生答詞，獻紀念物及學生代表獻花致敬，至七時禮成，拍照而散。

獲獎者（論文比賽）男子組，以「學」論……冠軍高中一，亞軍中三……（勤學獎）周國珠、張少朋、張愛禮、張愛娟、黃素賢、林綺和、劉惠娟、朱鳳賢、許剛中、張智滿、廖文英、許玉禮、巫振濂、鍾光帥、林瑜、何潔凰、潘盛祥、張仲澄、黃秀玲、簡鍾才、周娟、包容貂、王麗根、曾小瑜、林顯雄、尹成賢、何玉珍、孫開賢、文寶英、劉少梅、黃偉強、何雄彬、陳共英、區偉根。（缺）

郭贊講每事問 勉學子對事要問清楚 然後可以從正途發展

聖十字架學校頒獎禮

【本報特訊】聖十字架學校昨日假……舉行頒獎典禮，由郭贊夫人頒獎，郭贊致詞，情形熱烈。

郭氏在致詞中稱：今天得蒙聖十字架學校長盛意的邀請，到此參觀頒發獎品，並請鄙人演講，選擇感謝。現在頒獎節目，經已完畢，在鄙人說幾句話的時候，我首先要向得獎的同學們祝賀，因爲得獎的同學們經過一年的努力，用功爭取得到的成績，所以值得我們敬佩。我們知道讀書的成就，並非偶得的，所以值得我們敬佩，更可以作同學們的模範，但望各位今後仍須繼續努力，百尺竿頭，務求更大的進步。各位同學一年的學期，到今天算是完畢了。在這一年期內，你們得到師長小心教導，學問又增加了許多。今天在同學們當中，有畢業離開學校的，亦有在下學期升級的，這種情形表示各位同學學問確有進步。鄙人以「學問」一題作題目，來與各位同學講幾句話。易經有句「君子學以聚之，問以辨之」。這就是說學問……有不明白的地方，要問個明白，辨別清楚，所附帶工作配合起來，就成爲「學問」。所……

……博學鳧得，到太廟的時候，每事必要問，有人批評他說他不知禮，但孔夫子對人家的批評，但孔子自說這就是禮，所以肯問示有禮貌，證明不是一件失禮的事。又一次孔夫子答覆子貢所問的時候，批評孔文子，說他是「敏而好學，不恥下問」，孔文子是一位高官，尚且肯向比較他低微的人去問，而且不以爲羞恥，令到孔夫子都稱讚他，所以肯問絕不是一件羞恥的事，孔夫子又說過一句「要思問」，保一個好的顯示，指導每個人遇到有疑惑的事，就應該去問個明白，解除疑惑。證明「問」係必要時常做的一件事，各位同學，在你們求學時候，自然要專心去學，但我相信很可能在學之後，仍然有未明白的地方存在，須要尋求解釋的，所以遇到這種情形發生的時候，還要在那引的機會向師長請問，但是，話雖如此，我恐怕在莘莘學子當中，未必個個學生都肯問和有勇氣去問，所以鄙人奉勸每一位學友，都能夠練成一種「肯問」的習慣，同時在現代教育的方式，師長必定歡迎學生問，很願意啟發學生求知之心，養成學生肯問的習慣，幫助學生學業的進步。各位同學，我盼望各位注意這個問題，不厭煩到對功課肯向師長請問，而且遇到的事情有疑惑的地方，同樣有向師長勸問，求解答。我們知道青年人的好奇心是特別強盛的，有些更喜歡帶有神秘性而自己不甚了解的事情去追求，其中恐怕有時會誤入歧途，所以若然你們遇到事實，他們的印象與及和肯解答的任何問題的時候，自然知道向正確的解答，而得到正確的解答，此是一種雙方合作的好辦法，不但可以加強學業上進步，更能引導青年人向正路走，對教育有裨益，對地方社會有貢獻云。

光夏畢業典禮 王院長講五常

【本報專訊】粉嶺光夏書院，廿八日舉行畢業典禮，到中小學兩部全體教職員生凡二百餘人，由王院長裕凱親臨主持，即席訓話，以「五常」期許諸生。其詞：「吾人立身社會，第一、要有常識，良以一物不知，儒者之恥；第二、要有常理，就是不自以爲是，不先入爲主，不抱有成見，要有客觀的精神；第三、要有常情，這一點是指待人接物，要卑不屈，不倨不諂，才算是中節；第四、要有常態，一個完整的人，他平時的容貌、顏色、辭氣，一定是雍容自若，和平自然，不矜不伐，和藹可親；第五、要有常德，即是要具備『果、達、藝、恒、專』五個大德，果就是果敢，有判斷的能力；達就是通達，凡事能夠看得開；藝就是技巧，處理一件事，能操縱而迅速；恒就是有恒心，始終如一；專就是專心，也就是集中注意力之謂；切盼諸生畢業離校後，均能充實常識，講求常理，運用常情，保持常態，發揚常德，以造福社會，余有厚望焉！」辭畢，旋頒發畢業證書、獎狀、獎金及獎品。（缺）

赴台升學同濟校友 暢談台各大學概況

灣仔同濟中學，爲使高中畢業學生明瞭台灣各大學情況，以便升學起見，每年均由學生會舉行歡迎茶會，一方面招待返港渡假之校友，一方面歡迎應屆高中畢業同學，相討論，因而升學者得明白台灣各大學概況，有所遵循。昨（廿九）日上午十時，該校本年度歡迎茶會，復假禮堂舉行，到有該校教師、顧社、協社、勵社、毅社、旭社等屆由台回港校友，本屆畢業學生及學生會職員共逾二百人，首由校長致歡迎詞，除對應屆畢業校友致歡迎之忱及對本屆高中畢業生致惜別之意外，殷殷所勉，言詞懇切，聽者動容，繼分別由台灣大學、師範大學、成功大學、政治大學等組報告近況，會後拍照，盡歡而散。

香港模範幼稚園第六屆畢業師長合照。（本報記者攝）

孟氏圖書館 八一再開放

增闢兒童圖書部

【本報專訊】九龍界限街一七四號孟氏圖書館，自本月十一日起開始清查整理圖書，由郭錦全牧師主持，工作人員廿日之合作努力，即將竣事，並已定於八月一日起再行開放。至該館開放時間，更改如下：星期一至星期六，每日上午十時至下午六時；星期日例假休息。又該館增闢有兒童圖書部，備有中英文圖書多種，歡迎愛好閱讀的小朋友們，依照開放時間，前往閱讀。

崇真取錄新生放榜

正備取生三百餘人

【本報專訊】本港基督教崇真會主辦之筲箕灣崇真學校暨貼小學部及幼稚園本期新生入學試，成績經已評閱完竣，茲探錄各班新生姓名如后：小學一年級正取：周良、陳熾威、苗……何振、李均榮、陳照名、周國民、陳……張蓉花、王如明、陳……[illegible]

小學二年級正取生：周瑞選、任永強、吳瑞文。小學三年級正取生：梁世基、陳潔麟、陳韻新、潘寒慈、陳賜隨、洗帶開、鄭國……、黃美恩、王成就、伍永鴻、羅奕英、陳士昌、梁淑貞、馮……成。小學四年級正取生：劉偉生、陳成彬、周瑞蘭、……五年級：羅麗霞、……六年級：梁永江、……[illegible]

黃江森赴英深造

香港錦聯商會理事長、利民膠廠經理黃桂之第八公子黃江森君，由香港大學轉赴倫敦大學法學院深造，廿八日上午十時，乘羅馬號輪，由歐陸赴英倫入學，是日上午九時冒雨前往尖沙咀九龍倉碼頭送行者，除各社團首長名流外，並有華仁書院各師長同學及其昆仲等多人。圖爲黃江森君在船上與親友合攝。

聖恩英文書院 增中文中學部

九龍聖恩英文書院，爲使學生家長，能以最低學費，而子女獲得最完善之中英文學教育，並且作爲中文學生轉入英文學校之橋樑，該校現設有中文初中一、二、三年級及中文小學一至六年級，本學期申請入學新生逾六百餘人，考生因限額，……三分一，並定於明年開設高中，使中文學生能參加會考。

中山中學舉行首次休業典禮

中山中學廿八日上午九時在該校禮堂舉行首次休業典禮，儀式簡單隆重，先後由正副校長劉哲庭、陳哲民致詞，勉勵各生，繼由頒發獎品，獲取勤學獎品者：……梁翠玲、何麗……十四人；獲取習作優良獎品者：金女、周慧萍、林仲恩、梁惠芳、蔡燕霞等七人；獲取寫作優良獎品者：甘文寶、陳富珠、吳燕兒、黃……；國學生擔任游藝節目，至……又聞該校下學期招生日期已定於八月十五日舉行入學試驗。

循道學校行畢業禮

九龍循道學校，昨日在該校禮堂舉行高小第六屆、幼稚園第七屆畢業典禮，採用隆重儀式，主席余維信牧師致開會詞後，校長李樹勳報告校務概況，請余維信夫人頒發畢業證書及獎品，高小畢業代表杜綿霞致謝詞，幼稚園畢業生代表盧建蕊、陸綺英獻花，黃鳳珊牧師祝禱禮成。

爲滿足成人們需求

康樂中心的目的

毛司勤教育司署理 教師夏令進修會中

【本報專訊】康樂中心與成人教育，香港教育司署康樂中心聯合委員會主辦之夏令會，由本港教師夏令進修會，昨（廿九）日在九龍華仁書院舉行，教育司毛勤致詞：

毛氏敘述學校作爲康樂中心之用途，及學校在往昔的有限功用，其主要目的，在於啟迪兒童的知識。近代的學校，乃促進兒童道德、知識及體育之發展，現代教育的宗旨，在於啟發兒童身心的潛力，使其將來生活美滿充實。毛氏稱：成人有很多重大的需要，但無法在學校規課的時間內預先作適應此項需要的準備，這一事實已經很顯明。很多成人缺少真正的興趣，他們不知道怎樣將空閒時間加以好好的利用。如果讓他們自己來安排，那他們會把時間和精力消耗於無益的舉動。尤其是在職位很低的人當中，有許多不明白人生目的的人，對於社會甚少有貢獻，結果，就逐漸消失自尊心。另外，又有因爲自閉自守的人，不知道怎樣與人合作，亦不會在社會上找到一個真正的寄託。對於這類的人，康樂中心是有很大裨益的。康樂中心的目的，乃是對成人——在知識、文化、體育、精神及娛樂各方面，盡量滿足他們的需要。此外，更使人獲得機會爲大家利益從事集體活動。在晚間，週末及學校假期中，學校校舍往往備而不用，極宜於作爲康樂中心的地址。此外，學校康樂中心的組織人及領導人，再沒有比教師更適合的了。毛氏復敘述本港官校及康樂中心的結果……作爲……（二、缺）

培正中學新生取錄名單公佈

培正中學本學期報考各級新生二千八百餘人，取錄僅五百餘人，昨日經已放榜，茲將全部取錄新生姓名錄后：高中一年級：陳鄂華、胡炳昭、李威漢、何灝賢、黃俊華、林德暉、何國固、黃柏榮、陳慶徐、鄺榮華、胡劍濠、朱炳超、陳碧瑞、王顯祥。初中三年級：孫簷、秦葆倫、劉尚漢、英關卓立、陳選超、周文傑、許文正、張適、存林、陳洪沅、王兆鵬、陳達民……周維傑、李卓漢、鄧賀、朱永芳、周運錦、陳志平、黃冠生、蘇宗儉、陳永平、李榮茲、薛應荷。初中二年級：林柏、鄭慶培、李紹烺、阮偉榮。初中一年級：邱偉大、何庚喜、曾滋超、姚啟、梁汝坤、黃志、何國光、李適仁、勞佩蓮、陳國南……[illegible]

聖羅蘭書院畢業禮誌盛

九龍聖羅蘭書院……畢業典禮，……到有學生家長來賓數百人。是日下午一時開會，……秩序：㊀唱詩，㊁祈禱，㊂致開會詞，……㊃頒獎，……[illegible]

東莞同鄉會義校畢業禮

東莞同鄉會義學校……[illegible]

學校彙誌

保良局學校 香港保良局所辦之小學及嬰兒園，本學期已告結束，該局定於今（卅）日下午四時卅分，在局內大堂舉行結業典禮，敦請華民政務司麥道軻致詞，並由麥夫人頒發結業證書及獎品。該局主席簡鼎元、首總理馬錦明等均參加典禮。

培英學校 香港培英學校昨日舉行小學部第一屆暨幼稚園第五屆畢業典禮，由校董郭倫賢博士授憑，校長黃紹雄、教務主任官沛霖、訓育主任黃日彙分別致詞，是屆高小畢業生有：陳秀全、劉幸蓀、蕭麗貞、蘇育深、鄭希勉、蘇偉基、陳秉末、張麗芳、李婉文、馮紹浡、潘寶梅、陳朝滿、張于佳、王美宜、莫南非、陳玉萍、金瑞朋、金瑞華、莫純明、陳錫興……李甯、嚴蕙芳等四十六人。又該校下學期開辦免費夜中學，全部基金由該校董……捐贈。

國華附小 中環國華中學，廿八日舉行附小廿四屆畢業典禮，校長何國華致詞勉勵，並頒發各級獎品。畢業生名單如下：余碧珍、國清斌、陳武允、梁成龍、劉錦波……[illegible]

中英書院 本港銅鑼灣中英文書院，日昨舉行結業禮，由校長陳濟川博士主持，校監楊仲仰訓話。考試成績優良學生有：中學部何錦深、何錦基、謝耀光等。小學部郭柏興、黃詠駒……[illegible]

南光附小 石塘咀南光中學昨日在該校禮堂上午九時舉行附小第十一屆畢業典禮，是屆畢業生姓名如後：……[illegible]

復興學校 西區復興學校，昨下午三時假該校禮堂舉行日校第十二屆、夜校第七屆高小畢業典禮……[illegible]

怡英學校 香港怡英正分校第二十五屆畢業典禮，由校長……[illegible]

紅磡街坊 紅磡三約街坊委員會婦女夜校，及街坊平民夜校，聯合舉行一九五九年度第二學期結業典禮……[illegible]

培民村街坊 培民村街坊福利會舉辦學習班學期考試完畢，昨天上午十時舉行結業禮……[illegible]

模範幼稚園 香港般含道模範幼稚園，昨（廿九）日在該校禮堂舉行第六屆畢業典禮……[illegible]

出版消息

家庭生活 ……第十二日出版……[illegible]

如果醫生建議用半脂奶粉喂哺嬰兒

請採用納司吐精 保証安全可靠！

★納司吐精含有適量之營養，適合嬰兒出生後數月需要·

★高度蛋白質量（冲調後有3.3%）對嬰兒發育最爲重要·

★脂肪含量輕微（冲調後有2.0%）易於吸收，不致令嬰兒有不良反應·

半脂奶粉

納司吐精

雀巢出品

手術高超·部位正確 世代祖傳·功夫獨特

上海鍼灸專科 何肇興 精醫

尿病專家 特效秘方 一服根治

剪報到診一元

醫館：九龍旺角彌敦道鄧氏大樓三樓二〇一室 早上十時至晚九時

虛性尿病。口喝尿多。……中華中醫院內科中醫師鄭達明主診。

離婚啟事

我倆因意見不合兩願脫離夫婦關係此後男婚女嫁各不干涉除另立字據外特此登報敬告各親友

林酒琴 謝技 同啓

體育

華協會昨日改選 全部均蟬聯

會長沈瑞慶理事長龍炳棠

決議請求政府免徵娛樂稅

【本報專訊】中華業餘體育協會，昨（廿九）日下午六時，假大同酒家舉行會員週年代表大會，出席者有各屬會理事及代表數十人，濟濟一堂，頗爲熱鬧。開會後，首由會長沈瑞慶致詞，報告一年來工作概況，並對理事長、副理事長、總幹事暨各位理事等協助推進會務，表示謝意。

會長致詞後，隨開始推選下屆會長、副會長各一人，結果沈瑞慶與曾瑞熊兩人獲得一致通過蟬聯，並繼續聘請周炎瓏爲下屆核數員。

會員代表大會閉過，接着舉行第一次理事會議。

首先推出莫慶爲臨時主席，並由總幹事曾煥康將各屬會代表逐一介紹後，即開始選舉理事長，副理事長，總幹事，司庫等職，結果龍炳棠、吳潤顏、曾煥康及劉榮錦等在無異議下，一致通過彼等蟬聯。

財務委員會委員則選出曾變群、郭森全、李香林、莫慶、胡毓賢等五人。至於各部主任選舉，除各該屬會報指定爲該部門主任外，小型足球部主任則因去屆爲香港小球總會担任，本屆轉由九龍小球總會負責。此外並選出游衡璋爲田徑部主任，羅寶璋爲乒球部主任，麥之明爲網球部主任。

來函宣讀畢，隨開始討論。

關於第十二屆和和香港華人足球賽事，選出莫慶（召集人）、胡毓賢、郭森全、李香林、伍錦添、霍兆鑾、梁南軒等七人，連同四當然委員共十一人成立小組辦理。

游聯申請補助經費案，推候得財委會組就決算後，再交由理事會討論。

關於與足球聯會合辦國際足球隊訪港問題，推由理事長、副理事長及總幹事負責與足聯商洽。

每月理事會議日期，則一仍舊貫，定每月第三個星期四召開。

接納港足聯提名黃雁鴻爲本會出席足總代表，並接納港救會每月第二個星期二，借本會會所爲開會地點。

最後沈會長又以英國倫敦等地，對體育均有免徵娛樂稅者，特提出討論，結果選出曾變群（召集人）、黎晉偉、莫慶、黃汝炯、石振鐸等五人，成立「請求政府免徵體育娛樂稅」小組，向當局進行申請。（國）

美蘇田徑對抗賽 蘇聯勝美國 相差僅兩分

美因女子成績影響

【莫斯科廿九日美聯社電】今日此間報紙對於蘇聯田徑賽之勝利，與美國十項運動選手約翰生所獲成績之優異，表示同樣熱烈之歡欣情緒。約翰生之十項運動，共獲得八千三百零二分，各報均稱讚彼爲當代之田徑英雄，凡曾睹彼之紀錄今後將有多年的雄踞於十項運動史上。蘇聯所獲之總分爲一百七十二分，以二分壓倒美國之一百七十分。

【莫斯科二十八日美聯社電】美國十項運動健將約翰生今日在此間舉行之美、蘇田徑賽中創造世界新紀錄，惟不能挽轉蘇聯以一七二對一七〇分獲全場勝利之局面。約翰生奕獲後步上勝利台時，觀眾高聲喝彩，并贈以鮮花一束。此次約翰生共得八、三〇二分，蘇聯之古鐵里佐夫祇得七、八九七分。約翰生目前所創之世界紀錄爲七、九八五分，古鐵里佐夫在本年較早之田徑賽中，曾得八、〇一四分。在此次美蘇田徑賽中，美國之男運動員以一二六對一〇九分勝蘇聯，惟蘇聯之女運動員以六三對四四分勝美國之女運動員，致使總成績蘇聯以一七二對一七〇分勝。

八日舉行 裁判聯歡會

香港華人足球裁判會，最近選出新職員，會長賀架宜，副會長務應鴻、龍炳棠、陳俯昌，主席李惠堂，副主席曾培康，昨日聯名發出請帖，定於八月十日（星期日）下午七時，在英京酒家四樓舉行會員聯歡大會，慶祝第十一屆職員就職典禮，到時敦請港人代表郭贊主持監誓，八時儀式開始，九時宴會。

團體乒乓賽 今上演四仗

全港公開八項乒乓錦標賽，今晚有男子高級及女子兩項團體賽，北四仗在北角二天堂球室舉行，計下午六時三刻，（女子團體賽）A組，鐘聲對民强，B組滬大對海聯。七時三刻，（高級團體賽）A組，東頁對愛司A，B組，公民對勵羣（補賽）。在女子團體兩仗，民强、滬大實力較强，當可取得勝利。高級團體兩場，東

亞運瑣感錄 （九十）

日本練縛泳，到現時始知是一種訓練方法，我記得約在民國卅六、七年在廣州西郊泳棚中，見到有人把泳員縛着腰游水，我以爲他們是一種遊戲，從未加以注意。直到見到日本的訓練，始知這一種不是遊戲，是一種最重要的實習，我看完了，還向那教練請教。教練是一個約近五十多歲人，頭髮斑白，像一個飽歷世故的人，他和我談話，板起面孔，全無笑容，一如當我是學生般受訓。

有彈簧的繩索

我問縛着游泳是甚麼理由呢？他說是第一訓練氣力，第二是訓練動作。我問：把繩縛在腰裡，而泳員作亡命的扒，豈非會損傷腰部皮肉。他說不會的，縛腰的東西不是繩索，而是彈簧，不會損傷皮肉的，且用繩而不用彈簧，除傷損皮肉外，且配合不來訓練方法，因彈簧有伸縮力，手腳時因前進力而把彈簧拉長，撥完一手後，彈簧自己縮短，故撥一股之後，泳員縱使倒退，這一種訓練方法，爲最重要的一門。泳員由淺入深，最初作三分鐘的不停游，游完三分鐘上水休息，休息後再練，一直至增到三分鐘內須定手撥水若干次，一直至增強氣力後，再加時間，一直練到能游三十分鐘，三十分鐘內如撥手次數不足規定，即是未達水準，務需達到規定時間。如果撥手次數不足，則拉擺人便有感覺，即刻提出警告。如果時間跟準，力度維厚，次數又多，則是成績好。現在井間受訓練的都是校代表，有些乃是國家代表。

海豚式的重要

教練又說，現在日本凡習泳者，每個必要練海豚式泳法，海豚式對於增強體力極有用處。海豚式能練手力、腰力、腳力，沒有氣力，游海豚式是捱不起的，而海豚式最吃力，此間的泳手，每人每日必須三十分鐘時間，其後再游木式三十分鐘，如練四式泳，四式都要練習，但時間要酌量，酌量方法，是視乎各個泳手體力如何，把時間增加和減少。練海豚式拉擺是縛着腰腳，其他是束腰。他又說，手力重於腳力，假如腳力優於手力的話，不會有特別好成績。

縛着腰去練，比在池中游來游去好，因爲時一個泳池以五十公尺池來計，可以一齊訓練五十六人，假如游池的最多不是十多人，因爲每人有快有慢，快的稍慢都阻礙去路，不似用縛縛游容納練習的人多，這個是絕好的方法。

我問撥式手臂水深縛的問題，他說在手入水三四寸部份發力撥下是合理的，不過要注意重心力，在水面用力撥下至入水五、六寸的地方，不能食得住力，五、六寸以下的地方，力就食正了，這是順勢下斜的重心力的原故。

（附圖爲以彈簧繩訓練游泳的另一鏡頭）

‧圖片說明‧ 中華體育協進會，昨日改選，結果全部職員蟬聯，圖爲會長沈瑞慶（左），與理事長龍炳棠（右），於當選後合影。（本報記者戊攝）

昨日公開水球聯賽 中青挫空軍 防乙勝防甲

【本報專訊】游泳總會主辦的全港中西水球聯賽，昨日下午五時十五分，有兩場賽事假陸軍泳池先後上演，頭場中青以十二比三擊敗空軍，次場防衛軍乙，八比四勝防衛軍甲。防衛軍乙，已七戰七勝，本週五尚有賽空軍一場，即全部賽畢，防乙已穩取本屆聯賽錦標。

五時一刻，戰火燃起，中青空軍兩隊交鋒，洋球證麥維利鳴笛召開，飛將軍先取攻勢，扦特謝射破網，先開紀錄。接着中青反攻，錦波扳回一球，成各一平手。跟着之中青開攻空軍陣地，君雅、錦波、學銳先後立功，成四比一，中青已佔上風。後中青攻勢仍盛，錦波、日明各進一球，錦學一段又梅開二度，八比一，上半場中青遙領在先。小休後續戰，空軍正前鋒張士四踢中球得利，成二比八。中青蔡學鋭立還顏色，成九比二。空軍反擊，錦士得後方烈勁妙傳，一射入網，成三比九。中青同後即攻多于守，先後由錦波、君雅、學鋭各記一功，成十二比三終場。中青揚威陸軍池。

大場五時三刻，由防衛軍兄弟兵甲、乙兩隊打內戰，防乙擁有實金泰、桂枝兄弟、彭照瑞、賀福興諸將，實來未盡全力，但防甲已拚了命，上半時防乙以四比二領先。下半時，防乙仍攻多于守，防甲負隅抵抗，仍非防乙敵手，防乙遂以八比四擊敗防甲終場。完成在聯賽七戰七勝，尚有本週五補賽空軍一場，如防乙再捷，即奪取本屆聯賽冠軍。（寰）

今日華人水球賽 東方出戰鐘聲 海天兄弟內鬨

【本報專訊】中華游泳聯會主辦的華人公開水球聯賽，依賽序今午六時，有兩場分假政府池和大環泳場舉行，先將賽序列后：

東方對鐘聲（下午六時，政府池）

海天乙對海天甲（下午六時，大環泳場）。

今午兩場乙組賽，以政府池東方戰鐘聲較有看頭，鐘聲擁有穆偉、鄭溥、陳等好手，全隊攻守乃力均勻，但東方有坐鎮之主力，智領先生，料勝算居多。與東方相逆，勝負尚難預斷。海天甲乙兩隊內鬨，大環泳場的演出，今可望有精彩演出。（寰）

籃球聯會 今日召開兩次大會 改選

【本報專訊】港九籃球聯會，定今日下午七時半，假灣仔兒童福利大廈，召開一九五七至五八年度第二次同人大會，及一九五八至五九年度第一次同人大會。今夕兩次同人大會，將先後舉行，舊同人大會由會長黃俊英主持，將通過財政報告及週年工作報告，及修改章程，預料財政報告，可能有所辯論。一九五七至五八年度同人大會議程爲：（一）會長主持開會，（二）週年工作報告，（三）財政報告，（四）修改章程，（五）其他事項。至一九五八至五九年度第一次同人大會（即新同人大會），將於舊同人大會結束後舉行，其議程：（一）推選臨時主席，（二）審查出席會員資格，（三）選乙組及女子組代表各兩人，（四）聘請核數師，（五）決定執委會首次會議日期，（六）其他事項。

關於籃聯今夕召開之新同人大會，乙組及女子組代表之爭，將相當劇烈，據聞乙組、彭學禎等人參加角逐，擁有基本票數，預料此四席代表之選，女子組代表競選人，爲新同人大會高潮，乙組代表則有張炯棠、林鏡潮。乙組代表的角逐，態度較爲冷淡，此點之總幹事人選，似屬較高。執委會之正副主席、總幹事、會計及司庫等職，將於首次執委會議推選。正副會長則待主席選出後，由主席介紹正副會長方式。（坤）

遠征南非記 中華

本報特稿

（遍到）便在下着毛毛細雨的早晨上，由領隊李添及「老總」的領導下，全體又跑到孤兒院的運動場練習。雖然在那麼潮濕而又下着細雨，但仍然引來不少觀衆，衆偷更多是慕名而來一睹球員的面目。練習了一個鐘頭，各人皆衣服濕透，「老總」恐怕各人着涼，練後立即拉隊回酒店去沐浴更衣，李領隊更頒發開銷，對隊友們有如手足，甚爲細至。

我們踏足「曼谷」及「孟買」等地，都在天下雨，而這裏也正是同一情形，假如將來過些雨量帶回香港去的話，就不至常常鬧着水荒了。

馬場不及香港

今天下午預算的節目，爲參觀賽馬，使各人發悶，本來不打算去參觀的，但及領隊等人，也不得不破例前往參觀。由朱梅麟先生派來的汽車，把我們送到馬場，各人把賽馬會送來的名譽証，掛在胸前，然後魚然溜入場內，找到了適當位置坐下來欣賞。這裏的馬場，無論在任何一件事來說，都是沒有可能和香港相比較，馬場面積比香港的較細，場內卻無汽車，跑道泥濘，且并不平坦。看台內設備簡陋，不比香港跑馬地那麼舒適和享受。投注手續更非常緩慢，總之，看過了香港馬場，便感覺到這裏所見的一切，都不合理想。祇有在騎師方面，有點兒不同，在這裏騎師祇有九名，完全爲職業騎師，大多數從澳洲及英國方面聘請來服務，本地白種人祇有一位，而在香港方面，却祇有業餘而并非職業。

各人有些失望，合股向心愛馬兒投注，「老總」更先其內行，站在馬房前偶邊看馬，許頭品足，以定何者優劣然後下注，果然大有所獲。「牛屎」及鄭樂，死跟着老總，也撈了些少茶皮。然最幸運者，其如鄺檔，以一元代價買着了第六號冷門，跑出來却派彩壹佰二十元又二角伍分，天客地，笑容良動植物合。就像時，有些大有斯蹟，而有些却鋪了草皮呢。這個天因爲下雨關係，足不出戶，閒底沒有什麼資料來下筆，所以就先講這個島的所見及所聞的「毛里斯島」情形來寫一些，以充篇幅。

毛里斯島華僑

「毛里斯島」位於南非洲之東，與馬達加斯加及留尼汪島相對，在印度洋之東，據說面積全島爲七百二十方里，在世界地圖上，往往被人忽視，其實這被稱爲「印度洋之珠」的小島，實在是印度洋之極點，南非與澳洲間的航綫，這裏爲必經之道，重要可以想見。在軍事上來說，更佔有重大價值，第二次世界大戰時，爲英國海空軍基地，及印度洋供應站。這裏風景宜人，氣候溫和，物產豐富，糖是近年輸出物，每年出產約五十萬噸，還有在這裏大部都售出入口，出產糧、火柴、肥皂、烟酒、及麥名的紡織、酒廠等商業，在商業市場上，佔了重要地位。

這裏的華僑教育很發達，華僑教育，中學有兩家，一家爲中華中學，一家爲新華中學，學生除接受中文教育外，還有學習法文和英文，因爲當地居民多通用法文爲方言，但官方則採用英語。在政府教育給予十人入政府大學，獲選者有數十人，歐洲深造者五十八人之衆，當地政府規定每年有四名官費送往英國，給予華僑生高中畢業者。

政府重視民意

這裏華僑所辦的中文日報有兩份，一家爲國民黨所辦的中華日報，而另一家是左傾的新僑報，爲這裏華僑的精神食糧。華僑在這裏生活甚安定，與當地人民相處得極爲和睦。

這裏的民意機關，政府對女權極爲尊重，婦女地位甚高，其組織是英國殖民地部派有總督爲最高機構外，政府之最高機構爲立法局及行政局。據朱梅麟先生告訴我們，立法局及行政局委員共廿八人所組成，由總督任主席，及官方當然委員十五名，官任委員九名，民選委員三人，與總督、祕書長、財政局長及司法局長共同組成，仍以總督爲主席，委員卻增至五十五人，其中民選四十人，官任十二人，官方當然委員三人，其中朱梅麟先生，亦被提名爲官任立法委員，他是英國殖民地中唯一之華人立法委員，能任該職位後，華僑在歷史上也是前所未有的光榮。（七月十九日寄自毛里斯）

香港上海滙豐銀行 通告

美國加省分行

本分行設在三藩市及洛杉磯兩支行之儲蓄存戶其存欵利率現爲週息叁厘計算

按照美國稅法凡非本土居民無須繳納銀行存欵所得之利息稅欲知詳細情形請向

香港上海滙豐銀行（中區）

九龍分行（尖沙咀）

旺角分行（旺角）

北角分行（英皇道）

查詢是荷

香港上海滙豐銀行 加省分行謹啓

鋼鐵般的明星陣容！白熱化的動人故事！

WITNESS FOR THE PROSECUTION

雄才偉略

泰倫鮑華 瑪琳德烈治 查理士羅頓

聯美公司本年度王牌！

比利維德 編劇‧導演

五十年來只此一部

注意映期

從可任何角度攝拍

必採用「康泰時」出品相機能獲得成績美滿之照片

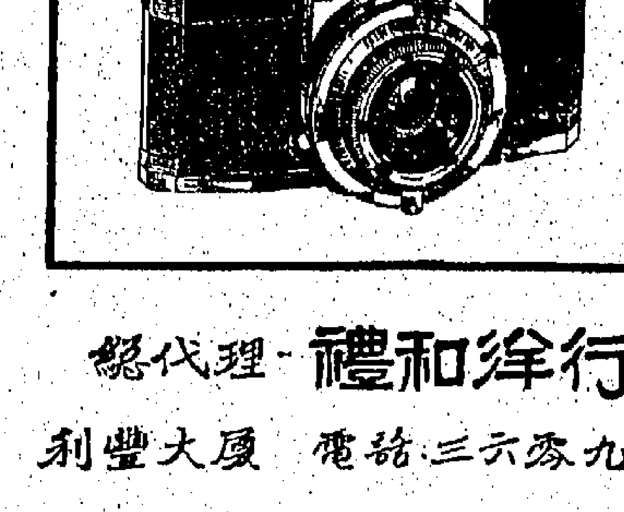
各種「康泰時」相機可用廣角鏡望遠鏡立體器閃光燈濾光鏡半身鏡及折光鏡等

星明影電 葉楓小姐 亦愛用「康泰」CONTAFLEX 反光相機

世界上唯一製造精巧之相機

ZEISS IKON

確正細精証保



總代理 禮和洋行

利豐大廈 電話三六零九一

移花接木

中篇奇情小說　文：嘉禾　圖：小萍

一

尖沙咀車站經過一度擾攘之後，瞬間又回復了寧靜。自羅湖開駛來的旅客，大部分已經散去。施維賢手裡拿着一張四寸相片，看着那中等身段、圓臉、高鼻樑、大眼珠的女人，內心在想：身穿淺藍士林布旗袍、黑色平跟皮鞋。他不時看看照片，眼睛又不時掃向四周。看看旅客已經陸續離開車站，留在火車站的人寥寥可數。心想：那些女人都是穿淺藍布旗袍的，除了其中有一個手裏提着照片，焦躁地彷彿等人來接她之外，其他都在整理行李，彷彿很習慣於旅行的。他對手裏的照片看看，又向車站另一角坐着的少女望過去，剛巧四條視線碰在一起，又很快地避開了。

這少女大約廿歲左右，假如她的臉孔不是樸素的，施維賢早已上前去招呼。因為她布旗袍、服飾，跟未婚妻信上所說的服式一樣，前額低垂，肩上兩條小辮，辮梢上結着的紅色絲帶，也沒有分別，祇是臉型跟照片不對。

「奇怪！」他內心這麼想，難道說，這人就是她？不，絕對不是她，她不是手上也有一張照片？不是也在對我懷疑？不然，她為甚麼不來跟我招呼？

車站上祇留下這兩個人：一個是施維賢，他是抱持着滿腔熱情，來迎接從未見過面的未婚妻，現在這股熱情已冷卻了一半；另一個卻是打算投靠她未婚夫的荊娟，她也由父母作主，通信聯絡的，但和未婚夫從未見過面。

天色不早，火車站規定：不是候車旅客，不准在站內逗留。施維賢不耐煩地走向那少女身邊，急不擇言似地迎頭這陌生女子說：「對不起，請問小姐可是剛從羅湖來的？」

荊娟圓睜着眼看了一眼，急忙向後倒退了幾步；施維賢卻上前兩步：「小姐，你可是等待人來接你嗎？」

「是的，」荊娟帶着驚恐的神色說：「先生，我不知道你問這話是什麼意思？」

「唔！我是來接一位小姐的？可是——」

「可是她沒有來是不是？」

「是的！」施維賢很擔憂地說：「她來信說今天準到的；現在最後一次列車已經到了終點，看來今天是不會來的了。」

「哦！」荊娟伸起右手摸摸她的面頰，猛然想起：「是不是一位姓黃，叫秀芳小姐？」

施維賢的眼睛睜大了！他的手擦擦，焦急地說：「是的，你怎麼知道？小姐，難道她——」

「她的手續沒有辦妥當，先生！」荊娟向左右前後望了一眼，壓低聲音說：「昨晚上我跟她同住一個旅館；到了半夜，深圳的警察查旅客身分時，不知怎的，說她手續不妥，隨即把她帶走；今晨，旅館裏的人說，她被送回廣州去了。」

施維賢聽了這話，祇是「呀呀！」幾聲，雙手搓得通紅。

火車站的管理人走向他們面前，用手示意，叫他們離開車站。

荊娟在施維賢後面，緩慢地離開車站。

「唉！我倒忘了！還沒請教小姐貴姓？」

「我姓荊，先生！」荊娟的聲音哽咽着：「我上那兒去？」

「唉！荊小姐，請問你可是有約好，有人來接你嗎？」

「唔！不知怎樣？他沒有來車站，到現在不來，怕是不會來的啦！」

「那沒有關係，我送你去，請問你的親戚——」

「我看港沒有來過，我——」她頓了一下說：「他的地址，啊！丟了！昨晚上檢查時，我的信，連一片紙屑都給撿去了。」

「那怎麼辦呢？」施維賢很窘然地說：「啊！不如這樣吧！」

「怎樣？請問先生貴姓？」

「我姓施，我看不如到我家去，慢慢兒再找你親戚；不然，你這麼一個單身女子，住旅館怕不太方便！」

「再等怕也沒用？」

「是的，除非有特別事故，要來的話，早就該來，我以為再等也沒用；也許你冷靜一下，會把你親戚的地址想起來，那時候，我送你去也不遲；反正你已經安全地到了香港。」

「不過，打擾府上不大方便吧？」

「那沒有什麼關係，我家人不多，我爸媽很疼我，不要說多一個人住，即使三五個人也沒有問題。」

「那麼謝謝你，施先生，我想在府上打擾也不會太久的。」

「是的，我也這麼想。不過，久暫都沒有問題。」

二

白色的牆壁，白色床單和自己白色的衫褲，「這，這是那兒？」達炳恆睜開眼，喃喃地說：「這分明是間醫院的病房，我為什麼會來到醫院？」他想掙扎着起來，又覺得周身很痛，兩條腿紮得很緊。

「喂！」一位護士小姐很驚訝地走到達炳恆的病床前，怕怕地說：「別動！動怕會扯傷創口；先生，你要什麼？你是不是肚子餓？要不要『喝一點水』？」

「唉！我受了傷，我幹嗎會受傷？小姐，我怎麼會到這來？我受了些什麼傷？你能不能告訴我。」

「咦！自個兒受傷還不知道？」護士瞪着眼說：「我那裡曉得這麼多，不受傷，沒有病，誰到病床上躺嗎？」

「小姐，請別生我的氣，我真的不知道，我會受傷，我會到醫院裡來，我想知道，我怎麼會受傷！」

「別多說話啦！我叫你不要動，動，你自個兒吃苦，累不了我。告訴你吧，你來這兒已三天了；你來時候我不是值班，所以我不知道，聽說，大概是給汽車壓傷了。」

「啊啊！已來了三天，是真的嗎？」達炳恆很驚異地說。

「我有什麼理由哄你，」護士不耐煩地伸出三根指頭說：「好啦！別再多說啦！你知道，你現在需要充份休息，不能勞神。」

達炳恆不由得焦躁起來，心想：這樣高貴的醫院，我怎樣能夠住下去？而且又不知道傷勢怎樣？住到幾時？

他正在想，醫生進來。檢視這間病房三十多個病人的紀錄，一找到了達炳恆。達炳恆想坐起身，醫生搖搖手，看看他的紀錄單，體溫已回復正常，血壓依然很低。於是，吩咐護士給他注射。他焦躁地要求：「醫生，憑我這麼一個沒有固定入息，做一天工，賺一天錢，那能負擔得起醫藥費呢？醫生，住一天要多少錢？打一針又需要多少？」

「這些你別管它，我們的官立醫院替病人服務，並不計較病人有沒有錢，住不住得起醫院；你儘管安心養病，你的醫藥費不需要你負担，保險公司負責承担，另外還要賠你的損失。」

「啊！」達炳恆想再說話，醫生已經離開。驀然地，他想起了一件事情，使他焦急起來，額上沁出了許多汗。護士急忙來給他抹：「先生，你並不太熱，怎會出那麼多的汗？」

她用手探了他的額項，頸項并沒有汗。

「不，不熱，大概是虛汗？小姐，請別擔心，讓我自己抹。」他自己明白：這是急汗，是就誤了一件事情急出來的。

他的神智已經漸漸恢復，聽見護士說他來了三天，那麼今天是「十三日」，想到十二日是他未婚妻荊娟來港的日子；這個日子是她來信約定的。在他看來，荊娟必然不會失約，可是，自己卻遭遇到意外，而且躺在醫院，怕且不容易馬上出院，他這麼想：好得她知道我的地址，到了香港，不對，她會照着我的地址去找，包租婆會帶她在我床位裡住；不對，她如果找到了我住的地方，包租婆沒有理由不告訴她，我出了事。

又一轉念，覺得不對，包租婆那會知道？他不敢往下想下去，越想越不對，不如寫封信去通知包租婆。

「小姐，小姐，請你替我一下忙。」

「什麼？」女護士走近他的床：「飲水是不是？」

「不，小姐，我想請你給我寫一封信，寫給我的包租婆。」

「好吧，你說，」女護士在袋裡掏出墨水筆，拿了張白紙：「你說，什麼地方？包租婆姓什麼叫什麼？說些什麼話？」

達炳恆把地址、姓名說了，然後說到他前天不幸給汽車撞傷，在醫院已經睡了兩天；使他沒有辦法在昨天去火車站接他的未婚妻；因此，一面對包租婆正式拜託照顧，同時希望她同未婚妻到醫院來一次。

護士坐在達炳恆的床前給他抹汗，說：「先生，你並不太熱，怎麼會出汗？」

護士小姐寫完了信，一字一句慢慢讀給他聽。可是一個難關又湧上了他心頭：信寫好，郵費呢？身上一毫子都沒有。頓時覺得臉有些熱；護士小姐彷彿看出了他的心事，她說：「我給你貼郵票寄出吧？」

「好，好，謝謝你！改天我還你。」

「這算得什麼，一毫子，我怕你身上不便。」

「是啊！我一毫子都沒有，所以我要請包租婆來一次。」

信發出後第三天，包租婆到醫院探炳恆。護士小姐用手指着，跟她說：「達先生就是最裡面中間那張床，說話需要別太高。」

達炳恆剛巧醒來，見包租婆獨有第二個人跟她一起來，心想：這怎麼回事？我明明信上要包租婆帶她同來，她幹嗎不來？哦！是不是路上太辛苦？需要休息幾天？不會，怎樣都不會？一個這樣來投靠未婚夫的女子；知道她的理想中丈夫住在醫院，儘管我和她未見過面，人，總有感情的，何況，這婚事我曾一再要求延宕，她很拒絕地表示：即使到香港求乞，也要跟我結婚。像這樣的女子，除非她不知道我的遭遇，不會忍心不來探望我一下的。

「達先生，達先生，」包租婆見達炳恆沒有答話，心慌起來，搖搖他肩膊：「達先生！」仔細向達炳恆端詳一番。

「啊！六姑，你才來？她，她，她怎麼不來？」

「阿彌陀佛！達先生，不妨事吧？真把我急死啦！」

「怎麼樣？她來了嗎？六姑，」達炳恆興奮地在床上掙扎着問：「她昨天什麼時候來的？」

「誰呀？達先生。」

「你不是說她幾乎急死？」

「是！我接着你的信，真的把我急死！」

「不是，我說的『她』是……」達炳恆焦急得什麼地說。

「她？哦！」包租婆說：「你倒有良心的，達先生，你是說你未婚妻，那位荊……荊姑娘嗎？」

「是的，怎樣？六姑，她怎麼不來？」

「她沒有來。」

「怎麼不來？」

「我那會知道？達先生，你都知道，怎麼問起我來。」

「啊！我信上不是說的？請你同她到醫院來。」

「是的，她沒有來有什麼辦法？」

「啊呀！她昨天沒有來？是不是？」

「我不是跟你說了，她根本就沒有來，你要我帶她同來，怎樣帶呢？」

達炳恆頭上彷彿潑了一盆冷水，周身在惡寒發抖，半晌，一對眼睛直瞪着包租婆，半晌，說不出一句話，心也似乎在抖。他喃喃地說：「這怎麼回事？她不會不來的。」於是，反問包租婆：「六姑，她當真沒有來嗎？」

「你當我哄你？真的沒有來，從內地出來，說不準的，有時候，說不定手續沒有辦齊，趕不及，落後一兩天也不一定的；達先生，你安心休養吧，她來了，我會帶她來的。」

「謝謝你，六姑，她一來，請你就帶她來；」達炳恆很傷感地說：「真倒運，不遲不早，偏撞上那天的禍！唉！說不定要躺上幾個月纔能出院呢？」

「這倒不妨，達先生，你不能迎架我發霉呀！你的租怎樣？」

「別怕，你別小覷了我，我銀行有錢，出院照算。」

三

荊娟在施維賢家裏一住就是三個月，這三個月中間，施家把她當做一個親戚那樣看待，招待得很好。施老太太因為祇有一個兒子，知道未過門的媳婦，出了意外，還沒有辦妥，也不知什麼時候纔來，荊娟呢？看她樣子莊重淡泊，而且也談得來，所以覺得很周到。荊娟呢？儘管處於一個很開朗舒適的環境，總覺得很不安，越是主人家對她客氣，越覺這日子不好過。因此，她曾幾次寫信回家，說明到了香港後的情形，和探詢未婚夫的通訊處，可是，家裡來的信總是使她失望，未婚夫的通訊處非但找不到，最近連信都沒有。當她每次想到這些，住在施家，更加不安，但她在施老太太面前，又不能不強持鎮靜，或是陪了老太太上街買物，或是一同去看電影。施維賢呢？他的父親經常在南洋各埠處理商務，香港的公司業務，雖不全部交他負責，每天也很忙，除了週末，很少在家逗留，他也曾替荊娟探達炳恆下落，報紙上也登過幾次「尋丫」廣告，總是沒有消息。

這種熱忱的仁俠心腸，對於一個成熟的少女，似乎是一個很大的誘惑，荊娟對她未婚夫的印象，幾乎已經在無形中逐漸消失，再也不像過去那樣提起精神向施老太太訴訴；倒是老太太看過達炳恆相片後，她的腦海裏，有了一個很深的影子：達炳恆，身體壯健，有鄉紳的大學文學士風采，四平的臉上，反映出不採一般青年那種輕浮，比起自己的兒子來，已是相差得太遠。她覺得施維賢這個人，只能保守，不能進取，小口小臉，缺乏神采。因此，施老太太雖然表面上不說什麼，內心卻另有打算：我家維賢，假如有荊小姐的未婚夫合作，將來的發展不堪設想！可是，這個人假如沒有命？荊小姐珠圓玉潤的體態，也不像那樣的短命相。

……老太太的思緒給她打斷，忙說：「請坐，荊小姐，達先生的消息有沒有？」

荊娟坐在施老太太旁邊，什麼地說：「沒有，伯母，什麼方法都想到了，只差沒有向人口登記局詢問。」

「哦！我倒忘了，早就好想這個辦法，讓我等會兒跟維賢說，要他快點去想這辦法。今天禮拜六，他回來很早的。」

「施先生跟我說過，他已經請律師去辦；大約今天會有消息的。我想，施先生現在正在律師樓呢？」

這時，施維賢慢吞吞走進客廳，荊娟起身跟他招呼，他走近老太太身旁：「媽，我有喜報來說，本來原定月底回來，因為公事對外貿易關係，新加坡、馬來亞的商務比較以前忙，這幾個月都沒有機會回來。」

「唔！隨他什麼時候回來都好。不過——」

「不，這裏的店務有經理，還有你，我倒不担心；我不過什麼？媽，是不是你担心此地的店務？」

「不過問你的，是荊小姐的事，你跟她辦得怎樣？」

「嘆！我差點兒忘了，我去了律師樓，據律師說：達炳恆這名一共有十一個，年齡籍貫相同的，有三個，職業各有不同，一位是出入口行的經理；一位當小學教員；另一位沒有固定職業。他們的住址我都已抄來，明天禮拜，我打算到三個姓達的人家裡，去作一次訪問，相信三個中間，有一位是荊小姐需要找的人。」

四

三個半月時間，在達炳恆看來，三年都沒有那麼長。他回到他一共有十七伙之多的家，包租婆迎上來說：「達先生，恭喜你，這麼快就出來啦！現在整個人都輕啦，又白又胖，彷彿換了個人。」

「六姑，你倒還替我高興嗎？這幾個月的罪，真難受啊！」

「得啦！達先生，今天我跟你，雞鴨殺過，該請我飲酒食肉了；看你紅光滿面，氣度不凡，怕是交了好運！」

「別開玩笑啦！六姑，我們該算一下，欠你多少租？」

「唉，何必這樣急，達先生。」

「對不起，大姑！請問有位達先生在不在？」

「嗯！我床上誰在睡？」達炳恆爬上碌架床，看到自己的衣物失踪，換了別人許多東西，不禁驚訝地說：「六姑，這怎麼回事？誰在這兒睡？」

「別怕，你沒有地方睡嗎？我個床位，不是還寬大些嗎？」

「不是，六姑，我床上的東西呢？」

「噢！我跟先生洗乾淨，在衣箱裏。你不收，用不着，因為何必估計你，有幾個月不回來，所以我把這床位租給了一位紅磡人？年紀五十不多，已夠辛苦啦！」

「達炳恆，你床位租給第二個人？你怎麼說不給我留下？」

「別生氣，達先生，你要用錢，我是為你打算，要給你省幾個錢。達先生，你知道，這幾個月那分牛工，你不是白白的替你打了算？」

「保險公司可能已賠了一筆很大的損失，倒也說得對，不過，住在這裏，跟那麼多人住在一起，永遠沒有出息的。」於是，他打定主意搬家。

六姑很明白：達炳恆這幾個月住在醫院，吃的是那麼好的東西，怕不會住這種地方了，她說：「我不是不把床位給你，一定要搬？待到了房子，搬也不遲吧？何必生這麼大的氣。」

……達炳恆的未婚妻荊娟住下來，彷彿自己從前怎麼樣，對包租婆的照顧，祇想到未見過面的未婚妻，竟然是個失蹤的人，也許她來了香港後，找不到自己，已經投靠了別人，所以不能跟他結婚。想到這裏，心裏很難過，祇好收拾行李；包租婆不再挽留了。他想起這時的一些物件，都是一些很破舊的東西，祇有一些，跟從前沒有一些相似。

「對不起大姑！我想問一下，達先生搬那兒去了？」

「嘆！他笑話啦！他們的事，我那知道？好！對不起，請。」包租婆的態度顯然對這兩位不速之客有些討厭，於是又一把門關了。

「那怎麼辦呢？剩下這一個，那做出入口生意的去了新加坡；那小學教師的既不是；施維賢的話還沒說下去，荊娟打斷了他的話說：「我看不見得是這一個，既然搬了，只能過幾天再說。」

「是的！也只能這樣，好在新加坡的那一位，不多時候就會回來的，我們過幾天再去探訪一下，看是不是有這一位達先生。」

「不過什麼？施先生，你認為不一定可能，是不是？」

「唉！」施維賢同荊娟緩步下樓梯，很肯定的說：「我認為不會是他，他已經有了太太，不是嗎？」

荊娟除了這話，沒有出聲，心想：我們招呼的明明是達太太，我為什麼要肯定他是的呢？

五

施維賢和荊娟，各懷不同心情：一個擔心未婚妻的安全；一個為了無法獲得未婚丈夫下落而納悶。

荊娟曾經這麼想：施維賢這個人倒也不錯，假如他的未婚妻，但有不測；我的未婚夫也乾脆死亡，那麼我們不是——

有一天，施維賢帶了一位客人回家。荊娟和施老太太正在客廳聊天。荊娟見了這客人彷彿很面熟，但是一時想不起曾在什麼地方見過；客人見了荊娟急忙招呼，但又覺得面熟陌生，心想：幸喜少東沒有注意。這時，施維賢已向他母親介紹過，並說明這位達炳恆先生是今天行中新任的文員。老太太早見過荊娟的未婚夫照片，雖然認為站在面前的，正是荊娟要找的人，到底不好貿然地說。荊娟已經走避，回到自己臥室，內心非常高興；但得我有些踟躕。心想：假如是他，他竟然沒有一名文員，他不會沒有地位，不會現在纔進光壯……服裝看來，他不像是個小職員。這他的妻子？究竟怎然說；我在發夢？分明是現實。又照照鏡，窈窕窗外的陽光。

於是，女工阿英走到荊小姐房：「荊小姐，老太太請你。」一面跟阿英走出臥室，一路在想：換了一襲新衣。

「找到了！荊小姐，」施老太太說：「這位達先生，正是你要找的人。」

「是，謝謝老太太，」荊娟向老太太點頭，轉身走向達炳恆面前，「哇！」一聲，撲在達炳恆身上哭泣，上下唇也顫動。達炳恆伸手扶住她，臉色泛白，一句話也說不出。這一陣激動的情緒，驅使施維賢母子倆，逐漸回復了平靜，往事在這裏的……

分感激。席終人散，老太太和她的兒子與荊娟，都希望達炳恆把未婚妻帶去；達炳恆呢？他早已……施維賢說：「好，好，沒有關係，然後……

「荊娟，你還沒有找到個安置處所，我還沒找到適當住所，就在這幾天……」

「當你倆午夜夢迴的一剎那間，也許以為正在廣播的夢境中；也可能駭然地驚醒於這成大錯；事實上都不是的。

「然則，你們卻是成全了我，成全了一個生理上有缺陷、虛有其表的人，使他放棄了暫時的歡樂，給以他幾乎成為有名無實的妻子以永遠的幸福！

「但！請你寬恕我這麼做，因為，假如我事先徵求你同意，我相信你一定會反對，同時也不會取得你信任。

「所以，我決定這麼做。

「當何大律師來訪問你倆的時候，但！請你在我簽了的離婚據上簽字；你我間一筆一個，在你倆補行婚禮之日，我已愉快地生活於地球的另一角。匆促間，不及趕辦禮物，隨附千元支票一紙，算是一份賀儀。時間緊迫，恕我不能久留！願你倆幸福！永遠地。

荊娟留上

荊娟忽忙檢起樓上的信，看着；維賢則木然地站在旁邊。

九龍首輪影院聯合廣告

利舞台・普慶
電話（定座）72436　67777
欲罷不能今明續映　公司出品偵探驚險緊張大片　上中文字幕
「八十日環遊世界」大導演米高安德遜新作
魅影追兇　CHASE A CROOKED SHADOW
安妮柏絲德・李察鐸主演
・看本片後請勿將結局告人・
下期　法國大出品作　銷金窩艷舞團　七彩艷麗　巴黎夜總會全體美艷特技兒合演

豪華・快樂
越映越旺・依然滿座・今天請早
最殘酷的人兒　最心魄動的演出　最緊張的曲折故事！
・片上中文字幕・
性格巨星　占士美臣
美高梅空前緊張刺激驚魂巨片！
勒索驚魂　CRY TERROR!
洛史得加　英嘉烈絲　蒂雲史　聯合主演
下期獻映　雄才偉略

娛樂・樂宮
今明最後兩天
歌倫比亞創格比西部巨片
「無敵神槍手」男主角：格蘭福特
金像巨星：積琪林蒙
美艷女星：安娜嘉菲
三大巨星合演
牧場演身手！荒漠顯威風！
中文字幕　七彩特藝
草莽雙雄　COWBOY
下期隆重獻映　哥倫比亞巨製大名片　慾燄情潮

樂聲
今天隆重獻映
空前緊張動人大片　英國首席名星　湯尼布烈頓　美艷女星　施維亞綵姆絲
本年影壇最動人的故事
哀樂夫妻
Tony BRITTON　Sylvia SYMS　The Birthday Present
她的生日禮物，使他蒙上走私罪名，陷獄三月，親朋冷落，僱主不容，無以為生，哀樂夫妻，相依為命！
片上中文字幕
動人處媲美「冷暖人間」及「金玉盟」！

中央　雙喜臨門　深宮怨
太平　所羅門王寶藏　過關斬將
真光　夫妻榮貴　鐵膽
紐約・大世界・好世界　孤軍突擊戰　財神大降　綠野仙蹤　俠盜妖姬　三壯士　雅典
京華・麗新・東方・新華　連日兩院狂滿　今天請早　糊塗丘八　黑湖妖　蛙人敢死隊　殺手神槍　十萬童屍　新桑山救美
金城・國民・金華・新台　鬼降　荒城艷蹟　春色無邊　碧血丹盟　水晶宮　火海登陸戰　春光海南
麗都　今日冷氣開放　鳳頭釵

九龍各界刊登廣告注意
本報委託旺角東樂戲院代洽

港貨輸星漸活躍 部份轉印尼易貨

因交通恢復印尼土產出口增加 惟正式批滙輸入短期內難復暢

【本報專訊】印尼與星馬各埠交通已復正常，港貨之土產輸出，漸告增加，故三七易貨貿易，情勢已見轉好。本港工業產品經由星洲轉銷印尼者已不如以前之滯，而星馬市場亦見日漸暢，故近月星馬入口商向本港購貨，比前增多。如：搪瓷、膠鞋製品、鋁器、玩具及搪瓷品等，均有較大批之新訂單到港，情形似漸趨活躍。

據南洋貿易商透露：由於印尼風潮緊張期間，星加坡久已暮氣沉沉之土產市場，因歐美外商之搶購，與土產商之興風作浪，市況曾一度活躍，但旬日來，因中東國際局勢已轉安靜，歐美對星土產購買已轉興趣，土產商炒風停頓，市況又趨沉滯，土產商期望因國際事件之刺激，土產外銷能告復活，對外貿易恢復生機，目下已成泡影，據一般商家以當地最近情形預測，今年下季，星馬對外貿易，以及各途經生意，情形雖然轉趨冷淡之可能，不過當地轉口貿易，則可能有轉機希望，蓋印尼今年來，因航運減少，交通受阻關係，印尼各地屯積各類土產頗多，目下星馬與印尼交通，正在逐漸恢復中，今後印尼土產供星馬，必然可告增多，當地對印尼貿易，三四月來之低息狀態，在此可能逐漸轉變，由於印尼土產供應之增多，當地轉口貿易尚可轉趨活躍，但另一方面，印尼與荷蘭之貿易關係日漸惡化，星貨輸印除經易三七貿易外，因來貨增多，去貨可趨活躍外，其他印尼正式進口外滙貨，印尼當局所採購緊縮政策，今後可能若加嚴厲，商家以爲今後正式外滙貨輸往印尼縱有好轉，亦屬輕微。

該貿易商又指出：星馬玩具製造業非常落後，所需要之兒童玩具，均由日本、香港、英國及西德等地輸入，據統計數字，星馬本年首季所輸入之玩具總値達二百萬元，較去年同時期之輸入增加約二十五萬元。

聯邦所輸入之兒童玩具，包括膠、金屬、紙膠，及木頭等製品，其中五十巴仙係由日本輸入者，查今年首季日本輸入星馬之玩具總値達一百一十七萬六千餘元，港貨爲塑膠玩具之最大供應者，値十八萬九千元，美國則爲真輸入星馬，亦有增加，値二十八萬七千元，較去年同期之二萬六千元，增加達二十六萬一千元，由英國輸入之玩具值二十一萬七千元，去年星馬所輸入之兒童玩具，總值爲八百五十七萬七千九百二十九元。（日）

搶家乘低價吸入 金鈔價微昇

K金尾盤價二五四·五 鈔尾盤五·八二二七五

【本報專訊】昨天倫敦銀服份報再漲了一辨士，紐約轉服份再漲了一文（二五（二·七七六），紐約轉服份亦相拼漲了二文五（二·七七五）。[illegible]通天單最高二五四·六二五（午市），午市尾盤二五四·五〇，去息一角。[illegible]鈔價最高五·八三，最低五·八二五，上牌現貨交收七百兩。[illegible]是有點好淡糾纏也。K金早市開盤二五四·三五（最低價），收市二五四·五（午市）。期鈔早市開盤五·八一七五（最低價），最高五·八二六二五，午市尾盤五·八二二七五。

（二三七五），去息四角，上牌現貨交收七萬元。K金市共有波幅三七五，期鈔市共有波幅·〇〇八七五，又期鈔價乃保以低價開出，隨再間擱的。金、鈔、需三者的市況，均仍十分牢皮。據[illegible]，好友已未肯加以撲兵不動，[illegible]二十大箱，亦有利用[illegible]大新，[illegible]仙之的散淡，[illegible]比較來得有力，似[illegible]。

經營遊客生意 利潤大不如前

因新設日多生意競爭烈

【本報專訊】本港年來之國際旅遊業務發展，日漸蓬勃，每年流港之各國遊客，相當多，其中尤以來自美國之遊客，更見擁擠。此觀遊客抵港後，普遍下榻於九龍尖沙咀一帶之酒店居多，而九龍尖沙咀一帶近年來之高貴酒店居多，設以遊客爲對象之各類商店，爲數甚衆，比比一角落，雖然以國際小市場自居也。

查此種專爲遊客之商店，其種類大致以：古玩、象牙、男女西服、抽紗、檀木器皿、瓷器、玩物等等，其在營業上之手法，有以奇形百怪之吸引力招徠者有之，亦有利用一般所謂「導遊」引帶前來者有之；彼等一俟有外籍遊客光臨，招待特週，與尋常之本港顧客大有分別。惟當外籍遊客光顧之時，特別殷勤款待，甚至[illegible]

美棉期貨市勢 跌幅變本加厲

後市趨勢仍呈疲 巴棉盤價尚呆定局面

【本報專訊】國際市場之原棉市勢，在近日來，即見淡跌後，其跌勢似難止。據昨日報價，以巴西期貨棉市而言，雖仍呈平穩，但紐約之美棉期貨，則告狂挫，其實仍然看淡也。

據悉：紐約之美棉現貨三六·五〇仙，十月份貨跌一·二七仙，十二月份貨跌二·四九仙，明年三月份貨跌一·二三仙，五月份貨跌一·八四仙，七月份貨跌一·六九仙，十月份貨跌一·九六仙，十二月份貨跌一·〇三仙，[illegible]巴西期棉市[illegible]八月份付船C·I·F·香港之二一二，[illegible]

F·香港之二一二一JNT爲一〇六〇庶比，二二七一NT爲一〇四〇庶比，二九三一NT爲一〇一〇庶比，二九三一LS爲九九五庶比，二二六一LS S爲九九五庶比，二八一一四F爲九七五庶比，一四二一四F爲九六五庶比。（月）

越南嚴禁抬高米價 暫行停止簽証輸港

本港米市仍淡越米價微升

【本報專訊】越南因早造失收，米糧來源告中斷，多日未有越米抵港。

據此間米行透露：越南政府努力平抑米市漲風，對於提高米價及囤積居奇者，作嚴厲處分。因此亦告外輸米糧，申請輸港者，亦暫行擱置不批，但尚未聞有任何禁止米糧出口之命令發出。查本港所需米糧，以越方供應者佔數甚微，而暹羅方面，今年越米收成不好，預料越方即使停止米糧出口，對於本港米市，亦無影響。

昨（廿九）日開市後，買意仍甚閑慢，除越米成交價得三千包左右外，所成價格，二毫每担振硬一、二毫外，其餘均照舊。計暹羅靚大米每担成五十五元半，靚白大米每担五十四元半，暹羅二號大米每担五十五元八，齊紅米每担五十五元半。

據越文民衆報記載：越南因大米被征缺乏之原因，乃因從本年二月份起，據經濟部指出，貯存大量之穀粒，超過六萬噸之距。此項貯存貨物，以等待米價上升五十元（每包一百公斤）的價格，始以出售。月份至此，貨存之久，其關產品之恢復出口。以免人民的食米缺乏市場，從近來存米的貨主也是故意米在漲價的存貨。現以開始，一一出售，一提米貨的小價商人在二月份。[illegible]

根據政府所規定的價格，以每「也」四十至五十元的低價購入。

一在各省所購之穀粒，每「也」爲四十五元之價，每包一百公斤（連包）的白米，在西貢售價至四百六十至四百七十元。但各省運輸費用在內（如：稅項、雜費等）。而對於此種人爲的白米缺市情形，據一般人說：他們接近數週以來，商家們因受劇烈競爭以購買自各省的穀粒。因此，促成穀價超過政府所規定的最高價（每也五十元），才能購得。此外，在中區各省有好商，他們以與暹羅價錢購得白米，與西貢商人相同，然而他們比較高價的貨品，以照貨單上所列之價，但運返本省轉售。

商家們總結說：以下為一些情況：一包五百公斤的米商，須乃以包括各所有價值的商品，早已售出他們的存貨，唯有這一號米連包的，仍在售賣中；他們向商家都無論如何不能以超過政府所定的最高價購買穀粒，除非違法者及奸商將受嚴厲的處罰。

在本週內，都說的米價，以作高速度的上升，目前每包四百七十元一包的價格，現在有些地方已賣至五百四十元。[illegible]

刻下在西貢的存穀有五百零六十萬噸，在後江各省的米量，仍能很調和地運供西貢。如此一來，西貢的米價的無欠缺的現象。米價之所以上升是因爲有一些米較的主人，不肯放出，使得米價高出，定價的售賣，或將米運至中部，使賣得高價。

【本報專訊】越南米業之百之厚利者，故一時之間更有部份越此次之投機商人，皆爭相囤積，彼等對招徠根本不在此，目前此類商店人，皆乘上之投機之風，在營業上無法時代，任何評論之商人，囤積居奇，且常之術，而此類商店又在尖沙咀之批發，相情形，在[illegible]不在戰亂中也。（金）

來貨多銷流弱 糖市慢性報淡

台糖新貨多批陸續運來 各貨價位昨又普遍按低

【本報專訊】本港市場之砂糖市勢，仍呈慢性淡瀉中，其主因爲台糖新貨有多批陸續運來下，在短期內即可陸續運到，此等新貨，大部份已沽出期貨所得，昨日開市，一般交投情形，仍呈淡落之局面，市於一般心理，只因台糖新貨即將有多批運到市場，市場間雖有缺乏現貨實銷，但因彼此均存觀望心理，故對於補給現貨需形淡，台糖砂新貨可於本月底到港，昨市場對於低價，台糖砂新貨乃隨作按低。

昨市落，SG幼砂四十一元八毫，〇嘜赤砂卅二元三毫，B嘜白砂四十二元九毫，日本幼砂四十二元四毫。然圖緊後市趨勢，仍一般預料在短期內仍呈淡瀉之勢也，因此乃由於在本港市場之實銷量有限，價，且在日告滑落影響，亦有關係也。（月）

小幅可得，所在市場上之期貨，已……五元，成交價……十二元三毫，又貨合……交貨者，再於此……十二元二毫，又貨……市沙期貨價……成，所以五元，又最……成交價成四十二元四毫。

金邊綠豆價 傳提高六元

惟港市反應尚微

【本報專訊】豆市市頭，甚爲淸淡。金邊新油綠豆自先日成提「花貨」五十一元後，行上之一般買家多採觀望態度，適日均乏大宗成交。頃聞又傳提西貢方面之綠豆市價，及小暑之節令已過，且近日因大雨損降而使使天氣轉涼，故日下之市情，漸趨來因疏缺而無商，因而影響出口。

惟港商方面，價格仍然，致當地之價位上升，故此間市況轉淡，商家不敢多下單也。六元。故此間之期貨，曾一度有買意之力，今後市價仍有所待而已。在港方面，又因在近期實需較少，現時有買家，而本港之買家以青豆之花貨，對於日前所報高至九十五元，市價仍然撥升。

青皮青豆，則比較有吸引買客之力，本港有客買入數十包，每担成價九十元，其後實報高至九十五元。昨據新報市況，據啟東青豆沽出二十包，每担價成四十七元。（金）

股市普堅好

昨成交五十餘萬元 滙豐銀行昇二元半

【本報專訊】昨日股票市成交五十六萬二千元，行市普呈堅好。不過一般昇幅不大。茲將交投情形，分述如下：

價昇者有：滙豐銀行（除息）七六七·五元，成六一股，七六七·五元，成七八三五股，昇二元半。會德豐六一元，成七八三五股，昇二元半。均益倉一二元，昇五角。黃埔船塢四二元，成五〇〇股，昇一角。大酒店二二元，成一七〇〇股，昇一角。電車二六·七元，成九〇〇股，昇一角。九龍電燈一七·六元，七·七元，成一〇五三股，昇一角。香港電燈二七·五元，成八〇〇股，昇二角。牛奶公司一七·四元，一七·五元，成五七五元，成三〇〇〇股，昇一角。聯合操股一·五七五元，成二式〇〇股，昇二分半。

價下挫者有：油蔴地小輪九五元，成三二五股，挫五角。置地公司三二·五元，一〇〇〇股。省洲英泥二二·六元，成一〇〇〇股。線股信託一·六二五元，成二〇〇〇股。地產信託一·六元，成一〇〇股，挫一角。九龍倉五·六元，成一〇〇〇股。

價企定者有：置地公司三二·五元，成一〇〇〇股。省洲英泥二二·六元，成一〇〇〇股。綿股信託一·六二五元，成二〇〇〇股。增富利士一五·三元，成五〇〇股。又：信託公司（除各項）一·四二五元，成二〇〇〇股。（凌）

瑞士滙價 昨略掛低

【本報專訊】據銀行界消息：外滙之瑞士滙價昨（廿九）日又將瑞士滙率略予調整，計調整後之牌價比前降低。茲將滙豐銀行所公佈調整後之新牌價錄下：

瑞士滙電出價由七四·九三七五瑞士法郎改爲七七五瑞士法郎，即每百元港幣較前多賣〇·六二五瑞士法郎。（金）

外國行情

【本報專訊】據西貢航訊：兩個月來，越南食米價值漲騰，已達一百元一擔，米商不得不抬高價格，公佈零售米價如下：

[illegible]

台灣薄荷冰 昨成一二十箱

每磅廿六元成後揸廿七元 日糖精底重市價尚難回升

【本報專訊】沉滯已久之西藥市，最近兩日，間有出口交易，昨曾成過台灣薄荷冰二十箱，每磅廿六元。成交後，持貨者則揸廿七元。英國[illegible]

元。十六庄阿路米仙九每瓶按十八元半，一百庄者則按一百一十元；無國四百庄腸熱丸每瓶成廿三元半，至於糖精市道，則大變化，日本散庄糖精，因積存過貨尚多，有廿餘噸，每磅按價三元九角，在貨底未疏通以後，對於新近來貨，之人過問。至山都儲庄糖精，因新貨尚未運到，每磅揸硬八元六角，成交數量不多。（日）

中藥交投轉暢 台通草粒疏渴

淮山新貨又一批運到

【本報專訊】中藥市因連日天雨影響，昨日轉晴，故交投轉暢旺。台灣川產之通草粒，頗能適時趕及應市，因目前正值疏渴之故，每担高成二百元（比前漲升二十元）。淮山又有一批新規格不甚劃一，雖同嚴厲抵，因其貨式之極貨之售價，亦距離二十元至三十元，有之須看貨而定，七支至十四支庄分成四百七十元及三百六十五元。二等中江均自以四百二十元成出後，市上現貨即呈疏缺。金蟬衣銷情甚爽，每担成價爲一千八百元。至一千九百元，五等朴根成一百九十元。齊海貝成二千八百元，杭州白菊花將由本港某行商試一稍貨。本其批價每封售爲四元九角，小環紋，鬼羽翁及西花粉，可能較目前價爲低。陝西頭（原庄）因來存疏，市前挾升，計四百元，六支庄振成至一千四百五十元，八支庄振成九百二十元，十支庄按沽七百二十元。（金）

台灣客向港購洋紙文具

【本報專訊】據洋紙行息：台灣客近以自備外滙方式，買入洋紙一大批。計：日本卅六、卅九花麥白玻璃紙五百令，價六十元。英國一百八十格蘭道林紙一百令，每磅七角五。瑞典十六磅粉面白打字紙壹千令，價十八元八。荷蘭式百廿磅通啫五十令，每磅一元一角。瑞典卅二磅色二號紙式百令，價卅三元。

他如繪圖用之儀器、文具等，均有外滙批出不少，該客吸入各貨後，紛紛辦理出口手續，預備付八月初開出之「東龍」輪，直往基隆。（日）

印膠出口增加 星膠市續鬆弛

淡跌頹勢昨仍蔓延未戢 一號貨已跌破八毫大關

【本報專訊】星洲市場之樹膠市勢，在上週間所呈大漲小回後，近兩日來尚未戢止，昨日且報跌破八毫大關。據悉：一號貨跌至七毫九仙半，二號貨跌至七毫八仙半，三號貨跌至七毫四仙半。

據來自星洲消息：在過去一週間，因中東情勢之和緩，大部份呈現收取得利及衍生之逐步下傾。

此項趨勢，將容易地轉形洽，形勢，何如何，政期貨亦將呈經弛之情與趨，本月份配貨者仍價格折減，惟不能由於印尼來膠之採購外，交易之情形未見良佳。現貨較作漸增加，預料近時，相當相左之低級膠片，但買方仍不願持續之勢。因而買價作遷延拖預待，因買賣數目興出價間之相差，多之購買數量微少，惟工廠亦未見有擴大。

部份需要購入補缺。又據來自美國消息：較近期報關然仍有小之購買興趣。工廠[illegible]

已較有轉佳，若干方面人士認爲就勢之情勢已過去，在今年下半年，可能見到貿易上的好轉。至於今年上半年，馬來亞樹膠產量共三〇二、三七一噸，較一九五七年上半年產量三〇五、三〇八噸減少二千一百二十二噸。馬來亞四九三噸大關上，今年上半年之膠產量為一七八、〇九四噸，較去年上半年大園產量一七二、五八〇噸，增加五千五百一十四噸。小園產量今年上半年爲一二四、二七七噸，較去年上半年產量一二三、九一三噸，減少八千六百三十六噸。（月）

生仁平淡 腰果穩好

【本報專訊】雜貨市之生仁，因泗水珠生仁放出八十元之實盤，而貨家[illegible]

合灣生粉有百餘包成出，計A字生粉八十包，又現貨拆成二十七元。又萬年青生粉三十六十包，拆價爲三十一元。

竹笋乾內外銷情均暢，新嘅之台灣靚笋絲沽出四十二箱，每担拆價爲七十二元。又暹羅貨拆去一級笋三十件，每担成價爲一百二十元，玉蘭笋片仍沽一百四十參元。

腰果市道堅好，計沽出之海關牌三式〇鷄腰果四箱，成價爲三百八十三元，SW二號腰果沽出兩箱成二百五十五元，又SKS鷄腰果仍沽二百四十五元。（金）

工商簡訊

△桐油，澳洲客持續吸購，中國桶庄桐油在八月份裝船運出又成出一批，價格堅企，每担長噸○C&F澳洲一百二十英鎊。又：外國客如台灣、南洋買家陸續有來扯補，突現貨，倉交每担成一百二十二元到一百二十三元。

△生絲，廣東白廠絲售價無大變化。據報，AAA級貨每担二千九百廿元，AA級二千八百九十七元，AAA級二千八百十二元，A級二千八百六十六元（以上均爲C.I.F.香港計算）。

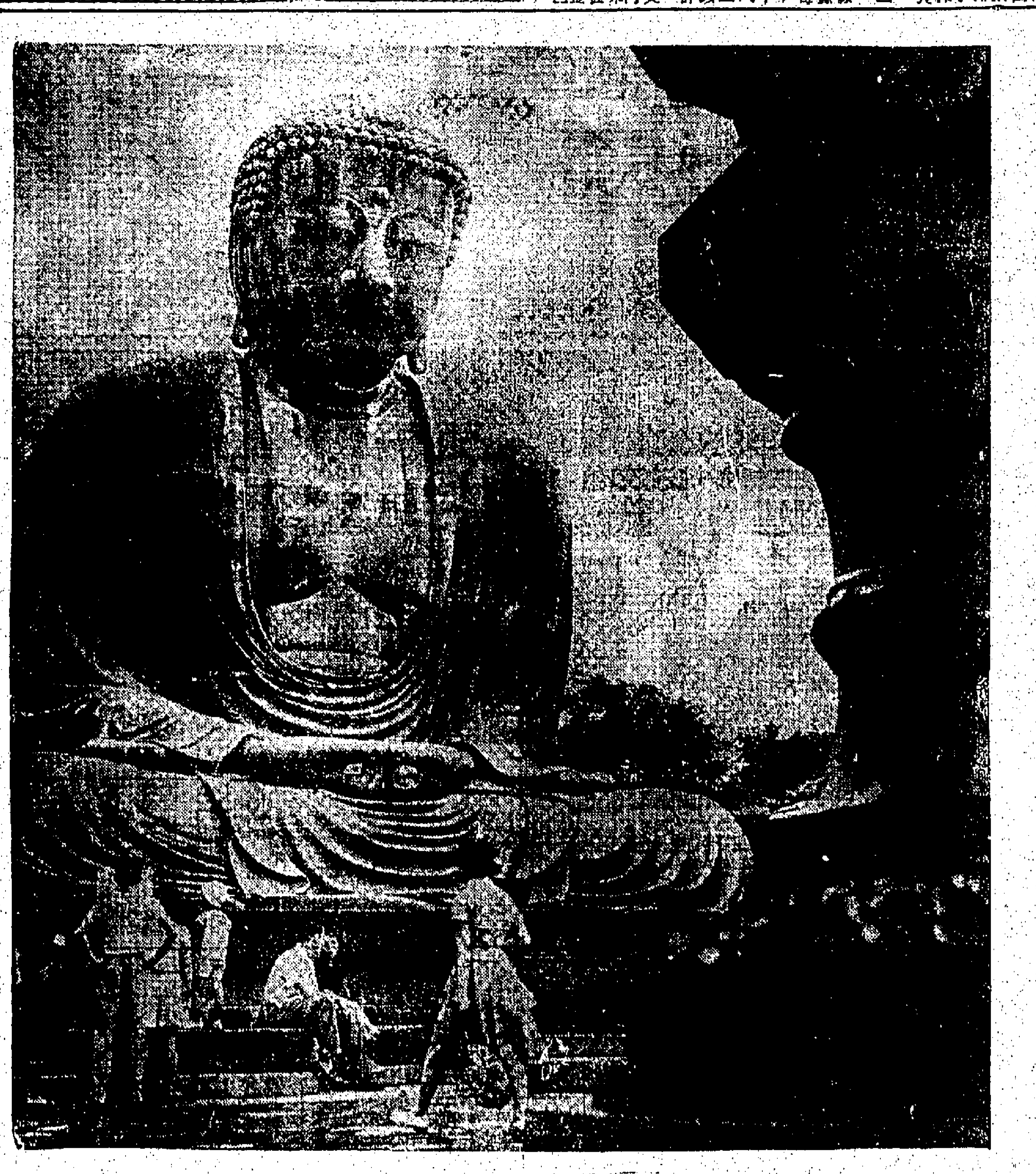
△粟米，飼料商又吸抵港的，將於國天內運來的海防貨粟米，每担成一百二十元〇五角。金邊粟現貨每担按二十二元五角。

本港金融行情表

民國四十七年七月二十九日

九[illegible]五K金		
開市		254.250
收市		264.500
最高		254.625
最低		254.250
美鈔期貨		
開市		5.8175
收市		5.82375
最高		5.82625
最低		5.8175
美電		
最高		5.84
最低		5.83625
通天單		
最高		5.83
最低		5.825
雜幣		
加拿大紙	(大)	5.0125
加拿大紙	(細)	5.9825
大呂宋紙		1.8225
細呂宋紙		1.8225
大銀元		1.848

叻幣紙		1.841
[illegible]		1.1772
[illegible]		.995
英鎊		16.07
澳鎊		12.55
人民幣	(大)	.52
人民幣	(細)	.46
埃及鎊		9.90
南非鎊		15.65
東非鎊		16.0[illegible]
印度紙	(百計)	92.00
印尼新荷盾	(千計)	67.50
法郎	(萬計)	125.50
瑞士	(百計)	133.00
荷幣	(百計)	91.00
日本紙	(萬計)	144.00
台幣	(千計)	139.00
台幣	(千計)	136.00
[illegible]幣	(百計)	26.90
金邊紙	(千計)	81.75
泰國紙	(千計)	55.00
新[illegible]	(千計)	72.25
西貢	(百計)	136.50



乘西北航空公司客機
往東京來回全程票價

祇需 美金弍百弍十弍元

西北航空公司現已施行一種特別優待旅客之双程票制度同時可於一個月内有效如此即可比平時頭等票價節省美金壹百一拾五元七角·

諸位可於三十天内隨時來往暢遊東京及日本其他各地如欲在台湾或冲繩島小憩數日悉從尊意這樣諸位可留下甜蜜的回憶·

如欲前赴東京可先由香港乘特約客機前往台北不另收費然後改乘西北航空公司之雷達設備 DC-6B 型客機繼續前赴冲繩島及東京

本公司以先到先訂爲訂票制度
欲訂從速以免向隅·

西北(遠東)航空公司

電話:三三〇〇四·三二六五〇·二一一七八

入口輪船預告

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
芬山	貨船	FERNHILL	美國	卅一	多利順
東韻	貨船	EASTERN MUSE	吉打石叻	卅一	怡和
明央丸	貨船	MEIAN MARU	日本	卅一	東來
嘉士德吉	貨船	GAASTERKERK	暹城	卅一	渣華
新疆	貨船	SINKIANG	汶布爾	卅一	太古
約翰馬士基	貨船	JOHANNES MSK	美國	卅一	捷成
士打順達	貨船	STRAAT SOENDA	南美南非星洲	卅一	渣華
四川	客船	SZECHUEN	基隆	卅一	太古
西山丸	貨船	SEIZAN MARN	日本	卅一	太平
烈娜些亞	貨船	RADNORSHIRE	倫敦星洲	八月一日	怡和
東方太子	貨船	EASTERN PRINCE	暹城	一日	怡和
特蘭高	貨船	TRAVANCORE	暹城	一日	太古
飛剪	貨船	FLYING CLIPPER	美國	一日	和捷
東榮	貨船	EASTERN GLORY	澳洲日本	二日	怡和
渣士甸馬士基	貨船	CHASTINE MSK	美國菲島	二日	捷成
芬田	貨船	FERNFIELD	美國日本	二日	多利順
聖愛門	貨船	SAINT EDMUND	星洲	二日	渣甸
蘇彝士丸	貨船	SUEZ MARU	星洲暹城	二日	香港東方
興國丸	貨船	SHINKO MARU	日本	二日	太平
海興	貨船	HAI HING	日本	二日	多利順
合生	貨船	HOP SANG	山打根	二日	怡和
渣巴那	貨船	JAPARA	新加坡	三日	渣華
兆星	貨船	LAO	日本	三日	輪來
門羅總統	貨船	PRES. MONROE	美國日本	三日	總統
太平	貨船	TAI PING	日本	三日	太古
重慶	貨船	CHUNG KING	日本	三日	太古
沙賓	貨船	SABANG	金邊	四日	渣華
羅丹士丹	貨船	ROTHENSTEIN	歐洲星洲	四日	捷成
當娜納地	貨船	DONA NATI	菲島	四日	美邦
嘉運佳	貨船	GLENGYLE	倫敦星洲	四日	怡和
芬賓	貨船	FERNBANK	馬尼拉	四日	天祥
寶利菲馬士	貨船	POLYPHEMUS	美國	四日	太古
麗達馬士基	貨船	LEDA MSK	美洲	四日	捷成
奧地亞	貨船	ORDIA	日本	四日	鐵行
奧沙達	貨船	OZARDA	非洲星洲	四日	鐵行
渣巴拿	貨船	JAPARA	星洲	四日	渣華
備後丸	貨船	BINGO MARU	日本	五日	天祥
新吉	貨船	ZAANKERK	歐洲	五日	渣華
萬隆	貨船	VAN NOORT	新加坡	五日	渣華
愛美運拿	貨船	IMERINA	日本	五日	法郵
美顯	貨船	MUI HOCK	曼谷	五日	寶隆
伯羅話士	貨船	PATROCLUS	日本	五日	怡和
日本運輸	貨船	JAPAN TRANS.	美國菲島	五日	怡和
美南	貨船	MEINAM	日本	五日	法郵
海明	貨船	HAI MENG	日本	五日	多利順
攝津丸	貨船	SETTSE MARU	日本	五日	天祥
熱海丸	貨船	ATAMI MARU	日本	五日	洛士利
基石航	貨船	KEYSTONE MARINER	美國	五日	美輪
緬甸丸	貨船	BURMA MARU	暹城	五日	太平
緬甸	貨船	BURMA	歐洲星洲	六日	太平
安民吉	貨船	OMMENKERK	日本	六日	渣華
淺間丸	貨船	ASAMA MARU	日本	六日	天祥
泰蘇士	貨船	THESEUS	歐洲星洲	七日	太古
士打茂三碧	貨船	STRAAT MOZANBIQUE	日本	七日	渣華
巴拉多丸	貨船	LA PLATA MARU	日本	七日	香港東方
喜久玉丸	貨船	KIKUTAMA MARU	日本	七日	香港東方
長島丸	貨船	NAGASHIMA MARU	日本	七日	客拉多
亞利桑那丸	貨船	ARIZONA MARU	日本	七日	香港東方
佛特力來克	貨船	FREDERICK LYKES	美國菲島	七日	總統
天美士	貨船	THEMIS	歐洲星洲	八日	多利順
加提根些亞	貨船	CARDIGANSHIRE	日本	八日	怡和
芬谷	貨船	FERNDALE	美國	八日	多利順
鄱陽	貨船	POYANG	日本	八日	太古
有馬丸	貨船	ARIMA MARU	日本	八日	天祥
穗高山丸	貨船	HODAKASAN MARU	日本	八日	東來
士蘇	貨船	YOSU	曼谷	八日	順來
軒路華	貨船	HANNOVER	日本	九日	捷成
亞羅士	貨船	AROS	日本	九日	天祥
春賓	貨船	SPRINGBANK	非洲星洲	九日	銀行
沃瑪利	貨船	UMARIA	日本	九日	鐵行
菲島怡美利	貨船	NOREVERETT	新加坡	九日	順來
富寧	貨船	FUNING	日本	九日	太古
麥地臣總統	貨船	PRES. MADISON	美國菲島	九日	總統
紐尼馬士基	貨船	AGNETE MSK	日本	九日	捷成
愛斯馬士基	貨船	ELSE MSK	日本	九日	捷成
芝班拿士	貨船	TJIPANAS	日本	九日	渣華
芝保大士	貨船	TJIBODAS	日本	九日	渣華
刁多	貨船	TUDOR	美國	九日	天祥
福州	貨船	FOOCHOW	日本	九日	太古
赫信士泰	貨船	HESSENSTEIN	歐洲星洲	九日	捷成
彥根丸	貨船	HIKONE MARU	日本	九日	天祥
倫敦丸	貨船	LONDON MARU	日本	九日	香港東方
銀光丸	貨船	GINKO MARU	日本	九日	香港東方
岳州	貨船	YOCHOW	巨港	九日	太古
國鋒	貨船	PIONEER MINX	美國	十日	美輪
新加坡城	貨船	CITY OF SINGAPORE	美國	十日	銀行
馬力加	貨船	MALACCA	歐洲星洲	十日	寶隆
新地亞	貨船	SANTHIA	加爾各答星洲	十日	鐵行
美路士	貨船	MILOS	澳洲	十日	天祥
海華	貨船	HOLLVARD	新加坡	十一	多利順
羅星	貨船	STAR BETELGEUSE	新加坡	十一	順來
濟洲	貨船	CHEJU	日本	十一	順來
東方	貨船	EASTERN	日本上海	十一	鐵行
邊麥都	貨船	BENMACDHUI	英國星洲	十一	邊行
哈理遜總統	貨船	PRES. HARRISON	美國菲島	十一	總統
高棉	客船	CAMBODGE	歐洲	十一	法郵
光順丸	貨船	KOSHUN MARU	日本	十一	太平
詹士馬士基	貨船	JENS MSK	印度波斯灣	十一	捷成
奧連達	貨船	OLINDA	印度星洲	十二	鐵行
周來怡美利	貨船	BRADEVERETT	日本	十二	順來
奉天	貨船	FENGTIEN	曼谷	十二	太古
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	十二	東來
芝利華	客船	TJILUWAH	印尼星洲	十二	渣華
萬隆	貨船	VAN NOORT	新加坡	十二	渣華
布魯倫城	貨船	CITY OF BROOKLYN	日本	十二	銀行
邊那佛	貨船	BENATTOW	歐洲星洲	十二	邊行
興立	貨船	HENRIK	山打根	十二	多利順
希斯總統	貨船	PRES. HAYES	美國	十二	總統
愛倫碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	美洲	十三	鐵行
日本太子	貨船	JAPANESE PRINCE	美國暹城	十三	怡和
日盛丸	貨船	NISSEI MARU	日本	十三	太平
奧利岡郵	貨船	OREGON MAIL	美洲	十三	順來
中國郵	貨船	CHINA MAIL	暹城	十三	順來
開百爾	貨船	KHYBER	英國星洲	十三	鐵行
東星	貨船	EASTERN STAR	日本湛江	十四	怡和
榮泰丸	貨船	EISHUN MARU	日本	十四	洛士利
長沙	貨船	CHANGSHA	澳洲菲島	十四	太古
利家安	貨船	LYCAON	上海	十四	太古
大賓利	貨船	THERMOPYLAE	日本	十四	多利順
波斯亞士	貨船	PERSEUS	歐洲星洲	十四	太古
伊利沙伯碧琪	貨船	ELIZABETH BAKKE	澳洲	十四	鐵行
馬力馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	十四	捷成

交通版

美國華麗新型
威爾遜總統客輪
今晨可由美抵港翌晚經日回航
克利夫蘭總統十八日到翌返美

【本報專訊】美國總統輪船公司豪華客輪威爾遜總統號（Pres. Wilson）由美國載運客貨前來遠東各埠，渡太平洋經馬尼拉航行來香港，照預定航期，倘無其他，當可於今（三十）日上午九時到埠。該輪在港停留一宵，寄泊九龍倉碼頭，上落客貨後，擬定明（卅一）日晚間離港，經日本返回美國。

另艘克利夫蘭總統客輪（Pres. Cleveland）亦自美國開出前來香港，計程約於八月十八日可抵達。該輪在港逗留一日，上落客貨後，擬定翌（十九）日離港，經日本回航美國。

多利順洋行代理
芬山由美運貨來
明日可抵港八月二日開往台灣
芬田八月二日到即晚繞歐回美

【本報專訊】多利順洋行代理瓦輪芬山號（Fernhill）自美國滿載貨物開行來港，據航訊，如無故障，當可於明（卅一）日抵步。該輪在港起卸貨件後，擬定八月二日離港，轉駛開往台灣。

另艘芬田貨輪（Fernfield）亦由美國載貨來港，計程將於八月二日抵步。該輪在港停留時間甚暫，卸貨件後，即時開航，擬定即晚離港，繼續前往新加坡、曼谷，轉歐洲返回美國。

怡和貨船
東英由台灣返
今晨到埠八月一日開星
東韻自曼谷來
明日抵港二日繼赴台日

【本報專訊】怡和洋行代理貨輪東英號（Eastern Saga）由日本、台灣返港，照航期，今（三十）日上午八時可抵步，該輪在港起卸貨後，擬定八月一日離港，駛開新加坡、庇能、仰光、加爾各答等埠。

另艘東韻號（Eastern Muse）則由曼谷、西貢開來香港，計程可能明（卅一）日到步。該輪在港落貨後，擬定八月二日離港，航赴台灣、日本各埠。

郵信時間

今（三十）日（星期三）

空郵
韓國 上午八時
台灣、沖繩島、日本 上午十時
泰國、馬來亞、印尼、北婆羅洲 上午十時
菲律賓、緬甸、印度 下午一時
夏威夷、美國、加拿大、越南、寮國、馬來亞、澳洲、紐西蘭 下午六時

平郵
中國大陸 上午九時
台灣 上午九時
北婆羅洲、沙撈越 上午九時
澳門 下午一時
菲律賓 下午三時
澳門 下午六時

明（卅一）日（星期四）

空郵
日本 上午八時
中國大陸 上午八時半
馬來亞、印尼、澳洲、紐西蘭、錫蘭、印度、中東、非洲、英國、歐洲 下午二時
菲律賓 下午三時
美國 下午六時

平郵
中國大陸 上午九時
澳門 下午一時
日本、夏威夷、美國、中南美洲 下午三時
馬來亞、錫蘭、印度、埃及、英國、歐洲 下午五時
澳門 下午六時

飛機時刻

今（三十）日（星期三）離港班機

泛美 電話三七〇三一 「八」班 開上午九時 往東京檀香山洛杉磯 「一一」班 開上午十時五五分 往曼谷喀拉蚩
英國海外 電話六三三一一 「BA九三一」班 開上午十時 往曼谷仰光加爾各答
國泰 電話三二六二一 「CX三一三」班 開下午三時卅分 往馬尼拉拉寶安 「CX七二九」班 開下午六時 往新加坡
港航 電話三一二六一 「HK三」班 開上午十一時三刻 往馬尼拉
民航 電話三二四四〇、六〇三〇一 「CT二〇四」班 開下午一時卅分 往馬尼拉 「CT八〇一」班 開正午十二時三刻 往台北沖繩東京漢城
加拿大太平洋 電話三二〇六六 「四〇四」班 開上午十時 往東京溫哥華
日航 電話二六六六五 「七〇四」班 開下午三時卅分 往東京
越南 電話二六六五一 「VN四九三」班 開下午四時一刻 往西貢
菲航 電話三六九五七 「三〇一」班 開下午三時三刻 往馬尼拉
泰航 電話六四〇三四 「TH一〇〇」班 開正午十二時半 往曼谷新加坡
印航 電話三八九八六 「AI三〇一」班 開上午九時卅分 往曼谷加爾各答孟買倫敦

到港班機

泛美 電話三七〇三一 「一二」班 上午七時十分到
英國海外 電話六三三一一 「BA九三二」班 上午七時五十分到 東京來
國泰 電話三二六二一 「CX〇三六」班 下午二時卅分到 仰光曼谷來
港航 電話三一二六一 「HK四」班 下午六時一刻到 馬尼拉來 「HK二」班
民航 電話三二四四〇、六〇三〇一 「CT二〇五」班 正午十二時到 漢城東京沖繩台北來 下午五時到 東京台灣來
日航 電話二六六六五 「七〇四」班 下午二時到 曼谷來
菲航 電話三六九五七 「三〇〇」班 下午三時到
泰航 電話六四〇三四 「TH一〇一」班 上午十一時半到 東京台灣來
印航 電話三八九八六 「AI三〇一」班 上午八時一刻到 東京來
越南 電話二六六五一 「VN四九二」班 下午二時一刻到 西貢來

明（卅一）日（星期四）離港班機

泛美 電話三七〇三一 「二」班 開上午九時 往東京檀香山洛杉磯 「三」班 開上午十時五五分 往曼谷喀拉蚩倫敦
英國海外 電話六三三一一 「BA九三四」班 開上午十一時半 往東京 「BA九六一」班 開下午五時 往新加坡
國泰 電話三二六二一 「CX四〇一」班 開上午十一時 往越南 「CX七二五」班 開正午十二時 往曼谷新加坡
港航 電話三一二六一 「HK九」班 開上午九時 往台北東京 「HK五」班 開上午十時 往台灣漢城
日航 電話二六六六五 「七〇六」班 開上午十時三刻 往東京
法航 電話二六六五一 「VN六九三」班 開下午四時 往西貢
菲航 電話三六九五七 「三〇三」班 開上午九時一刻 往馬尼拉 「三〇一」班 開下午三時三刻 往馬尼拉
泰航 電話六四〇三四 「TH一〇〇」班 開上午八時三刻 往台北東京

到港班機

泛美 電話三七〇三一 「二」班 上午七時到 倫敦喀拉蚩曼谷來 「三」班 上午七時三刻到 三藩市檀香山東京來 「八三一」班 上午九時五五分到 洛杉磯檀香山馬尼拉來
英國海外 電話六三三一一 「BA九六〇」班 上午八時廿分到 新加坡來 「BA九三四」班 上午十一時三刻到 加爾各答曼谷來
國泰 電話三二六二一 「CX七三〇」班 上午八時十分到 新加坡來 「CX三一四」班 下午六時三刻到 拉寶安馬尼拉來
日航 電話二六六六五 「七〇五」班 上午八時三刻到 東京來
法航 電話二六六五一 「AF二二〇」班 下午二時廿分到 加爾各答曼谷西貢來
菲航 電話三六九五七 「三〇三」班 上午八時卅分到 馬尼拉來 「三〇〇」班 下午三時到 馬尼拉來
泰航 電話六四〇三四 「TH一〇〇」班 上午七時到 曼谷來

港澳輪

金城 下午一時半開 假期開上午十時
大來 下午二時半開
佛山 下午三時開
利航 晚十一時開
德星 半夜十二時開 假期開下午五時

廣九車時刻

英段客車

開九龍	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
6:37	7:39	14:15	15:16	6:32	7:34	13:03	14:02
7:44	8:49	16:13	17:14	△7:18	8:23	14:23	15:23
9:09	10:14	17:30	18:31	7:57	8:53	16:21	17:20
10:20	11:22	18:48	19:49	9:05	10:04	17:33	18:38
11:39	12:43	20:15	21:16	10:32	11:29	18:58	19:56
12:42	13:45	22:00	23:59	11:35	12:31	20:23	21:23
		▲22:45	23:44				

▲星期例假加開 △星期例假停開

今日出入口輪船

入口船

船名	船類	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
明峰	貨船	PIONEER MING	美國	美輪	A十四	下午二時
東英	貨船	EASTERN SAGA	日本基隆	怡和	A十一	上午八時
菲律濱運輸	貨船	PLILIPPINE TRANS.	暹城	怡和	A泡	上午
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	美國	總統	九龍倉碼頭	上午九時
邊尼惠士	貨船	BENWVIS	上海	邊行	A三	晚間

出口船

船名	船類	西名	往何埠	公司	停泊處	開行時間
利家安	貨船	LYCAON	上海日本	太古	藍烟通碼頭	上午
漢陽	客船	HANYANG	基隆	太古	B五	正午十二時
辰久丸	貨船	TATSUHISA MARU	金邊	順來	B六	上午
日本	貨船	JAPAN	歐洲	太平	A十一	中午
辰王丸	貨船	TATSUOH MARU	金邊	順來	B七	下午

出口輪船預告

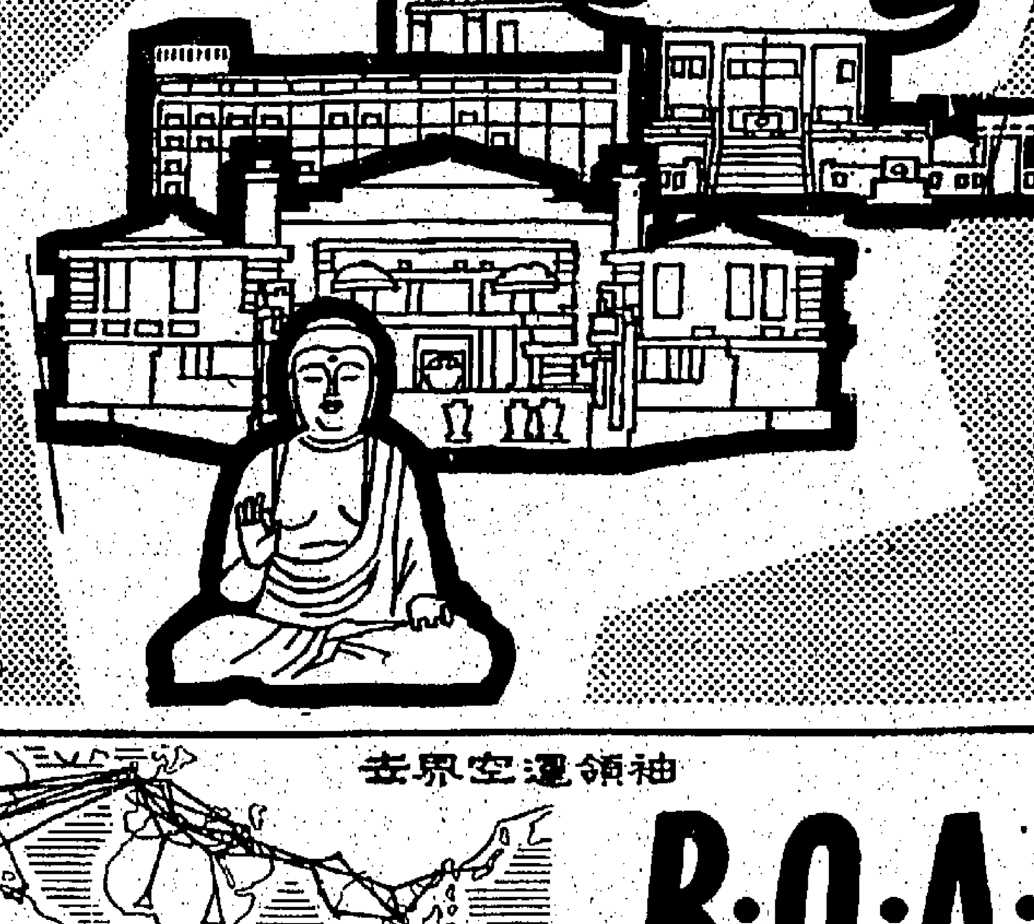
船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
月光丸	貨船	GEKKO MARU	日本	卅一	香港東方
明峰	貨船	PIONEER MING	美國	卅一	美輪
高連芬蘭	貨船	GLENFINLAS	歐洲	卅一	怡和
菲律濱運輸	貨船	PHILIPPINE TRANS.	美國	卅一	怡和
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	日本美國	卅一	總統
邊尼惠士	貨船	BENWYVIS	歐洲	卅一	洛士利
約翰馬士基	貨船	JOHANNES MSK	西貢曼谷	卅一	捷成
明央丸	貨船	MEIAN MARU	西非	八月一日	東來
嘉士德吉	貨船	GAASTERKERK	亞丁歐洲	一日	渣華
東英	貨船	EASTERN SAGA	星洲仰光	一日	怡和
廣州	客船	CANTON	星洲歐洲	一日	鐵行
芬山	貨船	FERNHILL	高雄	二日	多利順
聖愛門	貨船	SAINT EDMUND	大陸	二日	渣甸
東韻	貨船	EASTERN MUSE	基隆日本	二日	怡和
西山丸	貨船	SEIZAN MARU	星洲西非	二日	太平
東方太子	貨船	EASTERN PRINCE	美國	二日	怡和
特蘭高	貨船	TRAVANCORE	日本美國	二日	太古
烈娜些亞	貨船	RADNORSHIRE	釜山日本	二日	怡和
芝萬宜	客船	TJIWANGI	星洲印尼	二日	渣華
飛剪	貨船	FLYING CLIPPER	台灣日本美國	二日	和捷
士打順達	貨船	STRAAT SOENDA	日本	二日	渣華
芬田	貨船	FERNFIELD	星洲曼谷	二日	多利順
四川	客船	SZECHUEN	基隆	二日	太古
蘇彝士丸	貨船	SUEZ MARU	日本	二日	香港東方
興國丸	貨船	SHINKO MARU	金邊	三日	太平
興生	貨船	HIN SANG	斗湖山打根	三日	怡和
渣士甸馬士基	貨船	CHASTINE MSK	日本美國	三日	捷成
兆星	貨船	LAO	星洲非洲	四日	輪來
沙賓	貨船	SABANG	金邊	四日	渣華
羅丹士丹	貨船	ROTHENSTEIN	日本	四日	捷成
芬賓	貨船	FERNBANK	日本美國	四日	天祥
門羅總統	客船	PRES. MONROE	星歐美	四日	總統
海興	貨船	HAI HING	菲島曼谷	四日	多利順
東榮	貨船	EASTERN GLORY	婆羅洲澳洲	五日	怡和
渣巴那	貨船	JAPARA	日本	五日	渣華
美顯	貨船	MUI HOCK	日本	五日	寶隆
奧地亞	貨船	ORDIA	星洲印度	五日	鐵行
太平	貨船	TAI PING	菲島澳洲	五日	太古
寶利菲馬士	貨船	POLYPHEMUS	馬尼拉	五日	太古
奧沙達	貨船	OZARDA	日本	五日	鐵行
日本運輸	貨船	JAPAN TRANS.	美國	五日	怡和
緬甸	貨船	BURMA	日本	五日	太平
新吉	貨船	ZAANKERK	日本	六日	渣華
麗達馬士基	貨船	LEDA MSK	美洲	六日	捷成
渣巴拿	貨船	JAPARA	暹城	六日	渣華
愛美運拿	貨船	IMERINA	曼谷	六日	法郵
伯羅話士	貨船	PATROCLUS	星洲英國	六日	太古
嘉運佳	貨船	GLENGYLE	日本	六日	怡和
美南	貨船	MEINAM	西貢歐洲	六日	法郵
海明	貨船	HAI MENG	釜山山打根	六日	多利順
財生	貨船	CHOY SANG	釜山日本	六日	怡和
備後丸	貨船	BINGO MARU	加爾各答星洲	六日	天祥
重慶	貨船	CHUNGKING	星洲印尼	六日	太古
攝津丸	貨船	SETTSE MARU	星洲歐洲	六日	天祥
熱海丸	貨船	ATAMI MARU	美國	六日	洛士利
基石航	貨船	KEYSTONE MARINER	沖繩日本美國	六日	美輪
淺間丸	貨船	ASAMA MARU	星洲東中	七日	天祥
合生	貨船	HOP SANG	斗湖山打根	七日	怡和
喜久玉丸	貨船	KIKUTAMA MARU	南非南美	八日	香港東方
泰蘇士	貨船	THESEUS	湛江	八日	太古
緬甸丸	貨船	BURMA MARU	上海日本	八日	太平
亞利桑那丸	貨船	ARIZONA MARU	日本美國	八日	香港東方
巴拉多丸	貨船	LA PLATA MARU	歐洲	八日	香港東方
安民吉	貨船	OMMENKERK	星洲歐洲	八日	渣華
長島丸	貨船	NAGASHIMA MARU	曼谷	八日	客拉多
麥地臣總統	貨船	PRES. MADISON	日本美國	八日	總統
四川	客船	SZECHUEN	基隆	九日	太古
士蘇	貨船	YOSU	釜山沖繩日本	九日	順來
亞羅士	貨船	AROS	暹城澳洲	九日	天祥
加提根些亞	貨船	CARDIGANSHIRE	星洲歐洲	九日	怡和
刁多	貨船	TUDOR	釜山日本	九日	天祥
士打茂三碧	貨船	STRAAT MOZAMBIQUE	南美南非	九日	渣華
芬谷	貨船	EERNDALE	台灣	九日	多利順
鄱陽	貨船	POYANG	曼谷	九日	太古
有馬丸	貨船	ARIMA MARU	日本	九日	天祥
沃瑪利	貨船	UMARIA	星洲印度	十日	鐵行
春賓	貨船	SPRINGBANK	日本	十日	銀行
菲島怡美利	貨船	NOREVERETT	日本	十日	順來
佛特力來克	貨船	FREDERICK LYKES	日本美國	十日	總統
紐尼馬士基	貨船	AGNETE MSK	印尼	十日	捷成
愛斯馬士基	貨船	ELSE MSK	西南非洲	十日	捷成
彥根丸	貨船	HIKONE MARU	星洲非洲	十日	天祥
穗高山丸	貨船	HODAKASAN MARU	美國	十日	東來
軒路華	貨船	HANNOVER	星洲歐洲	十日	捷成
海華	貨船	HALLVARD	日本	十二	多利順

請乘英國海外航空公司之豪華

大不列顛號機

前往日本渡假

日本是渡假者之樂園。請乘世界上最快捷平靜及備有雷達設備之英國海外航空公司噴射螺旋式大不列顛號機前往則沿途舒適愉快享受更多。
乘客並可任意選擇豪華頭等或經濟旅行班機。
特別優待之卅天來回經濟班機來回票價港幣 $1,268.80
請向各大旅行社或怡和有限公司航空部 電話：二七七一一（全日廿四小時服務）



袖領運空界世

B·O·A·C

英國海外航空公司服務最週到

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

輪船公司電話

公司	電話
總統	二八一七二—五
美輪	二八一九六
美邦	二六六六一—八
順來	三一二二〇
鐵行	二七七二一—四
渣甸	三〇三一一
太古	三〇三一一—三
順昌	二六五七六
駒致	二三四八三
東南亞	二四二九二
泰韓	二五九四二
新昌	三八五六三
股理蓝	二〇一三一
備商	三一一一八
信波	三一七三三
大興	三一二八八
太安	二六五七七
太平	[illegible]
總部	[illegible]
大記	[illegible]
總裕	[illegible]
德安	[illegible]
寶風	[illegible]
天祥	[illegible]

公司	電話
洛士利	[illegible]
太平	[illegible]
銀行	[illegible]
寶隆	[illegible]
法郵	[illegible]
渣華	[illegible]
多利順	[illegible]
捷成	[illegible]
和捷	[illegible]
港東方	[illegible]
港澳輪	[illegible]

怡和公司船期

Jardine, Matheson & Co., Ltd.

東英 往石叻、庇能、仰光、吉大港、吉打 七月卅一日收貨 八月一日開行
東韻 往高雄、基隆、日本 八月一日收貨 八月二日開行
顯生 往斗湖、山打根 八月二日收貨 八月三日開行
東榮 往澳洲 八月五日收貨 八月六日開行

電話三一四五八怡和公司華人船務部啓

港澳 德星 冷氣設備

每日：半夜十二時往澳 下午三時正返港
逢星期日及公衆假期 澳開下午五時正
領回港證時間：上午十時至下午一時、下午三時至六時半，逢星期六下午、星期日及公衆假期停止辦公

電話：總辦事處 二八〇〇一；客票部（夜後）二八〇〇二；貨部（夜後）二八〇〇三

大業有限公司謹啓

港澳 金城輪 港開下午五點正 澳開半夜四點正

港泊永樂碼頭 澳泊十八號碼頭 付貨請到永樂碼頭電話45770 澳付貨[illegible]電話四三四65 二八〇

大成輪船有限公司謹啓

日本郵船公司

天祥洋行代理

備後丸 "BINGO MARU" 八月六日開往石叻、巴生、仰光、吉大港、吉打
攝津丸 "SETTSU MARU" 八月六日開往星加坡
淺間丸 "ASAUA MARU" 八月七日開往星加坡
彥根丸 "HIKONE MARU" 八月十日開往石叻、卡喇蚩、及波斯灣埠。

貨客付貨請到本公司接洽 德輔道中二九二號二樓 電話：四四一五五一

貨載代理處合記公司啓

我們也來一個簽名運動

一羣讀者建議：我們也來一個「洗出盧蘭中國自由人士擁護中英和平正義出兵中東簽名運動」，理由是：在本港既然有人發動擁「反對美英出兵中東簽名運動」，我們為什麼不可以也來一個簽名運動呢？

也有一羣讀者建議：為了刷破有人冒用「港澳各界同胞」名義，發動其所謂「反對美英出兵中東簽名運動」起見，我港澳同胞應該來一個「港澳各界同胞擁護美英出兵中東簽名運動」。

這讀者建議，我是原則上贊同的。不過，我們應該指出：反對美英出兵中東的，只有共黨及其同路人；二、在本港之所謂「反對美英出兵中東簽名運動」，不過是一羣滑稽劇，用不着作甚麼一回事；三、在本港，除了一小撮某類人外，二百多萬中國人都人同此心的擁護美英出兵中東的行動，正因為這樣，某些人才要製造其所謂「簽名」，才要假借「同胞」名義。

舉一個顯淺的例子，警察要拘捕匪徒，除了匪徒們及其同類多人們反對之外，誰都贊同的，這贊同正無須去一一表示擁護。而同時人們對於匪徒們多人們之反對警察拘捕：自也不會感到詫異的。反正他們的反對，祇是一種寄鳴，祇是一個笑話。

更說：真正的民意，不必製造，要製造也製造不來。一定要一個一個地去請他簽名，甚而「阿狗阿貓」隨便填滿一張紙，這分明是一種做作，分明是不得已而為之，分明是自己示弱。如果換轉真正的民意，在本港來一個簽名運動，則我包管足足有二百萬人以上，這二百多萬個簽名，也一定和人口登記局的登記姓名核對無訛。

話也十分清楚，那所謂「反對美英出兵中東簽名運動」，極其量也不過在紙上印出幾眼鉛版，任你去找，也找不出一個你所認識的名字（當然，看火熱的同志們除外），無論任何方面，我們都不能看出這就是一種「反對」力量，既不是一種反對力量，那就不應作為我們對抗的對象了。

反對與擁護的對抗，一定要有了對象的成立。比方九十九人擁護，一人反對，則可說那一人是對象，但那對象太「不成對象」了，只好由他去叫囂爭鬧，難道這九十九人得了他一個而去大費精力嗎？

殺皮無賴和卑不足道者，最好的辦法是不睬他，只要你瞧他一眼，便以為抬高了自己身份了，甚殺他就算了。對於這些傢伙，最好是管他賣臉皮，管他自吹自擂。狗不吠不是狗，貓不跳不是貓，孑孓不動不是孑孓。讀者們，你們可明白了吧。

扯東拉西集 新

半打寂寞 丹凡

選舉「美腿東尼」，為的是博新聞欺，於是許多報紙，使用「請伸出同情之手」作為標語。

當你向太太小姐們提出這個要求的時候，當心伸出一隻「無情之手」為是。

×　×　×

東頭三院女護士長公開演講「護士道德」問題，有她說，一般人都以為祇有私家醫院的女護士態度最好，因為如果私家醫院的女護士態度不好，就沒有人願病人院留醫。

當然，除私立醫院外，都是不會容許「病人」留醫的。

×　×　×

[illegible]的棉織廠，為要與香港棉織業競爭，已提議加開夜工，並擬由女工人做日班，男工人做夜班云。

如果夫婦都在棉織廠工作的話，就是一種隔天涯了。

×　×　×

法國交通當局，公佈去年的車禍，被壓斃的達八千二百餘人，受傷的達十八萬三千餘人。最近已研究採取各種的有效安全措施。

「斑馬佬」，大概有到花都一行的必要了。

別開生面的廣告術

巴·黎·的·香·水·雨

巴黎安琪麗香水公司研究部主任亞瑪•葛蘭維爾是法國著名的化學家，他商得該公司總經理史華慈及警察局的同意，特地選擇了一個中午，當流號正在巴黎上空飄過的時候，就派了一架飛機，飛上高空，在雲層中噴射碘化銀和「黑鞍」香水，噴射最多少辦守游乘雲。

霎時間，在波旅公園散步的紅男綠女，都被淋了一陣人造香水雨，雨水是帶濃郁的芬芳的氣味，使人鼻醒。有些女人用雙手掬着雨水，擦在臉上，和頸項之間，洋洋得意。還有些人用瓶子裝了雨水，當作香水用。這個別開生面的廣告術，難怪整個巴黎都給它轟動了。

這一次人造香水雨，在試驗之前，還有人懷疑，要造成香水雨，恐怕不容易的吧？因為這麼多的雨水，怎麼能夠使它噴香呢？但，結果證明這試驗是成功的，足足下了四十分鐘的香水雨，方才停止。安琪麗公司派在艾菲鐵塔上觀察的人員，已經收集了香水雨標本，呈發科學機關研究。

據宣佈這次試驗的成功，是使用了一種自動控制的人工製雨器，它的內部包括有溫度計、氣壓計、風向、風速表，以及日光的方向和光度表等。它能夠在有利天氣狀況下自動噴射碘化銀，故其成功，並非偶然。至於香水的噴射技術，仍然秘而不宣。

可以知道的是：使雲層中水份變成雨滴的主要筷子之一乃晶體碘化銀，若將這種化學劑於有利天氣情況下，使成烟霧狀況散於空氣中，即能促成雲層降雨。在降雨之際，同時以噴射器在空中噴射「黑鞍」香水，使雨水與香水換以俱下，於是就成功人造香水雨了。（火星）

其人其事

報人莫任衡

報紙為輿論代表，在文明與自由國家，其職務一方為報道時事新聞，及介紹科學智識，一方為反映民意，監督政府，故受憲法上之保障，為民衆之喉舌，此在歐美民主先進國家，其不但如，我國報紙創始於前清同治年間，以上海申報為巨擘，而香港以接受西方風氣較早，在光緒之時，報業已勃興，廣州羊城報亦誕生於其間，任編輯者多知名之士，莫任衡非著者也。

莫名伯伊，頁縣人，以案首入學，文名藉甚，惟書法拙劣，皆大倦字，恆不中程式，某年仁和徐花農典學廣東，以貌取人，所取士子多屬翩翩少年，而莫有麻子之稱，當受命時，麻友問其故？花農笑曰：「此象形之謂。」諸考生面孔一塊白皮，頗類鴨蛋之上端，而莫雖麻，惟花農雖惡其貌，仍賞其文，不忍抑置，其後莫卒將背生之調。值羊城報聘他主筆政，莫為社論，議論閎達，洞切時弊，不以嚚張尖刻為事，故讀者多愛讀之，報館遂不脛而走。其時翠峰新政，維新蒸蒸日上，大吏亦耳其名，頗敬禮之，集會結社，恆邀演講，有張某者負笈東瀛，習法政，年少狂妄，好出風頭，到處演講，然理論不通，推滿口東洋名詞，以將示人，且每於登壇演說時，必以兄弟自稱，學日本大學，為滿有留名，人所共知，人人習聞生厭，惟又不便加以制止，祇以目笑代之。某次社團大會中，張又登壇作演講，俟其演說完畢，莫即過登，亦做張口吻曰：「兄弟而有麻，人所共見，且為發大宗師以覓字見稱。」一時聽衆，掌聲雷起，皆稱為快事。張後見莫在座，即不敢大言矣。

時有律師莫某者，亦有麻子之稱，讀者以胡麻稱之，報館同事，以生活枯燥，祇於晚間騎找買醉陳塘（為時星期日），二莫皆好涎花叢，麻子更仍為花榜，公開徵求品題，頗乘至公，一時蓋蒸蒸，莫不爭延文麻，故其雖麻，而姊妹中人不以為醜也。他報聞莫名，爭延之，莫不能分身，惟時作小品文以酬應之，以故所入頗豐，恆招邀同人師花選業，以為樂事，自謂心中無妓，遂勝杜樊川之十年一覺，徒贏薄倖之名。遇同事之經濟拮据者，常不吝分潤，且時以所入之費，暗納同事於中，人皆服其誠摯。今莫已作古多年，羊城報亦成陳迹，惟報中老人，猶津津道其之風義不衰云。

莫為羊城報主筆，議論閎達，洞切時弊，大吏亦耳其名，頗敬禮之。莫時作小品文字，應酬他報。恆招邀同人師花選業，以為樂事。遇同事之經濟拮据者，常不吝分潤，人皆服其誠摯。

·春痕·

江山美人 南宮搏

出門

「出去玩玩？」他不懂這個意思，不過，他祇要與她在一起，總是願意的！因此，不論他要去何處，他必同意。

「出去，此地悶極了，我每天在此地招呼人！」鳳姐拉了他起來：「你替我向老鴇說，好嗎？祇要給他一些錢！」

「嗒，那可以的——」朱厚照爽快地接口。

「我知道你肯的呀！」她嫣然一笑；摸摸他的下巴：「我先謝謝你！」

朱厚照祇覺得溫馨，和她在一起，自然地有活滴底愉快，他不曾想到出去之後到什麼地方，直到門外，李鳳姐側轉頭問：

「我們去什麼地方？」

「咦，你問我？」朱厚照愕然間：「是你要出來的呀！」

鳳姐嫣然一笑——她發覺朱厚照全不內行，於是，她裝腔作勢地說：

「我也不知道呀！我祇是覺得悶氣極，到其他地方玩，那要問你了！」

「問我——」朱厚照眨眨眼，轉身叫李小黑。

「你一定要那個人的？」李鳳姐推了他一把：「樣樣都問他，討老婆，問不問他呀？」

「就是這一件事不問他！」朱厚照說着，又轉向小黑：「我們去甚麼地方玩？快些說！」

「我也不知道哪！」李小黑聳肩回答。㊉㊉

騙局 白文周

阿陳好開心。一定是白白回來了，她故意不睬，這引他心理裏發急，她在一邊看笑話。不錯，這將是百分之百的事實。所以啊，俗話說閻王好見，小鬼難搽。他此後和白白往來，如不把她打理好，她會給你一個猾寫大吉的。

他離開電話機，帶着一腦為霧散發滿天晴的心，想要走開了，却不料身後有人重重的拍了一把，拍到他的肩頭上，還人叫阿沈。他聽出阿陳打電話說出的言語，也聽到對方傳來女子的聲音，就趁此揶揄他說：

「阿陳，交了桃花運了，什麼時候請客？」

「別開玩笑，交什麼桃花，又不是小白臉。」他極力否認，一面劃火柴點上一枝烟，再送給阿沈一枝。

「你儀就是向我買好的。」阿沈吸着香烟，嘻嘻的笑着，「阿陳有甚除物質，給我介紹介紹也行啊。」

「好的，好的。」他匆匆的招招手，一溜烟跑開了。

阿陳一面奔向白白的家中，一面引起自喻不出的歡容，只要見到白白，這日子就充滿了光彩，只要見到白白，他就可以說出人間各式各類的言語。特別是他們兩人獨處一個小天地時，就覺得什麼都是甜甜蜜蜜的了。可是他的心中也有點兒不快——為什麼白白回來不先給他打電話來？她難道並不想念他，跟他說的一些情話都是假的麼？到底女人容易表現水性楊花的缺點，她撩起人家的熱情，她自己反而一切淡然了。這一來自己豈不變成為痴心漢？

但也許是白白有心開他的玩笑，想故意給他一個意外的驚喜也說不定，等到他一進屋，迎出來的是白白，而不是阿桂，那種突然而來的喜悅，不是更為饒有味道麼？女人有時要上一點小的花頭，要得有分有寸，也正是男人樂於欣賞的，他過於多心，反而是他的不解風情了。

他什麼都不多想了，只是一心挨當的奔向前去。偏偏路上遇到了他的老闆，這人陪着新近討得的小太太，比他至少有二十歲，兩個人走在路上，誰會認為他們是夫妻，而祇能猜他們是一雙父女罷了。老闆看他慌慌忙忙的樣子，一下子拉住他，問他有什麼急事，忙得那般的目不斜視？

「沒有什麼急事，」阿陳勉強的說，側立在一邊，看看老闆小太太的大肚皮，忽然有了下文：「大老闆，幾時請我們喝喜酒？老闆娘快不過三個月吧？」

「當然請你喝喜酒，可是我請長粗巴也想喝你一杯呢。」

就這麼招呼三兩句話，好容易擺脫了老闆，阿陳一直奔向白白的家門。上了樓，他先在門外聽聽，聽不出什麼動靜，然後這才伸手按鈴。足足給響有兩分鐘，才來人開門，門開了，阿陳以為必是白白，隨即猛然的探進身去，想給對方一個突然的驚喜。

乾的液體

液體可以如粉一般用紙隨便包起——這是科學界最近宣佈的一項嶄新消息。據說，利用最新科學方法，可以把液體或者水份分成無數極微少的水份一點；而每一水點都用一層薄膠衣包裹，其形狀如我們日常所見的魚肝油丸。不過這些細少膠丸的直徑僅有一百萬份之一吋，千千萬萬的這些小膠丸，無論用手擠壓或用紙裹，都像粉末而已，雖然實際上它們含有百分之七十的水份，膠質僅佔百分之三十而已。

這一項新發明是令人興奮的，對於製藥業、食品和攝影工業，將有很大的影響。

新複寫紙

首先發明這方法的為美國國民打字機公司，該公司目前已宣佈一種沒有炭的複寫紙，便是利用這個原理造成的，此種複寫紙外表和普通紙張無異，但是實際上在紙的背面早已敷上一層有無數膠丸的化學藥劑。當我們用筆寫或用打字機的鍵子壓在這複寫紙上時，紙背的小膠囊便立刻被壓破，流出少量的特製油漿，馬上收到複寫作用。國民打字機公司現在打算進一步製造含有此種油漿膠丸的打字紙，除目前的打字紙，假如一旦大量製造成功，則打字機將面臨一次大革命，但是此種打字紙也有它的缺點，便是錯字不能擦去，否則便應該擦掉的，所以此種打字紙一般人認為最適合電報自動收報機之用。

乾顯影劑

利用將水化成粉狀的新方法，對於攝影的乾顯影，將可能在幾秒鐘之內完成，而且在顯影時，不必再用液體。進一步使用此法，同時已經有人向食品和製藥工業提議。即如煮成的咖啡，我們就可以用此法保存它的香味，至使用時為止。不過，香水工業更妙，香水祇須把含有香水的膠丸一把向身上一擦，膠丸便立刻破碎，把內面的香水擦在皮膚上。（王合）

女校書 淡翁

二、紅玉醉頭吸鼻烟

自是芙香與關芬稱洽若夕，無妬無爭，陸夜泉頗樂之。某日，晨起，步至影堂，見高懸堂上者，為先代遺容，桌上則香燭齊燃，鮮花供奉，狀頗隆重。旋至關芬室問之曰：「今日是何人忌辰？」關芬曰：「今日並非祖先忌辰，乃為芙香三朝耳。」陸夜泉曰：「今日雖為芙香三朝，然何必如此鄭重？又何必如此隆重？」關芬曰：「汝乃視芙香三朝為兒戲耶？我則與汝意見不同。須知渠固委身汝為妾，我則視之為真，更應視為隆重，庶他日不致發生煩惱耳。」主翁乃贊述其故。

關芬曰：「芙香為花且出身，又曾嫁過人，今復願為汝妾，但渠今僅十九歲耳。年尚輕，性未定，且渠貌又美，欲納之為妾者，必不乏其人。倘不鄭重視之，恐其又墮情於外，豈不是汝轉多煩惱？故我於其三朝之日，使其向祖先行謁拜禮，禮至隆重，蓋欲其永為陸家妾，不至再入他家，則汝此後便安安樂樂。我之意殆為汝計耳。」陸夜泉曰：「汝為我設想周到，我自後如芙香出外，汝須陪行，暗中監視，蓋我仍恐其有外遇也。」關芬曰：「渠欲外出，須我陪行，便不致有意外，何必須我陪之行？」陸夜泉曰：「家中祇此一輛車，我如上街，時常由一東洋車去，則須僱一輛東洋車外出，恐途上或有意外，其豈不危險？汝又何至有外出，乃指其所謂之成？」

關芬曰：「我明白汝之意思，今影堂桌上香燭已燃去寸餘，可喚其出拜。」陸夜泉遂喚芙香出拜祖先。芙香聞呼，遲遲未出，陸夜泉遂入而催之，並彼方為感服未畢也。芙香笑曰：「奴才今日入為妾，並非娶婦，雖三朝，何必拜祖先？」陸夜泉曰：「此非我之意，乃二姨太之意也。二姨太視汝厚，諒汝得今日為三朝，使汝出拜祖先，豈非視汝如人家新婦禮耶？汝宜順其意。」芙香乃出。至影堂時，則見紅燭高燒，香烟裊裊，鮮花供奉，雜滿桌前，其狀殆如新娘之行三朝禮也，芙香觀此，乃感其厚意，且以此舉不啻提高其身分也，乃忍忍下拜，其狀甚恭。拜畢，關芬隨授以紅封利市，且謂之曰：「汝今為陸家妾，即不然，汝專心一意以作陸家之妾，不特老爺喜，即我亦喜，是家中之福也。」芙香受其利市，即拜謝之。

陸夜泉以關芬此舉，純出於誠意，心甚喜之。隨笑謂之曰：「汝為芙香舉行三朝禮，恐芙香尚未盡悉此意也。唐詩曰：『三日入廚下，洗手作羹湯。』此兩句詩幾如家喻戶曉。芙香既行三朝禮，此時即卸去盛服，入廚下作羹湯，方不負二姨太之盛意也。」㊀㊅㊉

工商晚報
言論精警 副刊輕鬆 消息速確 讀者訂閱
請搖二四二一九大號電話與本報營業部洽訂

東樂 第五屆 世界杯足球大賽 粵語講述 八月一日 九龍首映

東樂 最後今天
派拉蒙之 海明威名著改編 驚天動地 激昂義烈 死亡慘戰 血淚凝成 不朽巨片
加利．谷巴 英格烈．褒曼 主演
戰地鐘聲 To Whom the Bell Tolls
全部特藝七彩 十六大本一場映完
飛機狂轟 嶺烟硝飛迸！ 地雷猛炸 鐵橋人車粉碎！ 機鎗怒射 戎軍血肉狼藉！ 榴彈擲擊 敵壘玉石俱焚！

最後今天 各院冷氣 金陵 國民 金華 新舞台 明聲 國際
大成發行 三生公司 武術巨片
方世玉三打乾隆皇
石堅 燕子 羅艷卿 林蛟 劉克宣 盧天海 許英秀
馮志剛導演

新世界 即日五場
古裝歌唱歌劇大奇幻神怪愛情 七彩 蝴蝶精
何非凡 余麗珍 黃千歲 鳳凰女 歐陽儉 李紅梅 主演
後天 大肉彈 裸女肉彈

九龍各界刊登廣告者注意：本報委托旺角東樂戲院代洽

九龍荔枝角 荔園 門票六毫 小童三毫半
慶祝開幕八週年紀念 今明兩天 香港壹品公司 免費贈飲百事可樂汽水
第一劇場（免費） 鐵血丹心 江上琵琶
裸雨艷舞
封神榜 模特兒
第四劇場（免費） 雪山怪獸 彩鳳喜迎春
兒童園地 木偶劇 魔術
荔園舞廳 溜冰場 機動遊戲 羽毛球 乒乓球

明天起映 太空飛俠大戰怪星人
邵氏發行 緊張刺激 科學奇門 神打巨片
全部粵語對白
飛俠拳擊飛碟，立即將地粉碎！ 空中追逐，水中搏鬥，驚心動魄！
同場加映 美容之道 二集

麗都 仙樂 連日場場滿座
今天續映 戲肉豐富 夠晒刺激
白光 李麗華 林黛 金峰 陳厚 劉琦 鍾情 羅維
銀海笙歌
伊士曼七彩攝製 頭牌紅星出齊 值得數倍票價
麗都早場 紋頭風 仙樂早場 七彩白蛇傳

金星 龍城 ... 寶鼎明珠 全部伊士曼七彩
吳回 導演

明天聯映 金陵 國民 金華 新舞台 明聲 國際 寶灣 長樂
任劍輝 吳君麗
碧波仙子 全部伊士曼七彩
仙凡戀愛佳話 永傳
靚次伯 李海泉 許英秀
追魚記改編

娛樂戲院 下期盛大獻映
慾海情潮 This Angry Age TECHNIRAMA
享譽國際影壇瑰寶
施雲娜 曼簡奴 安東尼柏堅斯 李察干提 祖雲佛烈
全部在泰國實地拍攝！
特藝綜合體電影！

高陞 即日 任劍輝 白雪仙 為情顛倒